

## LOS REYES DE NEPAL LLEGARAN HOY A ESPAÑA

### En visita oficial de 4 días



En el grabado, los Reyes de Nepal, Birendra Bir Bikram Shah Dev y Aushwarya Rajwa Laxmi Sevi Shah.

Madrid (Efe). — Para una visita oficial de cuatro días, mañana lunes llegarán a Madrid el Rey del Nepal, acompañado por su esposa la Reina Aishwarya Rajwa Laxmi. Los monarcas de Nepal llegarán acompañados del ministro de Asuntos Exteriores de aquel país. En el aeropuerto de Barajas serán recibidos por SS. MM. los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía. Se alojarán en la residencia oficial del palacio de El Pardo, desde donde se trasladarán al Palacio de la Zarzuela para un almuerzo privado con los Monarcas españoles.

Por la tarde, el presidente del Gobierno, Felipe González realizará una visita de cortesía a los Reyes de Nepal.

### HOY TOMARÁ POSESION EL NUEVO VICARIO GENERAL CASTRENSE

Madrid (Efe). — El nuevo arzobispo castrense, monseñor Manuel Estepa, tomará posesión del vicariato general, mañana lunes, en dos actos distintos que se celebrarán en el Cuartel General del Ejército y en la iglesia de San Francisco de Borja de Madrid.

El acto del Cuartel General será la toma de posesión oficial y se celebrará, por la mañana, con asistencia del ministro del Ejército y altas jerarquías militares. Dirigirán la palabra en el acto el ministro Narciso Serra y el nuevo arzobispo Manuel Estepa.

El acto de la tarde se ce-

## LA GUERRA EN EL LIBANO

### El conflicto se internacionaliza

Beirut (Efe). — Aviones de combate libaneses bombardearon a primeras horas de esta mañana las posiciones drusas en la montaña, mientras el Ejército lucha por controlar en los barrios periféricos de la capital, informó el radio estatal libanesa.

Según el radio, tres aviones destruyeron tres baterías de artillería, dos «todoterreno» y un camión, en las proximidades de Abadiye y Kafun.

La emisora de los falangistas «Voz del Líbano» indicó que aviones de combate norteamericanos «F-14» sobrevolaron en misión de reconocimiento El Chuf y el valle de La Bekaa, ocupada por los sirios.

El Gobierno sirio curso anoche órdenes a sus fuerzas estacionadas en Líbano de que respondieran a cualquier ataque por parte de los efectivos norteamericanos.

Cuando la guerra del Líbano entra en su tercera semana, la ofensiva drusa sobre Suk El Garab y los barrios periféricos de la capital libanesa se intensifica.

En Yarse, donde se encuentra situado el Ministerio libanés de Defensa y la residencia del embajador norteamericano, cayeron numerosos proyectiles a lo largo de la pasada noche y primeras horas de esta mañana.

Fuentes de la Embajada norteamericana informaron de que la residencia de su embajador sufrió «serios daños», y que en el Ministerio de Defensa, también alcanzado, se encuentran numerosos consejeros militares norteamericanos.

Un portavoz de los «marines» indicó que un destructor y una fragata han disparado contra las baterías «que ponían en peligro las vidas de norteamericanos».

La novedad más importante

de hoy en el plano militar la constituye la apertura de un nuevo frente en la zona Norte de la ciudad, a la altura de Biblos, población que está siendo fuertemente castigada por la artillería palestina desde la montaña.

La operación de atacar Beirut por el Norte parece destinada a ahogar a la capital libanesa, último reducto del régimen de Amín Gemayel, y a dispersar las fuerzas del Ejército, concentradas en el frente Sur y concretamente en Suk El Garb.

Mientras tanto, Yaser Arafat, que ha retornado a la ciudad libanesa de Trípoli en lo que parece ser una nueva táctica de Damasco para reforzar el nuevo frente al Norte de Beirut con la guerrilla palestina leal a Arafat, declaró hoy a los periodistas que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) apoya la rebelión contra el Gobierno y ha acusado a los componentes de la fuerza multinacional de estar jugando en el Líbano «un papel vergonzoso».

Las tropas libias estacionadas en Líbano recibieron órdenes de que se pongan a disposición del alto mando sirio y del dirigente druso Walid Jumblatt.

Un despacho de la Agencia Jana, fechado en Trípoli, señala que el jefe de la revolución libia, coronel Muamar Gadafi, cursó dichas órdenes a las fuerzas libias estacionadas en el valle de La Bekaa.

Gadafi ha enviado, también telegramas a todos los dirigentes árabes invitándoles a que respondan «en bloque» a la intromisión norteamericana.

Por su parte, los negociadores estadounidenses, McFarlane y Fairbanks, se entrevistaron hoy en Baabda con el presidente Gemayel y acto seguido abandonaron Líbano «para

continuar las negociaciones con los implicados», si bien no se ha precisado su punto de destino.

La internacionalización del conflicto se complica cada vez más, con el apoyo «en la sombra» de la URSS y Siria y al descubierto de palestinos e iraníes a las milicias drusas y con la participación «de facto» de EE. UU. en apoyo del Ejército de Gemayel, así como de los países integrantes de la fuerza multinacional de pacificación, que han jugado irrevocablemente la baza del poder establecido.

Por si esto fuera poco, el líder libio Muamar Gadafi ha declarado hoy que los soldados libios en La Bekaa «están a la entera disposición de Jumblatt y los socialprogresistas», habida cuenta de que en La Bekaa no hay por el momento ningún soldado libio, las palabras de Gadafi solo pueden interpretarse como predictoras del envío de contingentes de hombres y armamento en apoyo de los antiburgueses libaneses.

## LA REINA DE ESPAÑA CELEBRO AYER SU ONOMASTICA

Madrid. (Efe). — La Reina Doña Sofía celebró hoy, domingo, su onomástica en la festividad de Santa Sofía.

Como es habitual en la familia real, la jornada se festejó en la intimidad.

Al palacio de La Zarzuela llegaron, con este motivo, telegramas y felicitaciones de muy diversas procedencias.

N. de la R. — HOJA DEL LUNES une su sincera felicitación a las numerosas que S. M. la Reina de España, Doña Sofía, ha recibido con motivo de su fiesta onomástica.

## EL CESE DEL CAPITAN GENERAL DE VALLADOLID, NO AFECTARA A LA POLITICA DE DEFENSA

### Declaraciones del ministro Serra al regreso de Atenas

Madrid. (Efe). — El ministro de Defensa, Narciso Serra, ha manifestado a su regreso de Atenas que el cese del capitán general de

Valladolid, Fernando Soteras Casamayor, no afectará a la política programada en el Ministerio de Defensa.

Preguntado sobre si la medida adoptada podría acelerar la prevista remodelación de la Junta de Jefes de Estado Mayor, el ministro afirmó que es un tema que hoy que medir en sus justos términos.

Ha sido —añadió— un tema puntual y muy doloroso en el que no había margen de actuación para tomar otra decisión que no fuese la adoptada.

Y acerca de su visita a Grecia, el ministro de Defensa ha señalado que el primer ministro griego, Andreas Papandreu, le había explicado la posición de ese país ante la OTAN.

Andreas Papandreu —ha dicho Serra— piensa asistir a la reunión que los ministros de Defensa de la Alianza celebrarán próximamente en Bruselas.

El ministro ha destacado también el desconocimiento mutuo y ausencia de contactos entre España y Grecia en materias de defensa, y ha dicho que su primer viaje ha contribuido a perfilar una cooperación en tres vertientes: creación de agregadurías militares; un programa de aproximación con intercambio de visitas como la que realizaría el jefe de la Fuerza Aérea helena a Madrid, y la fijación de los límites de un acuerdo marco de cooperación en la industria de la defensa que se firmará próximamente.

## BURGOS TIENE SU TALLER - ESCUELA DE TITERES



Un verdadero acontecimiento constituye la fecha de ayer para la Asociación Cultural «Los Gigantillos» con su director José Luis Karraskedo. Con la solemnidad que merece el hecho, fue inaugurada la escuela, taller y museo de títeres «Los Gigantillos», presidiendo los actos el alcalde de la ciudad con otras representaciones. En la fotografía, la recepción a los asistentes por parte del presidente Román García; del director, José Luis Karraskedo y del presidente de la UNIMA, José Luis Alemany. — (Foto Villafranca).

(Amplia información en la tercera página)

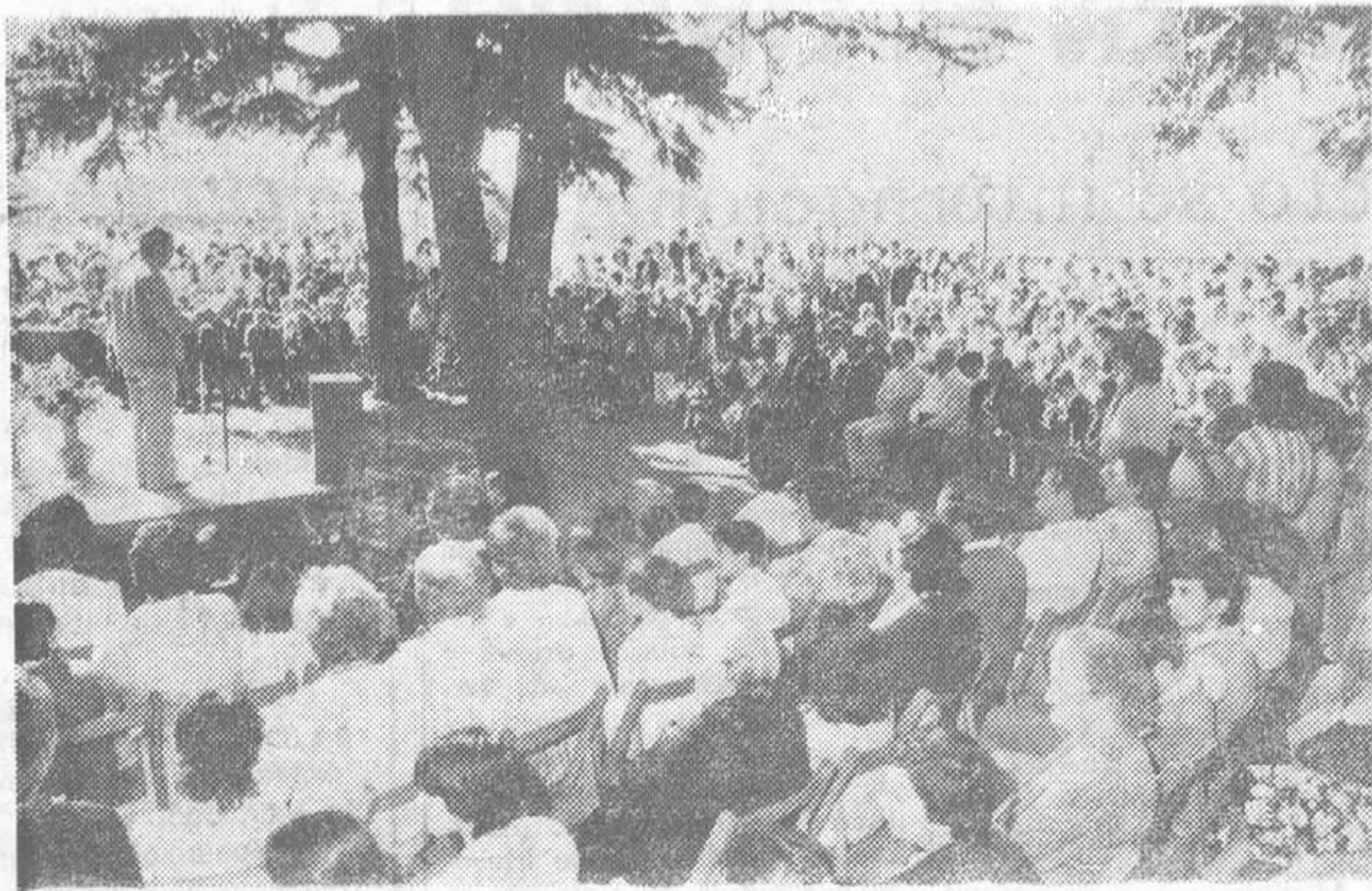


PANORAMA BURGALÉS

# EL CENTRO REGIONAL MONTAÑÉS HONRO AYER A LA VIRGEN "LA BIEN APARECIDA"

## Festival folklórico del coro «Peñas Arriba»

El alcalde presidió la fiesta de El Crucero



Aspecto de El Crucero durante la solemne ceremonia al aire libre en la fiesta celebrada ayer. — (Foto VILAFRANCA).

El Centro Regional Montañés celebró el pasado fin de semana sus fiestas patronales en honor de Nuestra Señora la Bien Aparecida, cuyo programa de actos se inició el pasado día 15 y se prolongará hasta el domingo próximo.

El pasado día 15, en el domicilio social, con la presencia de socios y simpatizantes, asistieron a una proyección de diapositivas sobre la cultura egipcia antigua presentada por don Amadeo Varona, párroco de San Juan.

El sábado hubo un campeonato de bolos y una simpática fiesta infantil con chocolatada y entrega de regalos.

El domingo, a las doce del mediodía, en la Iglesia de la Sagrada Familia, tuvo lugar una misa solemne presidida, en representación del alcalde, por don José Luis Moneo Rodríguez, teniente de alcalde, acompañado del presidente del Centro Regional Montañés, don Gregorio González Martínez, acompañado de directivos y representantes de algunas peñas acudiendo socios, familiares y colaboradores.

La misa la ofició don Daniel Simón Rey, que pronunció la homilía.

Posteriormente en el nuevo domicilio social de la entidad, fue servida una copa de vino español, amenizada por el famoso grupo folklórico montañés «Peñas Arribas».

Más tarde, en un restaurante de la ciudad se reunieron en una comida de hermandad.

Por la tarde, en el auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, el coro de ronda «Peñas Arribas», con la presencia de bastane público, ofreció una demostración del magnífico folklore cántabro constituyendo un destacado éxito.

### EL ALCALDE PRESIDIO LA FIESTA DE EL CRUCERO

El barrio de El Crucero celebró ayer la culminación de sus fiestas patronales con diversos actos que fueron presididos por el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, asistiendo otras representaciones de las zonas, de las peñas y casas regionales y el vecindario.

A las doce del mediodía tuvo lugar una misa al aire libre, presidida por el vicario general de la diócesis, doctor don Vicente Proaño Gil, que pronunció la homilía. El santo sacrificio fue concelebrado por el propio vicario, el canónigo de la Catedral don Ambrosio Rebollo y representaciones de las parroquias de la Santa Cruz, de San Julián y de San Cosme y San Damián.

Junto con el alcalde de la capital se encontraban el presidente de la Comisión de Festejos, don Miguel Vallecillo Rodríguez; el alcalde de barrio, don Angel Santos; directivos y

membros de la Asociación de Vecinos «El Crucero» y de la peña del mismo nombre.

Un grupo de danzas de niños del barrio bailó la danza del santo y hubo proclamación de la «reina» de estas fiestas, así como un festival folklórico presenciado por numeroso público.

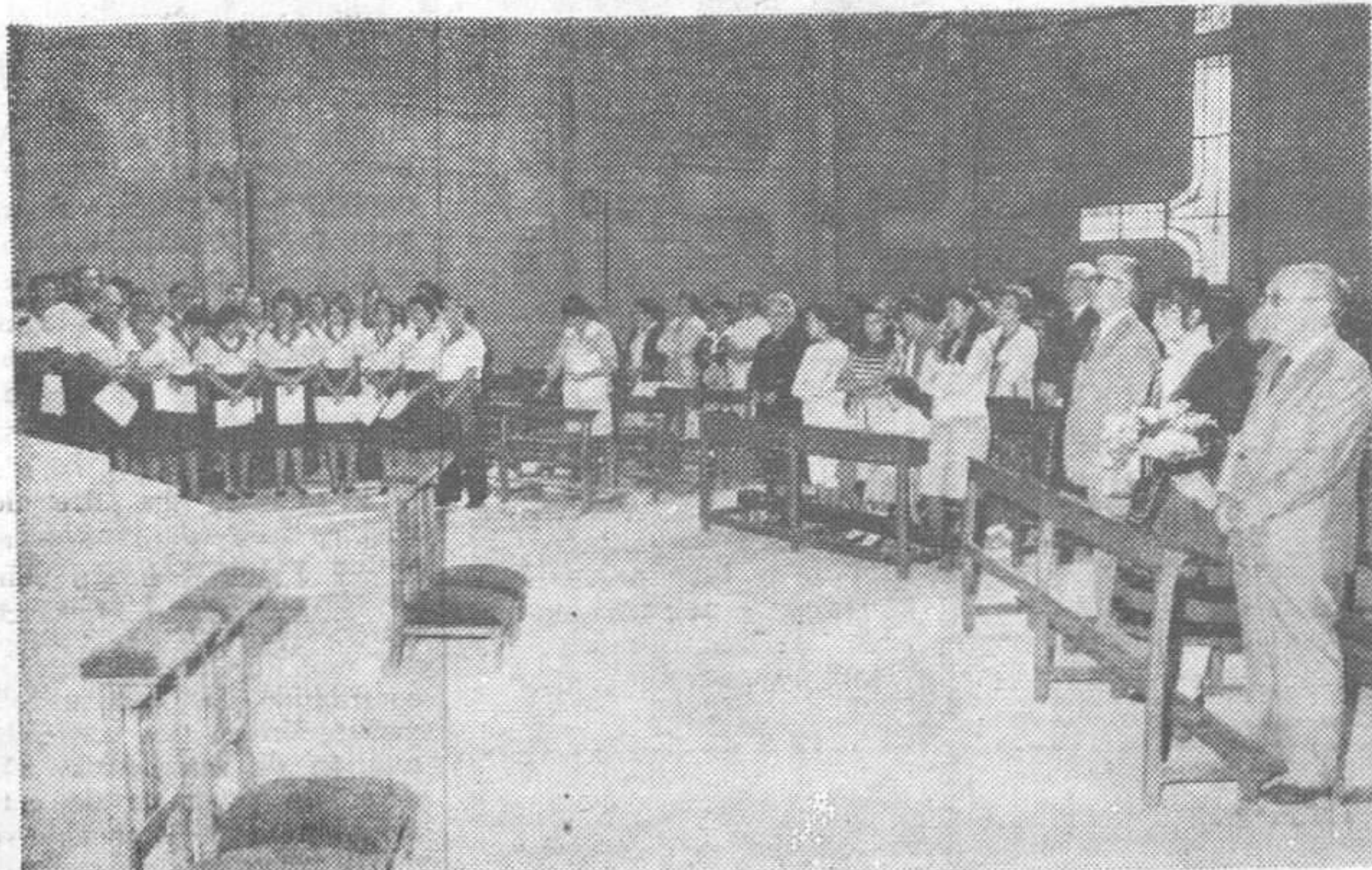
Posteriormente fue servida una copa de vino español a autoridades, invitados y vecindario.

Las fiestas se vieron realzadas con un tiempo espléndido y por la tarde tuvo lugar un concurso de pintura mural y balles públicos como el sábado, habiéndose desarrollado un amplio programa de festejos durante la última semana.

### FINAL DE LA FIESTA DE LA CASA DE ASTURIAS Y LEON

La Casa de Asturias y León, que ha celebrado la conmemoración patronal en honor de Nuestra Señora de Covadonga y la Virgen del Camino, ayer culminó los actos con una misa solemne a las once de la mañana en la iglesia parroquial de San Gil, aplicada por los socios fallecidos.

Posteriormente, en el domicilio social se celebró un campeonato de rana como es habitual en esta fecha final de las fiestas y a primera hora de la tarde un certamen de escanciadores de sidra.



El Centro Regional Montañés celebró ayer su fiesta en honor de la Virgen la Bien Aparecida. En la fotografía la presidencia de la misa y el coro de ronda «Peñas Arriba» que se desplazó a Burgos, ofreciendo una magnífica actuación. (Foto VILAFRANCA)

# LOS PARLAMENTARIOS DEL GRUPO POPULAR EN LA REGION, SE REUNIERON EN TORDESILLAS

## Amplio análisis de la actuación de la Oposición y crítica a la actitud antiestatutaria del PSOE

Durante el pasado fin de semana y en el Parador Nacional de Tordesillas se reunieron los procuradores regionales del Grupo Popular en Castilla y León para tratar de la estrategia política ante el próximo curso legislativo, bajo la presidencia de su titular don Vicente Bosque Hita.

Han asistido la totalidad de los parlamentarios regionales, abordando fundamentalmente, según el comunicado final hecho público, un programa de actuación y de acciones en el desarrollo del período legislativo que ahora comienza, incluyendo aspectos técnicos y de organización y funcionamiento, aprovechamiento de acciones coordinadas para poner en marcha el programa y objetivos que persigue el Grupo Popular como programa de Gobierno al servicio de los intereses de Castilla y León, como alternativa regional y como análisis de los aspectos más destacados de la actualidad en aras a conseguir un desarrollo de la Comunidad Autónoma.

Se trataron de las previsiones del artículo 20 y su desarrollo en la región en cuanto a la eficaz acción de desarrollo desde las Diputaciones, la proyección comarcal de la geografía castellano-leonesa y todo el esfuerzo que redunde en hacer eficientes los instrumentos autonómicos que se han creado a la luz del Estatuto para el progreso, las libertades y el relanzamiento de Castilla y León.

Se criticó la tendencia del PSOE a desconsiderar la normativa vigente en su política de acción regional, no dando participación al Grupo Popular, lo que no se corresponde con la realidad electoral de la Comunidad, proponen los procuradores del Grupo Popular una labor participativa en favor de los valores tradicionales y del desarrollo económico, cultural y social.

Se confía que esta actitud

del grupo socialista en la región —se dice— sea corregida para hacer realmente plurales y eficaces los órganos instituciones del ente autónomo.

Posteriormente, a las siete de la tarde se celebró una conferencia de Prensa en la que el señor Bosque Hita y otras representaciones de los parlamentarios de la región explicaron cuál es la postura y actuación del Grupo Popular en Castilla y León en sus aspectos político, legislativo y de alternativa para la región. Se habló del necesario control como oposición de la actuación de la mayoría desde el respeto a la normativa establecida y se indicó que quizás haya sido la inexperiencia la explicación a un comportamiento anti estatutario en algunas acciones de los escasos meses de constitución de la Comunidad como ente autónomo o de ignorancia del procedimiento legal a seguir por parte de los socialistas.

Se afirmó que la oposición del Grupo Popular ha de ejercerse en profundidad y siempre en defensa de Casti-

lla y León y que se había acordado la constitución de equipos de estudio y trabajo para hacer fluida y eficaz la tarea legislativa y política.

El presidente señor Bosque Hita dio cuenta de su entrevista hace unos días con el presidente del ejecutivo señor Madrid López, hablando de la celebración de contactos más periódicos e intensos. Se criticó la actitud del PSOE en su postura respecto al Fondo de Compensación Interterritorial, base fundamental para impulsar el desarrollo y el crecimiento en una región como la nuestra, se pidió una mayor inversión que es vital para el logro de esos objetivos y sobre el tema de las sedes se criticó la actitud del PSOE antiestatutaria para fijar las sedes provisionales en Valladolid, sin atender al contenido de la primera Ley en la región después de la Constitución.

No se ha fijado fecha de reunión próxima, sino que se hará antes de cada sesión plenaria y cuando las circunstancias así lo aconsejen.

Del 6 de Noviembre

# TERMINO EL PLAZO PARA PRESENTAR CANDIDATOS A LAS ELECCIONES LOCALES

Se celebrarán en 250 núcleos de población

A las doce de la noche de ayer terminó el plazo de presentación de candidaturas ante las juntas electorales de zona para las elecciones municipales parciales que fueron convocadas para el 6 de Noviembre próximo donde no se celebraron estos comicios el pasado 8 de Mayo.

Al término de este período entra en vigor el calendario de elecciones de las juntas, proclamación de los candidatos y presentación de los recursos o alegaciones correspondientes.

Casi en doscientos cincuenta núcleos de población habrán de celebrarse en la provincia de Burgos, siendo exactamente en 54 Ayuntamientos y en 195 Juntas Administrativas.

# Guía del lector

## HOJA DEL LUNES

Redacción  
Administración  
Calle  
Instalaciones de  
DIARIO DE BURGOS  
c/ Pedro de Cardena 34  
Teléfonos:  
REDACCION:  
21 72 80 - 21 15 90  
ADMINISTRACION:  
21 15 11  
(Excepto los domingos)

AUXILIO POLICIAL 0 9  
COMISARIA 20 16 10  
POLICIA NACIONAL 70 9 7  
CRUZ ROJA 22 15 00 22 15 04

- GUARDIA IVII 22 90 04 (Comandancia) 22 78 68 (Agua Tráfico)
- CASA DE SOCORRO 21 14 11
- RESIDENCIA SANITARIA 22 18 11
- HDAD DONANTES DE SANGRE 22 76 53
- TELEFONOS Aviso de averías: 0 0 7
- TELEFONO DE LA ESPERANZA 20 73 57 20 85 40
- PARADAS DE TAXIS Pl. Sto Domingo ... 20 30 51 Conde Jordana ... 20 30 88 Plaza de Vegr ... 23 28 62 Gamonal ... 22 44 08 R. Sanitario ... 22 80 54
- POLICIA MUNICIPAL 20 21 37
- AGUAS Aviso de averías 22 70 01 Por la noche en las festivos y los ombros 20 13 11
- LUZ Aviso de averías 2 10 81
- RENFE Información 20 35 60 (De 7 a 13,4 y de 16 a 20 horas menos los festivos)
- JEFAIURA DE COMERCIO INTERIOR Consultas y tenencias: 21 93 11 (De 9 de la mañana a 2 de la tarde)
- FARMACIAS DE GUARDIA SERVICIO DE GUARDIA — Srta. Camarero, Moneda, 14; Sra. Sánchez Faló, Francisco Grandmontagne, 23; (Parque de Santiago Gamonal); Srta. Alonso Gómez, San Pablo, 7.
- SERVICIO DE URGENCIA. — Exclusivamente, Srta. Camarero, Moneda, 14.
- BOLETIN METEOROLOGICO Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media: Temperatura ambiente: Máxima, 28,2 grados, a las 18 horas. Mínima, 7,10 grados, a las 8,45 horas.



PANORAMA BURGALÉS

# De aquí y de allá

## EL PARO

**E**STABA un servidor de ustedes tomándose un corto de cerveza, con el que apagaba la sed de estos bienvenidos calurosos días del verano que toca a su fin, cuando una persona a la que conozco de la barra de bar, me da un golpecito en el hombro y con una potencia en decibelios que a mí me pareció más de lo normal me dijo:

- ¿Lo ha leído usted?
- ¿Qué es lo que tengo que haber leído?
- Pues lo que dice el periódico del número de parados que hay en Burgos
- Bueno amigo, no son tantos. No hay por qué alarmarse. Además no se fíe mucho de las estadísticas, ya conoce lo del pollo.
- Sí, lo conozco; pero aquí lo que se parte no son pollos. Son hombres que están sin trabajo.
- Es fruto de la crisis coyuntural que va camino de resolverse y para lo que, tras estudios en profundidad, se han adoptado las medidas oportunas que, no tardando, crearán ochocientos mil puestos de trabajo. No debe usted dudar. Es una promesa reiterada.

—(Mi sensibilidad me impide transcribir lo dicho por el compañero de bar. Me autocensuro).

—No es para ponerse así, amigo. Si perdemos la confianza, ¿qué nos va a quedar? Ya sabe usted que Zamora no se ganó en una hora y que las cosas de palacio van despacio. Hay que tener calma y esperar.

—¡Esperar!, qué pronto se dice cuando no se está en el paro. Yo soy uno de los 18.574 que se encuentran sin trabajo.

A mi compañero de barra se le quebró la voz. Yo salí del bar con más sed que entré. ¿Qué podía decirle?

Sus palabras me hicieron comprender en todo su valor el angustioso llamamiento que a la opinión pública ha hecho ese grupo de trabajadores de la empresa constructora «Inmobiliaria Río Vena», ante la amenaza que pesa sobre la paralización de las obras que realizan en lo que fue colegio de los Hermanos Maristas, donde se están construyendo ciento dieciséis viviendas. «Nos consta —dicen estos trabajadores— que se está atentando no sólo contra una empresa sino también contra nuestro puesto de trabajo y el sustento de nuestras familias». Por nada del mundo quieren estos hombres pasar a enrosar las filas de los miles de parados burgaleses.

¿Responderá la sociedad burgalesa a ese grito de temor lanzado por esos hombres que ven amenazado su trabajo? Yo confío que así sea. Las cifras del paro en Burgos son muy preocupantes, para que por una acción de política partidista se vean incrementadas, rombiendo esa rendija de esperanza que el mes de Agosto nos deparó con relación al de Julio, en la disminución del número de parados en Burgos.

Ante esta grave situación del paro aparecen como «historietas de humor negro» esas notas de réplica de la Dirección Provincial del MOPU, la de empresa constructora cuyas obras quieren pararse.

Más «humorístico» resulta el que un Ayuntamiento adopte por mayoría una decisión y la minoría —muy disminuída en número con la mayoría— acuda donde cuenta con poder absoluto para hacer imponer su criterio y derrotar el acuerdo de la mayoría. ¿Será esta una actitud democrática? Imagino la respuesta a la interrogante que dará mi compañero de bar y la de ese numeroso grupo de trabajadores a los que en sus mentes han introducido el fantasma del paro.

**LIBRA**

## SE CELEBRARON LOS ACTOS DEL XXIII ANIVERSARIO DEL TEATRO DE TITERES "LOS GIGANTILLOS"

Además de las primeras autoridades municipales asistió el presidente de UNIMA, don José Luis Alemany

Con motivo del II Aniversario de la Asociación Cultural «Los Gigantillos», asociación que acoge a más de un centenar de socios y con motivo de cumplirse también el XXIII Aniversario de la creación del Teatro infantil burgalés de Titeres, se celebró en estos locales de propiedad municipal que acogen actualmente el taller, la escuela, el museo y el teatro de titeres, una serie de actos sencillos que comenzaron a la una del mediodía con una recepción a las autoridades, entre las que se encontraban el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín; don Enrique del Diego presidente de la Comisión de Cultura y don Miguel Vallecillo, vicepresidente del Comité de Festejos, la corporación infantil y numerosos socios e invitados entre ellos el presidente español de la Unión Internacional de Marionetistas don José Luis Alemany, que fueron recibidos con el tradicional baile de los Gigantones en el exterior y por sus socios en titeres en el interior.

Comenzaron los actos con unas palabras de salutación «bienvenida por parte del Presidente de la Asociación don Román García Rodrigo, pintor y colaborador del taller, que significó el acto enmarcándolo dentro de los principios señalados en la Carta de los «Derechos del Niño» de la ONU Seguidamente el vice-canciller secretario del Arzobispado don Pablo del Olmo Amo procedió a la bendición de las instalaciones a las que siguió la inauguración y apertura del Curso de las actividades 1983-1984 por José Luis Heras Karraskedo, director-creador del Teatro de Titeres «Los Gigantillos» que señaló:

«Una de las fuentes principales de regocijo para toda la Humanidad, desde hace muchísimos siglos, es y seguirá siendo la pantomima, la comedia, la actuación de un Teatro de Titeres. Mundo poético y maravilloso, apasionado, que, aunque de otra índole, no va a la zaga del Gran Teatro, sino en línea paralela con él y con su bella misión de educar y distraer al niño, aunque algunas mentes (excesivamente privilegiadas) se empeñen en demostrar lo contrario y considerar a esta modalidad de Teatro Infantil como algo peyorativo, como un subgénero teatral.

Pretenden ignorar que estos muñecos de madera, cartón o tela, atraen de una manera casi magnética y de manera especial: al niño.

Porque no olvidemos: que allá donde se instale un tinglado de titeres o marionetas, habrá niños y donde haya niños, siempre... siempre... existirá una esperanzadora primavera de sonrisas.

Y, precisamente, eso es o que siempre nos hemos propuesto los Gigantillos: reanudar sonrisas, ilusión y fantasía. Y más adelante dijo:

Dentro de unos momentos, tendréis la oportunidad de contemplar nuestro humilde Museo de Marionetas: toda una vida de recuerdos, de trabajos y de Ilusiones. Contempladlo con el corazón limpio con ojos de asombro y cuando báiséis a la planta del Taller-Escuela observad con detenimiento el trabajo allí expuesto y pensad o preguntad por aquel otro trabajo que no se ve que está oculto que ha habido que retirar para poder ofrecer esta atención en respuesta a las muchas y variadas que de todos los aquí presentes (de una u otra forma) hemos recibido a lo largo de nuestra ininterrumpida andadura por esos caminos españoles y extranjeros en los que siempre llevamos por bandera el buen nombre de BURGOS. Así, pues,

abrimos estas puertas con la esperanza de que nuestro trabajo hecho arte teatral, pueda llegar honestamente a la mentalidad infantil, con la doble finalidad pedagógica de ENSEÑAR DIVIRTIENDO.

Únicamente solicitamos, pedimos y rogamos, de nuestras Autoridades; de los nombres y de las personas que tienen contraídas unas responsabilidades con la Cultura y la Sociedad: comprensión, solidaridad y apoyo sincero sin politizaciones a una actividad que sólo Dios y los niños pueden juzgar.

### INTERVENCION DEL PRESIDENTE DE UNIMA

Tras estas palabras rubricadas con medio minuto de fuertes aplausos, intervino el presidente español de UNIMA don José Luis Alemany que volvió a subrayar los preceptos anteriores, «Creo —dijo— que la marioneta, que en estos momentos se considera un arte marginal en nuestro país a pesar de lo expuesto por la UNESCO, debe ser considerada en una triple función social como elemento cultural. Como elemento formativo en primer lugar, en segundo por su alto valor didáctico; evidentemente en las campañas que se hacen de profilaxis en Méjico o en las campañas que se hacen en Ale-

mania, se utiliza a la marioneta porque precisamente no se identifica la persona con el actor, sino con un muñeco que produce un distanciamiento necesario para que se pueda aprender el mensaje. Y por último, la marioneta es sin duda el divertimento para los niños; el niño se divierte con la marioneta y se acerca a ella más que se acerca al actor. Nosotros hemos estado intentando en la Administración cultural del país o en la administración educativa, introducir la marioneta; hoy día parece ser que la administración educativa ya va a admitir la marioneta en algunos centros, pero la administración cultural no comprende el poder de la marioneta, no como un espectáculo aislado sino como algo que debe de tener una continuación, debe ser estable, y yo, me congratulo de que el Ayuntamiento de Burgos haya comprendido esto...».

Tras las palabras del presidente de UNIMA, el alcalde y la alcaldesa infantil entregaron a Karraskedo el título blasonado de «Amigo de los Niños» que recibió exclamando emocionado «el mejor regalo del mundo». A continuación se procedió a la proclamación de «Gigantilla» y «Gigantillo» que este año ha recaído en los niños Idoya Costa Belloso y Rubén

de la Peña Martínez que fueron elegidos el 4 de Septiembre entre otros 16 niños; ellos serán los representantes de la Asociación cultural para el presente año.

Finalmente, intervino el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín quien felicitó a la Asociación Cultural «Los Gigantillos» y a Karraskedo por su labor «tan meritoria que bien merece nuestra colaboración entusiasta».

Los actos se cerraron con el ofrecimiento de un vino burgalés.

## EL SABADO, CAMBIO DE HORARIO

De acuerdo con las disposiciones oficiales correspondientes al sábado próximo, día 24, a las tres de la mañana tendrá lugar el cambio de horario, debiendo retrasarse los relojes 60 minutos al entrar en vigor el horario de invierno.

Esta medida se adopta para ahorrar energía con el fin de que la industria aproveche al máximo la solar durante los meses de invierno.

## Gestiones municipales en Madrid y Valladolid

Viajaron a Madrid y Valladolid nuestras primeras autoridades locales —junto al alcalde, señor Simón el segundo teniente de alcalde, señor Campo y un funcionario municipal—, al objeto de celebrar distintas reuniones. En la capital de España trataron a efectos de Hacienda el viejo tema de la reducción de ingresos por la rebaja en el tema de la licencia fiscal lo que ha propiciado una protesta de todos los Municipios afectados constituidos en la Federación. Se adoptará una postura común para exponer al director general de Administración de las Haciendas Locales a fin de tomar medidas compensatorias de esa minoración tan importante de ingresos municipales; también una reunión en el I.T.P.V. sobre la posibilidad de creación del Patronato Municipal de Viviendas de promoción pública municipal en condiciones especiales y tratamiento del suelo.

En la capital del Pisuerga reunión con el vicepresidente de la Junta de Castilla-León planteándole asuntos relacionados con el Polígono Industrial Bayas, Comunidad de Regantes de la zona Oficina del consumidor, utilización de los locales de la torre de Miranda promoción turística, depuradora de residuos sólidos «La Casita» establecimiento de la carretera de Fuentecaliente dedicado a la recuperación de disminuidos psíquicos y físicos planes interregionales para 1984 (nuevo matadero municipal aguas al alto San Roque y Californias, Callejonda y La Picota), proceso de comarcalización de la zona.

## EL DIA 5 DE OCTUBRE COMIENZA EL CURSO EN EL CONSERVATORIO DE MUSICA

En el presente curso oficial comenzará a impartirse en el Conservatorio Oficial de Música «Antonio de Cabezón» la enseñanza de acordeón. Para acceder a dicha enseñanza será indispensable tener aprobado el curso primero de solfeo.

Las clases del curso oficial 1983-84 darán comienzo el miércoles, día 5 de Octubre, estando expuestas las listas con la distribución de horas, aulas y profesores a partir del día 3 de dicho mes.

## LA FUENTE DEL PRIOR ES YA POTABLE

En breve, la Junta Regional de Precios estudiará las tarifas de los autobuses

La semana última la Alcaldía de Burgos informaba a la ciudad que a la vista de los resultados de los análisis sistemáticos que ha llevado a cabo el Laboratorio Municipal, tanto químicos como microbiológicos, del agua de la fuente del Prior, dicha agua es ya potable y por tanto apta para el consumo de acuerdo con las normas vigentes.

El pasado mes de Julio se hacía pública otra nota en la que se advertía de no ser potable el agua de tan popular fuente burgalesa.

### LAS TARIFAS DE AUTOBUSES. APROBADAS

En la última sesión del pleno del Ayuntamiento de la ciudad se han aprobado las nuevas tarifas del Servicio Municipal de Autobu-

ses que ahora habrán de ser sometidas al visto bueno de la Junta Regional de Precios de Castilla y León, en fecha muy próxima.

Las tarifas aprobadas son éstas:

- Billete ordinario de 19 pesetas.
- De días festivos, de 20 a 26.
- De servicios especiales, de 25 a 32.
- Cien bonos buses de 15 a 18 pesetas cada uno.
- Cincuenta, de 15,50 a 18,50.
- Veinticinco, de 16 a 19 actualmente, cuando sean aprobadas definitivamente.
- Las tarifas de estudiantes, trabajadores y jubilados de 11 a 15 y las de jubilados con tarjetas municipales que serán de uso ilimitado de 3 a 5 pesetas.

LEA:

HOJA DEL LUNES



PANORAMA BURGALÉS

# Atraco en un supermercado

## También fue asaltada una mujer en un ascensor

A primeras horas de la tarde del sábado, según se conoció ayer, se produjo un atraco en un supermercado de la zona de Gamonal-Capiscol. El autor con una escopeta de cañones recortados, intimidó a los empleados y clientes, apoderándose de unas 66.000 pesetas de la recaudación, emprendiendo posteriormente la huida.

Por otra parte, una señora vecina de nuestra capital fue asaltada en un ascensor también el sábado y el asaltante se apoderó de 50.000 pesetas que llevaba.

Se realizan las diligencias propias de estos casos.

### ACCIDENTE DE TRAFICO

En un camino de concentración parcelaria del término de

Hinojal del Rey, se salió de la calzada y volcó el turismo M-3.196-DJ, conducido por Patricio Núñez Guerrero, de 50 años. Resultó herido grave la ocupante Pilar Cuenca Hernando, de 51.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### INCENDIO EN UN COCHE

A las seis y media de la tarde de ayer se produjo un pequeño incendio en un automóvil aparcado en el Barrio de Gamonal. Fueron avisados los bomberos, aunque el fuego quedó extinguido al poco tiempo con un extintor, antes de que llegara el Servicio Contra Incendios.

### LEA:

## HOJA DEL LUNES

### GLOSA SEMANAL BURGALESA

# OTRA VEZ A CLASE, MIENTRAS SE DESPIDE EL VERANO - 83

Cerca de setenta mil escolares se incorporaron en la semana que ha terminado a las clases, iniciándose así el curso en el comienzo de esta segunda quincena de Septiembre, dejando atrás el verano, las vacaciones y comenzando un nuevo tiempo de trabajo. También se refleja en la actualidad con el comienzo de otros cursos el político, el judicial, etc.

El tiempo de este mes de Septiembre, salvo salto termométrico está respondiendo a la tradición burgalesa de bueno y así los días son soleados, desde luego, mejor que en la segunda quincena de Agosto que ha truncado por tierras del Norte las vacaciones de bastantes familias burgalesas.

De vuelta con ese tiempo estival de descanso, los burgaleses se han encontrado con temas controvertidos de actualidad en los que la Junta de Castilla y León tiene un protagonismo acusado. Así el traslado de la sede provisional del ejecutivo a Valladolid tiene disgustados e indignados a muchos burgaleses que expresan como pueden su protesta. En el terreno corporativo, se dijo en los últimos siete días que más de un centenar de Municipios se han manifestado en contra de la arbitrariedad de la Junta con ese traslado y puede haber otras manifestaciones municipales más graves, según se anuncia.

Consecuencia también de ese traslado nos ha deparado la polémica en torno al Palacio de la Isla, de propiedad municipal y provincial, que el ejecutivo no quiere «soltar» para lo cual pretende establecer algunas delegaciones territoriales Oficial y formalmente las dos Corporaciones ya han pedido la reversión del edificio y pueden lle-

gar hasta los Tribunales si es que la cosa sigue.

Otro asunto que preocupa es el de la paralización de las obras, al menos la pretensión, por parte de la Consejería de Obras Públicas y Urbanismo de la Junta del antiguo Liceo Castilla. El Ayuntamiento insiste como la misma empresa en la legalidad de la licencia y del procedimiento administrativo seguido, mientras la Consejería puede ejecutar su decisión. Los obreros de la urbanizadora muestran su preocupación por las consecuencias que puede traerles si esa suspensión se lleva a efecto. Así están las cosas.

De otra parte, también el MC Aniversario ha traído polémica, al ofrecer el señor Madrid López al profesor Sánchez Alborno la presidencia de honor de la conmemoración fundacional de Burgos. La Comisión municipal calificó de injerencia el hecho, mientras los concejales del PSOE en el Ayuntamiento se apresuraron a decir que ha habido un malentendido pues se trata de la presidencia de algunos actos conmemorativos no la presidencia de honor que obviamente la ostenta S.M. el Rey de España.

Más cosas de la actualidad de estos días se refieren a las declaraciones del capitán general de la VI Región, teniente general Vicente Izquierdo sobre la actuación de las FF. AA., en los trabajos de salvamento con motivo de las inundaciones del País Vasco y cuánto se relaciona con el proceso autonómico dentro del sagrado respeto a la unidad nacional. Han tenido un eco extraordinario.

Comenzó el curso en la Academia de Ingenieros. Hubo manifestaciones en Burgos en contra del régimen de Pinochet en la conmemoración de los sucesos de hace 10 años en Chile.

## Abierta hasta el 23 de Septiembre EXPOSICION DE CERAMICA DE YOKO AKABANE Y FERNANDO PASCUAL

La sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal alberga desde el 12 de Septiembre y hasta el día 23, obras de los ceramistas Yoko Akabane y Fernando Pascual.

Yoko Akabane, nacida en Sao Paulo (Brasil), de origen japonés, reside en España desde 1977. Profesora de Historia del Arte en su país natal, desde su estancia en Sevilla se dedica a la creación, a la investigación y a la enseñanza de cerámica. Escasamente pródiga en exposiciones prefiere la realización lenta, morosa y amorosa de su obra, siempre a la búsqueda y hallazgo de esmaltes y formas creativas.

Completó su formación cerámica en España, en la Escuela de Artes Aplicadas de Sevilla, especialmente en la modalidad de cerámica artística, pero sin olvidar las enseñanzas que la tradición sevillana en trabajos sobre barro aporta. Esa voluntad de

unir lo clásico con lo moderno preside toda su obra.

El zamorano Fernando Pascual aún en su extenso currículum de exposiciones —18 individuales y más de treinta colectivas por toda España— un buen número de premios en reconocimiento a su labor como ceramista, entre ellos y por citar los más recientes el primer premio de Escultura de Cultura Viva de Sevilla en 1980, y otros dos en las localidades madrileñas de Alcorcón y Móstoles en el pasado año.

Nacido en Vezdemarbán (Zamora) inicia tras finalizar en 1949 sus estudios de bachillerato, los estudios de decoración compaginándolos con los de escultura y pintura bajo la dirección de Núñez Soler y Alvarez de Planzano.

En 1969 se traslada a Madrid para terminar decoración y comenzar estudios en la Escuela Nacional de Cerámica. Dos años más tarde comienza en la Escuela de Artes y Oficios, esmaltes sobre metales. En 1972 forma parte del grupo Itaca de ceramistas e investiga sobre los esmaltes. Realiza en este mismo año en el taller de Antonio Andivero sus primeros grabados.

Al siguiente año concluye sus estudios de cerámica y esmaltes y se traslada de nuevo a Salamanca para ejercer la docencia en la Escuela de Artes y Oficios. Hace especialidad de cerámica, por la Escuela de Artes y Oficios de Palma de Mallorca. En 1977 se traslada a Sevilla para ejercer la docencia en la Escuela de Artes y Oficios donde está actualmente. Realiza varios cursos entre ellos uno para la Delegación de Educación y Ciencia de Salamanca. En 1980 termina Bellas Artes en Santa Isabel de Sevilla.

## LA CERVEZA, UN SABROSO INGREDIENTE EN LA COCINA

Acaba de aparecer el atractivo recetario titulado «Cocinar con Cerveza San Miguel» escrito por el crítico gastronómico de «Cinco Días», Lorenzo Díaz, que ha seleccionado más de sesenta recetas en él incluidas. El libro, según leemos en su introducción, tiene un claro destinatario: las amas de casa y algún que otro creativo «chef».

En él se nos da a conocer en forma amena y práctica un aspecto de la cerveza que no por menos divulgado carece de indudable interés, cual es el gastronómico, y con el carácter de ingrediente.

El ama de casa y los «chefs» que lo deseen encontrarán, sin duda, sugerencias muy interesantes para sazonar con cerveza «San Miguel» los más variados platos como pueden ser: las sopas y purés, ensaladas, arroces, legumbres, budines, pescados, aves, carnes, salsas, hamburguesas, fondés, pastas y hasta los postres, ponches, cocktails y quesos.

Como el prólogo indica, «aun que existen cientos de recetas que emplean cerveza como ingrediente, muchas de ellas son simples variaciones de una fórmula fundamental».

# Plaza Mayor

## VIAJE CON BONO-BUS

QUE diferencia de sesión plenaria municipal con un mismo tema en ambas! Nos referimos a la celebrada el pasado jueves en la Casa Consistorial con la subida de las tarifas de los autobuses urbanos como tema principal y debatido por los dos grupos que componen la actual Corporación municipal. En noviembre de 1979, la afluencia de personas fue extraordinaria para lo que es habitual. La queja, la protesta por aquella subida supuso un tono de tensión como se recuerda en ocasiones singulares. En esta ocasión hubo también oposición por el grupo del PSOE, pero partiendo de un principio coincidente: había que subir los precios porque era una necesidad compartida. Alguien nos decía en los pasillos: «Esto se debió hacer el pasado año, pero hubo elecciones y ya se sabe...».

Es evidente que los transportes colectivos hay que potenciarlos. Por eso el acierto de fomentar el mercado del bono-bus a un precio asequible, con el fin de que sean más los viajeros, las personas que utilizan los autobuses. Hay muchas razones para ello, pero quizás la que está más en la comprensión de todos, la de reducir el tráfico rodado de vehículos particulares por el casco urbano, especialmente en algunas zonas donde los problemas de aparcamiento y de tráfico son importantes.

Pero es que además al precio que está la gasolina y al que puede tener no tardando mucho no hay más solución que ir en bus. Siempre se ha dicho que el medio de locomoción del futuro es el colectivo, pero los españoles seguimos viviendo en un país de derroche, sin ajustarnos a la realidad de nuestras posibilidades.

También convendrá decir que para quienes han de utilizar el autobús para trabajar, para ir al colegio o para realizar la plaza, supone un gasto doméstico importante. Todo incremento desajusta los presupuestos y en esta ocasión no va a ser diferente para una familia de cuatro o más miembros.

También, es momento de exigir calidad en el servicio. Se han hecho mejoras sustanciales, pero han de ampliarse para que realmente ofrezca atractivos el transporte colectivo que, por otra parte, no ha de financiarse nunca, pues sería Burgos la única ciudad española que lo consiguiese. A la vista están los resultados deficitarios de otros municipios, con mayor movimiento y utilización del medio con grandes sumas de pérdidas.

Los concejales socialistas piden mayor solidaridad en la participación del gasto. Acaso es que se olvidan de que la compra de material la sufragará el Ayuntamiento del presupuesto que se nutre de los ingresos que aportamos todos, quienes van y quienes no utilizan el bus. Los cuarenta millones de pesetas de pérdidas de la explotación del pasado año han sido cubiertos de igual modo. ¿Es o no solidaria la población burgalesa con el transporte colectivo?

Claro que siempre que de incrementos se trata la impopularidad acompañada a los políticos que adoptan semejante actitud. Pero es que no hay que analizar la repercusión de la subida de forma aislada, sino en el conjunto de la presión fiscal a la que se somete a todo ciudadano por el Estado, por la región muy pronto y por los municipios. En el tiempo que va desde Octubre pasado hasta ahora, el Gobierno y los nuevos Ayuntamientos han reajustado tasas, impuestos, etc. Y esto se produce en tiempo de crisis, de mayor paro, de dificultades económicas muy serias sin una perspectiva de salida a la actual situación. Y estamos en Septiembre, pronto con el paso de la factura municipal de impuestos (incendios, agua, depuración, etc.) tendremos ocasión de comprobar que el sacrificio que se pide al ciudadano puede superar sus propias posibilidades.

RUIZ DE MENCIA



QUINTA PAGINA

«El acontecimiento del siglo». Así califica unánimemente toda la Prensa austríaca, la visita del Papa Juan Pablo II a esta nación la semana pasada. No sólo porque haya movillizado a las ya clásicas masas, sino sobre todo, porque sus palabras, sus acciones, cada uno de sus gestos, han respondido a la imagen que se han formado cuantos le han visto: la de un hombre libre, convencido de lo que dice, profeta auténtico que sabe llegar hasta lo más humano y religioso que late en el corazón del hombre moderno y testigo consciente de ser intérprete, padre y pastor de este inmenso rebaño espiritual que es el mundo moderno.

EUROPA ES ININTELIGIBLE SIN EL CRISTIANISMO

Lo que más sorprende en todos sus viajes es que le siguen —y llenos de un auténtico fervor— los que aparentemente no quieren saber nada con la Iglesia, con lo religioso, con Dios, en una palabra. Porque el Papa sólo habla de Dios, de lo religioso, de la verdadera misión de la Iglesia. Eso, sí, con un estilo y una profundidad admirables. Y sin tener miedo ni complejo alguno, aunque esté delante de «los grandes» de este Mundo.

Así, por ejemplo, en las vísperas llamadas «de Europa», celebradas el mismo día de su llegada y en las que figuraban personalidades como Kurt Waldheim, ex-secretario general de las Naciones Unidas, dijo sin empacho: «La esperanza está en la Cruz. En la Cruz está la verdadera esperanza, si los cristianos asumimos nuestra responsabilidad»

Poco después, afrontando un problema que a él le preocupa extraordinariamente, a saber, el cristianismo como creador de cultura, añadió refiriéndose a Europa: «La comunidad cultural del continente europeo, que continúa existiendo a pesar de todas las crisis y escisiones, no se explica si se hace abstracción del mensaje cristiano. Amalgamado con la espiritualidad antigua, forma parte de un patrimonio común, al que Europa debe su riqueza, su vigor, la expansión de sus artes y de sus ciencias, de la formación y de la investigación, de la filosofía y de la espiritualidad. En el contexto de las creencias cristianas, la visión cristiana del hombre ha marcado de una manera particular la civilización europea.»

Unas palabras claras y categóricas. Y unas palabras verdaderas, que nadie ha desmentido ni desmentirá. Porque, sencillamente, no puede hacerse (Todo un mensaje para los cristianos acomplejados que necesitan hacer guiños al marxismo o al agnosticismo para encontrar la ciencia y ser tenidos como progresistas).

NO TENGAIS MIEDO A DECLARAROS CRISTIANOS

No menos claro y exigente fue con los jóvenes.

MENSAJE

El Papa es la luz verdadera que ilumina este Mundo

José Antonio ABAD

Frente a todos los halagadores, demagogos y manipuladores de la juventud, Juan Pablo II toma a los jóvenes absolutamente en serio. Por eso les habla en tonos de exigencia, de responsabilidad y de autenticidad.

Concretamente, refiriéndose a los jóvenes cristianos les ha dicho: «Cuando os veo a vosotros y a los jóvenes de otros países, un profundo afecto y una gran esperanza se apoderan de mí. El Mundo y la época en la que vivimos, son un gran desafío para vosotros; la mitad de la noche es, al mismo tiempo, el comienzo del día. Vais delante de los hombres. Muchos de ellos os son todavía desconocidos. Uno de ellos será, tal vez, vuestro compañero para toda la vida, tan decisivo para vosotros como para los hijos de los que vosotros seréis padres. ¿Cómo encontraréis vosotros el camino que os lleva hacia él? ¿Cómo aprendéis el amor que soporta las decepciones? ¿Cómo aprendéis la verdadera conjunción que sabe decir no sólo «yo» sino «tú» y «nosotros»? Jesús ha dicho: «Venid y aprended de mí».

Después, refiriéndose a las inquietudes que andan hoy en el corazón de muchos jóvenes, ha añadido: «Queréis una sociedad con más verdad, justicia y misericordia. Queréis una sociedad con mayor responsabilidad, respeto al hombre y al medio ambiente, con más tolerancia y, sobre todo, con más paz. Comenzad por vosotros mismos, siendo verdaderos y justos, misericordiosos y ávidos de paz... Marcaréis con vuestro marchamo la historia futura de la Iglesia: estoy convencido de que no queréis una Iglesia que recorte las exigencias de Jesús o que venda a un vil precio los tesoros de la fe. Queréis una Iglesia que hable claramente y que viva de una manera creíble». Y concluyó: «Sin ceder al espíritu de este siglo debe dar a los hombres una esperanza nueva».

¿Puede una juventud aplaudir, vitorear, y afirmar este exigente mensaje? Cuando lo proclama Juan Pablo II, sí. ¿Será, entonces, un mensaje que lleva la fuerza de un testigo, de quien habla «desde dentro»?

PADRES E HIJOS RESPONSABLES

La familia es ya un tema clásico en los viajes

apostólicos del Papa. Viena no iba a ser una excepción. Y, efectivamente, no lo fue. Porque el Papa no sólo habló de un tema para él muy querido, sino que volvió a insistir en el camino del retorno hacia lo que nunca debió de dejar de ser la familia.

Sabe el Papa, en efecto, que ésta está atacada por las lacras del divorcio y del aborto, por el desamor de los hijos hacia los padres y de no pocos de éstos hacia sus hijos. Sabe que ese camino —o, mejor, ese descamino— no sólo no se desanda, aunque sea de una manera lenta y penosa, sino que cada vez se aprieta más el acelerador de la muerte de los aún no nacidos, de las separaciones, del abandono del hogar y de un largo etcétera. Es el camino del hijo pródigo.

Pero Juan Pablo II no es el hombre de «lo fatalista» ni del conformismo. En su diccionario particular ha tachado la palabra «imposible» y ha subrayado «se puede» y «se debe». Por eso, no se resigna ante la situación, sino que quiere cambiarla. De ahí sus continuos mensajes de esperanza y de retorno. En Viena ha sido extremadamente claro: «El matrimonio y la familia están en peligro, porque los cónyuges, entre ellos, y con ellos los hijos, se hacen indiferentes ante Dios». La solución está en una paternidad y maternidad responsable ante Dios, fundada en bases objetivas —no subjetivas— de moralidad; en una familia «en la que los padres son los primeros catequistas de sus hijos»; en una familia en la que «los padres dan libertad a sus hijos y, sin embargo, permanecen cerca de ellos»; en una familia que reza.

EL ESTADO NO PUEDE RENUNCIAR A LA LEY MORAL

Juan Pablo II sabe que los Estados de hoy son pluralistas, es decir, caracterizados por una diversidad de enfoques y de creencias, en las que se apoyan para legislar —dicen— para todos los ciudadanos, dando leyes cada vez más permisivas y, en cualquier caso, al margen de una norma moral superior a los ciudadanos y legisladores. Más aún, sabe que estos Estados son extremadamente celosos respecto a su autonomía, hasta el punto de no tolerar ninguna orientación de la Iglesia, pues, según ellos, la Iglesia no tiene nada que decir ni hacer en el terreno político.

Ante esta cuestión que, gracias a una insistencia machacona en los medios de comunicación social, ha penetrado en amplias capas de todas las sociedades, ha sido enormemente explícito: «La Iglesia —he dicho— no es una autoridad política. No tiene competencias tecnológicas, económico-políticas, ni busca imponerse por una política de fuerza. Res-

(Pasa a la página 20)

AHORRAR EN LA CAJA DEL CIRCULO TIENE MUCHO INTERES. Y REGALO SEGURO.



Ahora, ahorrando en la Caja del Circulo, usted puede sacar mucho más partido a su dinero. Porque tenemos regalos de gran interés para premiar su ahorro. Una magnífica colección de las Obras Maestras de la Literatura Universal, en 30 volúmenes y una edición de lujo de la Sagrada Biblia, o una extraordinaria colección de 40 discos de la historia de la música.

Su ahorro se merece un gran regalo. Venga cuanto antes

Venga cuanto antes a cualquiera de nuestras sucursales y le ampliaremos toda la información

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



LA BOLSA

LA MODA PARA ESTE AÑO EN BOLSA, SON LOS PAGARES

Por C. SERNA

En Economía también hay modas en la forma de inversión. Siguen las clásicas y, periódicamente, se crean unas nuevas. En su tiempo fueron los Fondos de Inversión los que hicieron furor. Los Certificados de Depósito fue otra forma nueva de inversión y todavía sigue con éxito. El mercado de Letras ha sido hasta ahora el más usado para buscar mayores rentabilidades, mas la Bolsa es sustantivo femenino y como tal, coqueta y versátil. Sus nuevos trajes se llaman Pagares.

El día 13 comenzó a operar en la Bolsa de Madrid el nuevo mercado de Pagares Bancarios, según acuerdo firmado entre la Bolsa y varias entidades bancarias extranjeras y alguna nacional. Con el tiempo serán casi todas las de prestigio.

Pero, digamos... ¿Qué es un Pagaré Bancario? Prescindiendo de sus características jurídicas y mercantiles, menos interesantes para el inversor, puede definirse como una obligación de pago o de reembolso del capital entregado a un Banco, a un interés actualmente alto y a un plazo corto, seis meses o un año. La Bolsa lo ha admitido oficialmente autorizando a realizar en ella la emisión y la contratación de estos Pagares aumentando así la consideración y la confianza a la operación.

Nueva moda en la fisonomía de inversión del ahorro bursátil. De todos es conocida la forma senil de alguna de las formas de inversión. Ha sido necesario una forma nueva de colocación de dinero que para el ahorrador, aún siendo nueva la forma, tenga seguridad, rentabilidad y liquidez. Ajuste perfecto a la mentalidad actual, sensible a los riesgos en los que vive el hombre que puede tener unos ahorritos. Seguridad la de ciertos Bancos, por lo que también habrá que saber escoger la entidad y la Bolsa dará la libertad y la publicidad de los tipos de interés. Dos condiciones éstas que prestigian la nueva moda de invertir.

Así la bolsa clasista se ha democratizado. Inicia

una función social, pues el tipo de interés, lo dará la concurrencia de la oferta y la demanda libremente. Todos tienen iguales condiciones de partida pero serán independientes al tener cada cual su capacidad de negociación, su prestigio y la mayor seguridad.

¿Que no valen para desgravar?, pero puede compensar su alto interés, no hacer la desgravación o usarles cuando ya se ha llegado al techo de ella.

Además, otra ventaja es la de poder coger la forma de pago de los intereses. Una, cobrar su renta al vencimiento; otra, hacerlo por anticipado. ¡A gusto del consumidor!

En la Bolsa, como en el amor, se necesita alientes para sentir sus sensaciones, aunque te diga frecuentemente, no seas impaciente y... espera.

—oO—

La semana a comentar se inició con una sesión de tono optimista, parecía que lo que se vislumbraba en la anterior iba a tener su fundamento. El verano perdido, el agosto pasado sin apenas negocio comenzaba en las sesiones de septiembre a recuperarse, pero... no; la subida del índice el martes en 1,42 puntos no sirvió de continuidad en las restantes sesiones de la semana. Creía, y todos creíamos, que las instituciones y gestoras importantes en Bolsa, con liquidez acumulada, iban a colocar sus excedentes en activos convenientes. Equivocación total.

Así resultó un miércoles con una sesión, con un ambiente, mucho más encalmado, con un menor volumen operativo y una posición final con tanteos de demanda menos numerosos y de carácter más selectivo.

Destacó la subida de Cantábrico y Nansa, sobre cuya sociedad se rumorea la elevación del valor nominal de sus títulos en condiciones favorables para sus accionistas.

Importantes avances en Tormaleid y en Ponferrada. Los acuerdos adoptados en la Junta de Ponferrada el pasado lunes, día 12, motivaron una ampliación de capital de tres nuevas por una antigua, desembolsando el accionista 52,50 pesetas por cada acción suscrita y liberando la Sociedad las 97,50 pesetas restantes.

Posteriormente a esta ampliación se agruparán tres acciones de un valor actual de 150 pesetas y se recibirá una nueva de 500 pesetas que para alcanzar este valor nominal el accionista pagará las 50 pesetas que faltan. La junta tuvo un alto y simpático nivel saliendo «tuti mundi contenti». Mas... llegó el jueves y Ponferrada perdió 7 puntos, aunque quedó solicitada al cierre..., la vispera, mucho; al día siguiente, nada.

Terminó la semana con una sesión debilucho, con reducido negocio y las cotizaciones orientadas a la baja, si bien en determinados valores se observó un mayor equilibrio al final.

El sector bancario se mantiene en la línea vendedora y su posición final era de predominio de papel. Banesto daba un saldo negativo de 96.263. Sólo se

presentaba algún dinero para Bilbao y Vizcaya. El Santander sigue oprimiendo lo más posible sus títulos para poder dar al mes que viene el mejor cambio a sus bonistas.

Las más flageadas fueron las eléctricas, castigadas con bajas generalizadas, siendo las más importantes las de Cantábrico e Hidrola. Al cierre alguna demanda para Reunidas de Zaragoza, Fecsa, Hidrola y Sevillana.

En el grupo minero, recuperó Ponferrada tres puntos, quedando bien dispuesta.

Los que registraron ganancias este día fueron las sociedades automovilísticas aumentando entero casi todos los valores del grupo.

También ganó cuatro puntos Dragados y terminó pedido. Parece ser que este grupo puede tener una línea alcista.

Sigue manteniéndose bien el sector de Inversión Mobiliaria, quedando muy solicitada Ceivasa.

Por segundo día consecutivo perdió un punto Telefónica.

En los restantes sectores nada, nada, de nada. Sin interés.

Esperemos esta semana recuperar todo lo que no se pudo hacer la pasada.

Indices de las Bolsas españolas:  
Madrid, 115,37; Barcelona, 125,84; Bilbao, 114,90; Valencia, 118,94.

VENTA DEL BANCO ESPAÑOL EN LA REPUBLICA ARGENTINA

Buenos Aires. (Efe). — El Banco Central de Argentina aprobó el balance especial del Banco Español del Río de la Plata y el pliego general de condiciones de la licitación pública para la venta de acciones de la entidad financiera, según fuentes oficiales.

Un escueto comunicado del Banco Central argentino informa de que, en los próximos días, se informará de las condiciones y plazos para presentar las ofertas.

El Banco Español, veterana institución crediticia fundada por los españoles inmigrantes, ha sido durante

todo el siglo una de las instituciones de mayor solidez en el panorama argentino.

Sin embargo, en los últimos años entró en una grave crisis debido a una serie de negocios ruinosos, entre ellos, un proyecto pesquero, la quiebra de sociedades en las que tenía importantes créditos y el fracaso económico de una línea crediticia a transportistas.

En enero pasado, el Banco Español fue intervenido por el Banco Central Argentino, como consecuencia de su negativa situación.

«RADIO 80» Y «ANTENA 3» CUMPLIERON UN AÑO

Esta semana la radiodifusión burgalesa ha estado por dos veces de fiesta con los primeros aniversarios de su entrada en las ondas de «Radio 80» y «Antena 3». La primera de ellas celebró el pasado martes día 13 en sus instalaciones de la avenida General Yagüe una recepción a la que asistieron la mayor parte de los representantes de la vida pública burgalesa; allí se encontraron en un ambiente distendido primeras autoridades provinciales y regionales que departieron amigablemente tras las felicitaciones de rigor.

De la misma forma, el pa-

sado viernes en la discoteca «Roma», «Antena 3» de Burgos celebró su primer aniversario con la asistencia de personalidades y altos cargos de la cadena. En el transcurso de la fiesta que duró hasta altas horas de la madrugada se entregaron medallas conmemorativas a diversas personalidades burgalesas de los campos de la cultura, deportes, etc., entre las que cabe destacar la concedida al capitán general don Juan Antonio Vicente Izquierdo y al alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín que agradecieron a esta emisora la distinción.

ANUNCIESE EN:

HOJA DEL LUNES

LA ESCALADA DE LOS IMPUESTOS

Por Primo GONZALEZ

Las primeras cifras que tenemos del proyecto de Presupuestos para el año próximo confirman las impresiones que reinaban en medios económicos estos últimos días: los impuestos, tanto directos como indirectos, van a pegar un fuerte estirón en 1984, la presión fiscal aumentará en un punto porcentual, pasando del 15,1 al 16,1 por ciento. Los impuestos directos van a incrementarse en un punto y medio por ciento y los indirectos en un 26,77 por ciento. Pero estas cifras porcentuales son solo teóricas ya que comparan el proyecto de ingresos del 84 con lo presupuestado para este año los ingresos fiscales son bastante de las previsiones y lo que resulta a final es algo distinto a los porcentajes mencionados, de forma que se prevé un aumento de los impuestos directos del 26,4 por ciento sobre la recaudación prevista para 1983 —no sobre la programada inicialmente— y del 24,5 por ciento en los impuestos indirectos. Si estas previsiones de recaudación, realizadas a finales de Agosto de este año, se confirman, la presión fiscal resultante se verá incrementada en más de un punto, que es la previsión teórica mencionada antes.

En materia de impuestos directos, las tarifas sobre la renta van a experimentar un avance de entre un punto y dos puntos en los tramos que superan el millón de pesetas y disminuir algo en los inferiores, tomando como ejemplo tipo una familia con dos hijos. Por encima de los cuatro millones de ingresos anuales es donde se produce el mayor incremento de la tarifa de la renta de las personas físicas.

Los impuestos indirectos van a verse también fuertemente incrementados con objeto de repercutir en precios los descensos que se producirán en las cotizaciones empresariales a la Seguridad Social, lo cual impone un primer punto de duda a las previsiones oficiales contenidas en el programa de política económica, en el que se prevé un aumento del índice de precios del 8 por ciento. El objetivo de inflación

va a ser difícil de cubrir en 1984, debido a la fuerte presión de la recaudación fiscal indirecta y el aumento de los tipos que se ha establecido.

El esquema fiscal para el año próximo se presenta, por lo tanto, bastante duro tanto a nivel personal como desde un punto de vista económico general ya que un aumento de los gastos del Estado del 19,5 por ciento, que es el que se prevé, supone una expansión que algunos consideran desmesurada del sector público en relación con el equilibrio y la marcha general de la economía. Esta expansión tan intensa del sector público provocará sin duda una menor presencia del sector privado en la actividad económica y una desviación de recursos que manefa este último hacia su canalización por el sector público. Más preocupante aún es que esta desviación provocará un aumento del gasto en detrimento de la inversión.

En efecto, las transferencias públicas constituyen la pieza básica del presupuesto de gastos, con más de 2 billones de pesetas. La parte más sustancial de estas transferencias van destinadas a la Seguridad Social, en donde aumentan más del 29 por ciento, al desempleo (aumento del 26,5 por ciento) y a las empresas (aumento del 43 por ciento) entre estas tres partidas se llevan 1,2 billones de pesetas, sobre un presupuesto de gastos total de 5,4 billones de pesetas. El esfuerzo fiscal encaminado a compensar la situación económica de los colectivos más afectados por la crisis económica, es por lo tanto, muy importante y cabe siempre la duda de si no hubiera sido más eficaz económicamente estimular la inversión para crear más empleo que forzar la máquina del gasto de la forma que ha sido elegida. Caba también la fórmula de incrementar menos el gasto total del sector público —es decir, no sólo distribuido de la forma en que se ha hecho— y dejar más espacio para la inversión del sector privado. En definitiva, la elección tomada de ensanchar las fronteras del sector público parece irreversible.



PANORAMA BURGALÉS

Universidad de Valladolid

HOY COMIENZAN EN BURGOS LAS PRUEBAS DE ACCESO

Se convoca a todos los alumnos inscritos para las Pruebas de Aptitud para el Acceso a la Universidad en este Distrito Universitario, para la realización de las mismas, ante los Tribunales que se indican, en los lugares que se señalan, agrupados en tandas que actuarán los días y horas que a continuación se detallan:

TRIBUNALES DE BURGOS

Tribunal número 1 (Colegio Universitario Integrado)

Primera tanda. — Día 19 a las 16 horas y día 20 a las 8,45 de la mañana. I.N.B. «Félix Rodríguez de la Fuente» de Burgos.— I.N.B. «Fray Pedro de Urbina» de Miranda de Ebro.— Colegio «San Pedro y San Felices» de Burgos.— Colegio «Blanca de Castilla» de Burgos.— Colegio «Liceo Castillana» de Burgos.— Colegio «M.M. Concepcionistas» de Burgos.

Segunda tanda. — Día 20 a las 16 horas y día 21 a las 8,45 de la mañana. I.N.B. «Cardenal López de Mendoza» de Burgos.— Colegio «La Isla» de Burgos.— Colegio Municipal de Salas de los Infantes.— Colegio «Sagrados Corazones» de Miranda de Ebro.— Colegio «Jesús Reparador» de Burgos.

Tribunal número 2 (Colegio Universitario Integrado)

Primera tanda. — Día 19 a las 16 horas y día 20 a las 8,45 de la mañana. I.N.B. «Conde Diego Porcelos» de Burgos.— I.N.B. Mixto de Briviesca.— Colegio «Nuestra Señora de la Merced y San Francisco Javier» de Burgos.— Colegio «La Salle» de Burgos.

Segunda tanda. — Día 20 a las 16 horas y día 21 a las 8,45 de la mañana. I.N.B. «Comuneros de Castilla» de Burgos.— I.N.B. «Cardenal Sandóval y Rojas» de Aranda de Duero.— I.N.B. Medina de Pomar.— Villarayo de Medina de Pomar.— Colegio «Sagrada Familia» de Burgos.— Colegio «Santa Teresa de Jesús» de Villarayo.

APERTURA DEL PLAZO PARA LA MATRICULA OFICIAL EN TODOS LOS CENTROS DE ESTA UNIVERSIDAD

Conforme a lo dispuesto en la O.M. de 22 de Julio de 1981 (B.O.E. del 13 de Agosto), que señala el mes de Septiembre como plazo para la matrícula oficial en todas las Universidades estatales, dichas inscripciones se realizarán hasta el 30 del presente mes.

El importe de la matrícula, documentación exigida, fecha desde la que se pueden obtener los correspondientes impresos, etc., están detallados en los tabloneros de anuncios de las Secretarías Administrativas de cada Centro.

Los alumnos tendrán en cuenta las disposiciones legales al formalizar su matrícula, que se realiza bajo su responsabilidad y que podrá ser anulada de oficio si fuera impropio o existiera algún impedimento legal. Cada alumno efectuará el pago antes de depositar la documentación en la Secretaría Administrativa indicada, mediante sistema de

autoliquidación, para el que encontrará información detallada en los impresos de matrícula.

De acuerdo con el artículo tercero del Real Decreto 2286-1983, de 28 de Julio (B.O.E. del 24 de Agosto), el abono del importe de la matrícula podrá fraccionarse en dos plazos. El primero dentro del límite que se señala como final del período de matrícula, y el segundo durante el mes de Diciembre próximo, siempre ateniéndose a las instrucciones que los alumnos recibirán juntamente con los impresos de matrícula.

Fuera de las convocatorias de Junio y Septiembre, solamente podrán convocarse exámenes con carácter extraordinario en Enero para quienes falten hasta dos asignaturas para concluir su carrera.

Los alumnos que pudieran tener dificultad para efectuar su matrícula dentro del plazo señalado, deberán consultar los tabloneros de anuncios de los Centros respectivos, en los que figurarán las fechas en las cuales podrán llevar a cabo su matrícula.

Lo que de orden del Magnífico y Excelentísimo señor rector, se hace público para general conocimiento y aplicación.

Por la Asociación de Empresarios de Cine

MAS DE MEDIO CENTENAR DE DENUNCIAS TRAMITADAS EN BURGOS POR LA EXHIBICION ILEGAL DE PELICULAS EN VIDEO

Algunas estimaciones elevan a un 80 por ciento el número de cintas piratas de videocasete comercializadas en España, lo que representa un volumen de negocio de 100.000 millones de pesetas al año.

Recientemente, ante una denuncia tramitada por la Asociación de Distribuidores e Importadores Cinematográficos de Ambito Nacional —ADICAN— a través de la brigada central de la Policía Judicial fueron requisadas en Madrid cinco mil quinientas cintas con películas de presunta comercialización ilegal. La actuación policial contra la «piratería» en el sector, ha tenido en un principio, ámbito madrileño, pero las partes interesadas no descartan su extensión a todo el territorio nacional. La noticia no es más que el punto de partida de una «guerra» producto de la ausencia de una normativa que ejerza un control efectivo sobre esta materia. Otro capítulo de esa beligerancia tiene como protagonistas a exhibidores cinematográficos y establecimientos públicos que utilizan la videoreproducción como complemento a su actividad. En este sentido, alcanzan en Burgos la cifra de más de medio centenar las denuncias practicadas por la Asociación provincial de Cine ante el Gobierno Civil acogiéndose al Real Decreto 2.332-83

que regula la venta, distribución y la exhibición pública de material audiovisual en el que a propuesta de los ministros del Interior, Cultura, de Sanidad y Consumo, de acuerdo con el Consejo de Estado y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 31 de Agosto establece:

Artículo primero. — La exhibición pública, distribución y venta de material audiovisual requerirán la previa obtención de un certificado de calificación que será expedido por el Ministerio de Cultura, de conformidad con lo establecido en el presente Real Decreto.

A tales efectos, los titulares de los derechos de explotación de material audiovisual destinados a la distribución, venta o exhibición pública, debidamente acreditados, deberán obtener, antes de proceder a aquéllas, el correspondiente certificado de calificación por edades, que solicitarán de la Dirección General de Cinematografía del Ministerio de Cultura.

Artículo segundo. — Los locales en que pretenda exhibirse material audiovisual se someterán a lo dispuesto en el artículo 42.3 del Reglamento General de Policía de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas y, si aquel fuera mera reproducción de obras cinematográficas, se ajustarán, sin excepción, a las normas regula-

doras de las salas de exhibición cinematográfica.

Artículo tercero. — 1. El terán a lo dispuesto en el artículo primero se acompañará a cada una de las copias que se destinen a la venta, distribución o exhibición pública. Cuando se expida para más de cincuenta copias será suficiente que en el soporte o carátula de cada copia se transcriba impreso el contenido literal del certificado.

2. Cuando el contenido del material audiovisual sea mera reproducción de una obra cinematográfica calificada por el Ministerio de Cultura se otorgará a aquél la misma calificación que en su día fue otorgada a esta última. En estos casos se especificará además en el certificado, que dicho material audiovisual no puede ser exhibido fuera de las salas de exhibición cinematográfica.

Artículo cuarto. — 1. Las infracciones a lo establecido en la presente disposición darán lugar a la correspondiente responsabilidad administrativa que se exigirá por los Ministerios de Interior, de Cultura y de Sanidad y Consumo, en el ámbito de sus respectivas competencias y conforme a lo dispuesto en la legislación vigente en materia de espectáculos públicos, actividades cinematográficas y consumo.

2. Lo dispuesto en el apartado anterior se entiende sin perjuicio de las competencias de otros Departamentos ministeriales, autoridades o Administraciones públicas.

3. Cuando existan indicios de responsabilidad criminal se pasará el tanto de culpa a los tribunales competentes.

Por otra parte el artículo 42 del Reglamento General de Policía de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas dispone en su tercer apartado «Cuando se trate de la exhibición pública de material audiovisual en Bares, Cafeterías, pubs, discotecas o salas de fiesta se requerirá un informe previo de los servicios provinciales del Ministerio de Cultura o en su caso de los entes en los que pudieran haber sido delegadas o transferidas competencias en la materia. En dicho artículo interviene en su redacción la Federación de Entidades de Empresarios de Cine en España. En una circular interior con la memoria de actividades de 1982 se recoge la preocupación de este sector ante la exhibición de videogramas.

«La proliferación del material audiovisual ha sido la preocupación constante, y sigue siéndolo, de todos los empresarios cinematográficos que son invadidos en su campo profesional por personas intrusas que utilizan de una manera ilegal el soporte del videograma para difundir y explotar comercialmente películas cinematográficas, en salas de pública concurrencia.

Varias han sido las vías utilizadas para tratar de acabar con la piratería existente. a) Se han realizado constantes denuncias tanto a nivel provincial (gobernadores civiles y delegados de Cultura, en cuyo Ministerio obran más de mil expedientes, pendientes de resolución), b) Ante el Ministerio del Interior se ha tratado de concienciar a las autoridades gubernativas, sin demasiado éxito, de la situación ilegal de quienes exhiben públicamente películas en el formato de video. Sin embargo, en reciente visita al Subsecretario del Interior, se ha obtenido la promesa de una circular dirigida a los gobernadores civiles de las provincias, en la que se ordena una acción de estas autoridades, encaminada a terminar con esta situación de ilegalidad.

c) Los cambios políticos en el país, acaecidos durante este año, nos han impedido que por parte del Ministerio de Cultura se haya dictado la normativa precisa para reglamentar el uso del video. Ello no obstante, últimamente ante la emergencia de la situación, hemos optado por elaborar un anteproyecto de orden ministerial que tenemos sometido a la nueva Dirección General de Cinematografía y que servirá para concretar las obligaciones de cada uno en la elaboración, difusión y utilización del videograma».

«SE SALTAN LA LEY A LA TORERA»  
Fernando Arias, presidente de la Asociación provincial de Empresarios de Cine, calificó la «Ley del Video» en una entrevista concedida a HOJA DEL LUNES, de «positiva» aunque matizó sobre su escasa operatividad. «Hemos tramitado —dijo— un montón de denuncias a través del Gobierno Civil y de Cultura en las que hemos dado relación exacta de los locales que están exhibiendo películas en video de forma ilegal, sin arreglo al Real Decreto; pero estos establecimientos se saltan la Ley a la torera. Necesitamos —señaló más adelante— un servicio de inspección, como lo tienen los locales destinados a bingos, que proteja nuestros intereses».

La proliferación de videos está dejando en cifras ridículas el taquillaje de los cines, el problema se acentúa de manera especial en las zonas de menor población donde algunos exhibidores comienzan a cuestionar la continuación de las salas de proyección.

NOTICIARIO LOCAL

ACTUACION DEL GRUPO DE DANZAS «JUSTO DEL RIO»

El Grupo de Danzas «Justo del Río» se trasladó ayer domingo a dos fiestas fuera de nuestra provincia. Participó con un cuervo de baile en los festejos patronales de la localidad palentina de Herrera de Pisuerga.

ROMERIA DE SANTA LUCIA EN HACINAS

Centenares de personas asistieron ayer domingo a la tradicional romería de Santa Lucía en la localidad serrana de Hacinas. La devoción burgalesa a esta santa congregó a gran número de romeros en esta típica fiesta que se inició con los habituales actos religiosos y la procesión y luego hubo otros de carácter profano y folklórico. La fiesta se prolongó luego hasta por la noche, ya en Salas de los Infantes.

HOY SE ESPERA REGRESE EL PRELADO

Para hoy lunes se espera que regrese de tierras asturianas el Prelado de la Archidiócesis doctor García de Sierra y Méndez dando por finalizado su período de vacaciones en la localidad de Mohías.

Por el momento, no hay ninguna novedad respecto a la renuncia que presentó el Prelado al cumplir sus setenta y cinco años.

DONACION DE SANGRE EN LA PLAZA MAYOR

Con una respuesta generosa por parte de los burgaleses, ayer domingo, desde las once de la mañana, en la Plaza Mayor la Hermandad de Donantes de Sangre llevó a cabo extracciones del líquido hemático entre donantes voluntarios que se acercaron a prestar su colaboración humanitaria para con quienes necesitan sangre por razones de enfermedad o por accidentes.

la Seguridad Social con el Banco Móvil de Sangre atendió a los donantes.

ASAMBLEA DE TRABAJADORES DE PANADERIA

La Comisión Negociadora del Convenio de panadería formado por representantes de las Centrales Sindicales de USO y UGT convoca a todos los trabajadores y despachadores de panaderías a una Asamblea General que tendrá lugar hoy lunes, a las ocho de la tarde, en los locales de la AISS, calle San Pablo, entrada por la calle Calera.

Los miembros de la Comisión Negociadora presentarán a los trabajadores del sector de Panadería el proyecto de plataforma para que se hagan las aportaciones y sugerencias que se

crean convenientes para una mejor negociación.

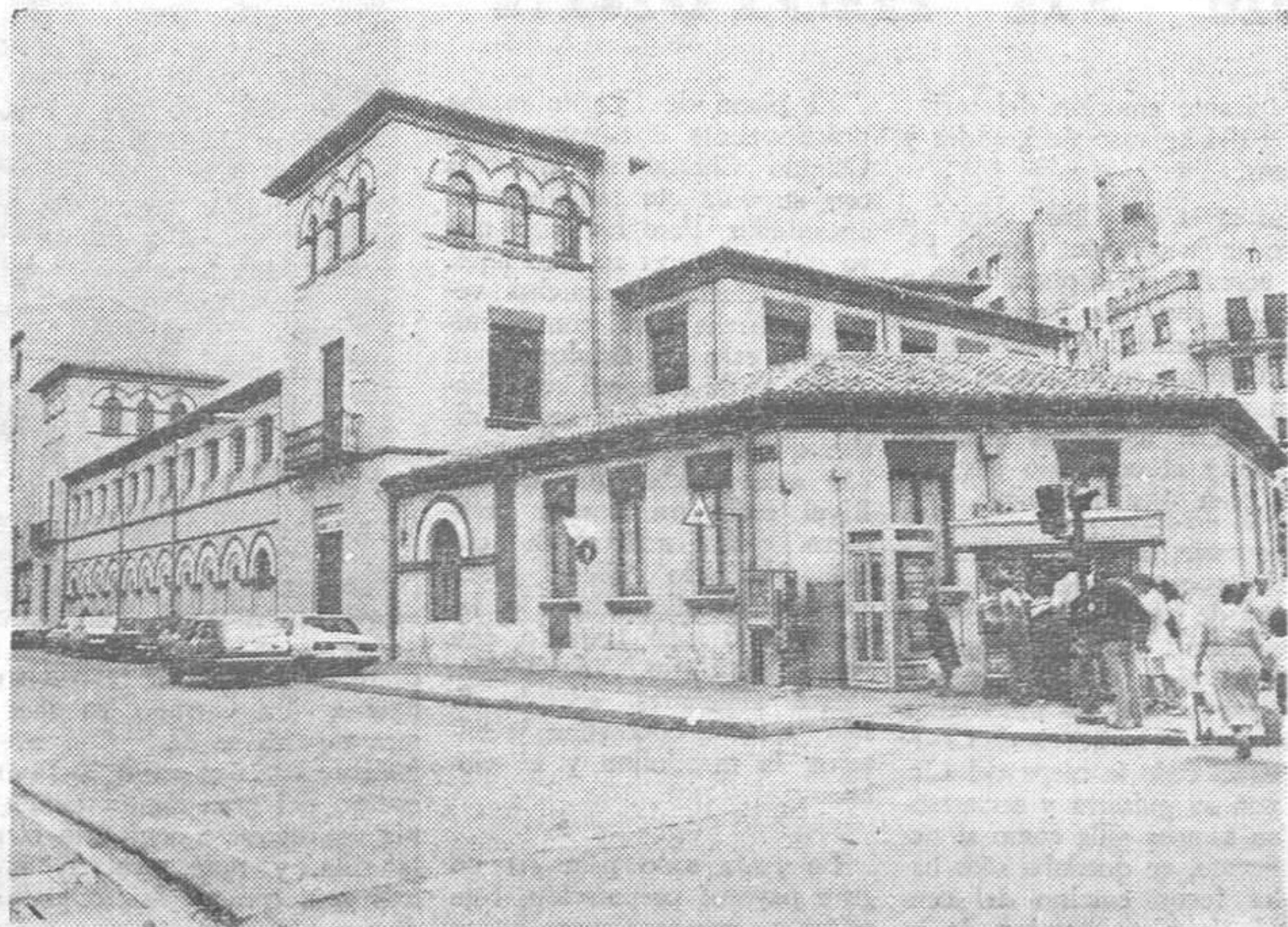
La vigencia del convenio de Panaderías concluyó el 30 de Agosto pasado y las negociaciones del nuevo convenio comenzarán el martes día 20, por lo que se espera la mayor asistencia y participación de los trabajadores afectados.

UNSAIN

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO OPTICO DIPLOMADO

Registrado Colegio Optico N° 253

DESTINADO A PREESCOLAR



Trasladado el Conservatorio de Música «Antonio de Cabezón» al edificio del antiguo Monasterio de Las Madres Bernardas, quedan libres las aulas que durante varios años fueron utilizadas en el Colegio de San Juan. Su destino seguirá siendo el docente y, por tanto, se ampliará su capacidad. (Foto: Villarayo)



REPORTAJES

# Muchos pueblos han reflejado en la mitología el Cosmos habitado

◆ Tribus sudamericanas, aborígenes australianos, pueblos antiguos de Europa y del Oriente Medio coinciden en la «Constelación de las 7 Hermanas»

◆ En 1952, al descubrir una tribu en el Alto Amazonas éstos tenían en sus leyendas a «benkoroti» que significa «yo llegué del Cosmos»

Desde la más remota antigüedad, se han escuchado leyendas y mitos de otros seres venidos de las estrellas, los escépticos, también han existido siempre, pero veamos qué es lo que da pie a tan sorprendente testimonios. La creencia de un cosmos habitado se encuentra reflejado en la mitología de muchos pueblos. Tanto en Perú, como entre los dogones de África y los maoríes de Nueva Zelanda, existen leyendas que nos hablan de estrellas lejanas, donde viven seres semejantes a nosotros. El Popol-Vuh, biblia de los quichés, explica la existencia de una civilización infinitamente antigua que conocía las nebulosas y el sistema solar. Asombran las ideas astrocósmicas de los pascuenses, particularmente, que «los moradores de Júpiter establecieron enlace entre los planetas...». Los ustiacos de Siberia hablaron el cosmos con seres. El mundo superior es representado por ellos como un sistema de siete círculos, distribuidos por encima de la Tierra. Cuanto más alto se hallen, tanto más grande será la fuerza y actividad de los «celícolas», que a propósito poseen aspecto humano.

**HUMANOIDES PENSANTES**

Poblando el espacio con humanoides pensantes, los pueblos antiguos dieron preferencia a determinados sectores del universo, concretamente a los Pléyades. Los astrólogos establecieron que las tribus sudamericanas y los aborígenes australianos, aunque han vivido completamente aislados unos de otros, poseen un amplio y parecido folklore que menciona precisamente a éste grupo de estrellas, al que llaman «Constelación de las Siete Hermanas», exactamente igual que los pueblos antiguos de Europa y el Oriente Medio. Muchos textos conocidos afirman también que la patria de «la gente del Cielo» son los Pléyades.

La noción mitológica atribuye a las «civilizaciones estelares» una «cultura» superior: de ellas arribaron los antecesores de los antepasados y los demiurgos, que enseñaron a los habitantes de la Tierra los diversos conocimientos; ellos, pues, la cuna de la humanidad. Los antepasados de los antiguos germanos «vinieron a la Tierra en torres volantes». Muchos pueblos africanos y tribus sudamericanas, los ainus del Japón septentrional y Sajalín, los aborígenes de las islas Nuevas Hébridas y ciertos indígenas de Nueva Guinea, consideran que los terrestres descendieron de los «hijos del Cielo». A éstos mitos se hallan estrechamente vinculadas las leyendas sobre demiurgos, héroes que bajaron de las alturas y transmitieron al hombre el arte y sabiduría de una cultura superior. La mitología china tiene a Hoang-Ti. En las leyendas acerca de él — que había existido en el siglo XXVI antes de nuestra Era— hay mucho de maravilloso, pero no parece una deidad. Hanog-Ti, y sus ayudantes enseñaron a la gente a construir botes y arneses para bueyes, a excavar pozos artesianos, y erigir muros defensivos, a curarse por medio de la acupuntura, etc. El héroe de las leyendas coreanas Guanón «mandaba a los espíritus del Viento, la Lluvia y las Nubes, señalaba los tiempos a todo cereal, curaba enfermedades, mensuraba los castigos y enseñaba a diferenciar el mal del bien».

**DEL FIRMAMENTO BAJO UNA ENORME RUEDA**

Entre los habitantes de las islas de la Reina Carlota (Canadá) perdura el recuerdo de grandes sabios llegados de las estrellas en «naves de fuego». Los indios norteamericanos nos hablan sobre maestros que «vinieron del cielo, permanecieron largo tiempo en la Tierra y regresaron luego a su mundo». «Muchas lunas atrás, durante la época de los antiguos Padres, del firmamento bajó una enorme rueda. Sus flancos despedían engeguedoras lenguas

de fuego... Se posó en la cima de una montaña, sintiéndose al mismo tiempo el ruido de muchos vientos...». Y en memoria de ella y con el fin de que las visitas celestes puedan determinar cuándo regresan, la gente colocó piedras en forma de una rueda. (Estado de Wyoming, Estados Unidos).

En 1952, por primera vez, los investigadores establecieron contacto con una tribu del Alto Amazonas. Y pronto comenzaron a tomar nota de las leyendas acerca de un extraterrestre aparecido muchas generaciones atrás, que enseñó a los hombres a usar las armas para cazar, organizó una escuela y los inició en las leyes agrícolas. El se presentó llamándose «Ben-koroti», que significa «Yo llegué del cosmos». De tal modo, los creadores de los mitos

se hallan persuadidos de que el Universo está poblado de seres vivos de que éstos «dioses» poseen numerosos conocimientos, son muy superiores a nosotros, que de allí fue traída la vida a la Tierra, y que el desarrollo de la sociedad humana es controlado por los «moradores celestes». ¿Qué realidad objetiva engendró tan extrañas ideas? ¿Cuánto hay de concreto y real en las antiguas leyendas y poesías épicas?

Los hechos atestiguan que la misma historia es la que ha dado pie a algunos mitos y leyendas. Recordemos el sensacional hallazgo de Troya por Schilemann, quien estaba firmemente convencido de la veracidad histórica de la poesía homérica. Luego, el descubrimiento del Palacio Cnosos en la isla de Creta, prototipo de Laberinto, donde se desarrolló el mito de Teseo y la hermana Ariadna y el de la base de aquella misma torre de Babel, en Irak, sobre cuya construcción narra la Biblia. A veces, el estudio del folklore ha conducido a cosas inverosímiles. Durante mucho tiempo, el mito de dos soles que surgieron simultáneamente en la bóveda celeste y causaron incontables calamidades, era tomado como fruto de la desbordada fantasía de los antiguos.

Sin embargo, en 1912 entre unas tablillas babilónicas de escritura cuneiforme, se encontró un peculiar catálogo estelar, donde se menciona una «estrella gigante», hoy desconocida, situada entre los límites de dos constelaciones australes, la de las Velas y la de la Popa. Y en 1968 los astrónomos australianos descubrieron en esta región del cielo un pulsar, resto de la colosal explosión de una estrella supernueva. Este astro, inesperadamente encendido, pudo rivalizar durante varios meses con el Sol en tamaño y brillo, lo que quiere decir que en el mito perduró la memoria de acontecimientos acaecidos seis u ocho mil años atrás.

**ERAN DIOS DISTINTOS**

El encuentro del hombre primitivo con seres más inteligentes le produjo, por lo general, una impresión enorme, que quedó reflejada también en los mitos y leyendas. Así, una antigua canción hawaiana cuenta acerca de misteriosas deidades, salidas de las aguas marinas: «Erar dioses muy distintos a nosotros: comían y bebían sangre, lanzaban fuego y echaban humo por la boca y la nariz. Todos poseían caras engeguedoramente blancas... los cuerpos, cubiertos con piel de colores diversos. En los costados tenían agujeros, dentro de los cuales podían introducir la mano», y los «dioses» éstos eran... la expedición del capitán Cook, que acababa de atracar en Hawaii.

También hay cosas muy recientes. Después de la SGM, en una isla del Pacífico surgió el culto a «los llegados del cielo», en los cuales es fácil adivinar los aviones que durante los años de la guerra hacían escala en la isla. No obstante todos los hechos citados sólo atestiguan sobre la posibilidad de que los mitos pueden estar fundamentados en un hecho histórico determinado y narrar el encuentro con otras civilizaciones. Pero por ahora las investigaciones no han logrado reunir suficientes pruebas de que en el pasado haya tenido lugar una visita de representantes de otras civilizaciones a la Tierra.

A pesar de toda la complejidad para descifrar las leyendas, podemos decir que si el río suena agua lleva y reflexionar sobre lo que a fin de cuentas pudo haber ocurrido y engendrado la extraña fantasía de los antiguos. Sin duda vale la pena separar de los numerosos informes aquellos que, en algún grado, puedan ser sometidos a prueba para comenzar a estudiarlos guiados por una rigurosa concepción científica. Pasar de las palabras a los hechos es el único camino para disipar las dudas.

## TOLSTOY Y GANDHI, HOMBRES DE PAZ

Es un hecho. La gente del siglo XX no está acostumbrada a tratar con santos. Pregunte usted a cualquiera si ha conocido a una y le dirá que no. Y sin embargo todavía hay gente que recuerda a Gandhi, y otros que ya vivían cuando el impacto de Tolstoy era aún cosa viva.

Unos y otros aprenderían mucho leyendo «Tolstoy y Gandhi, Hombres de Paz» de Martín Green, donde este muestra cómo el radicalismo religioso de ambos líderes, aunque colocados en épocas y lugares diferentes, marcaron el mismo ritmo, un ritmo que los llevó más allá de las ideas convencionales de la política, la familia y la propia religión.

No, no es lo mismo haber visto el film, por excelente que fuera, porque (tal vez por su brillantez histórica) «Gandhi» eleva a proporciones heroicas a un hombre que aspiraba a extinguirse.

Tampoco basta haber leído «La Guerra y la Paz». El libro hizo de Tolstoy un campeón de la satisfacción dentro del círculo familiar, colocando la felicidad doméstica sobre el patriotismo. Pero al final enfrentó un grave conflicto (tal como lo tuvo Gandhi), entre sus ideas y la familia.

La realidad parece ser que el ascetismo religioso no calzaba con los orígenes de los dos hombres. En su libro, Green hace notar que Gandhi pertenecía a una familia de prestigiosos servidores civiles de provincia educado en Londres con la idea de que fuera abogado y desde luego «gentlemen», mientras Tolstoy era miembro de la nobleza rusa y pasó su vida frecuentando los salones más aristocráticos.

Por lo demás, como profetas, vivieron una vida con traditoria, predicando amor pero exigiendo grandes sacrificios de los que los rodeaban. Por último ambos hombres tenían mujeres leales pero infinitamente desgraciadas, ya que ambos terminaron creyendo que servir a la Humanidad era una actividad reñida con la de amor a una mujer.

## LOS ZAPATOS DE CHARLIE RIVEL SON YA HISTORIA

«Adiós, hijo», fueron las palabras que me dirigió Charlie Rivel al despedirme de él bajo la carpa del Circo de los Muchachos, acabada su actuación en Madrid, la última de su gloriosa vida profesional. Conservaba el genial artista a pesar de sus ochenta años una lucidez extraordinaria. Aún estaba con él la expresión encantadora, tanto en la pista como fuera de ella.

Pero desafortunadamente, la salud no le acompañó mucho tiempo y cuando pocos meses más tarde le visité en la clínica de San Camilo, en San Pere de Rivas (Barcelona), en estado de coma, Charlie Rivel era ya solo mueca, la mueca tremenda de la enfermedad de la que no se recuperaría.

No podía yo por menos de recordar al gran Charlie apañado con los muchachos en las Navidades del 82, apañado con la nueva savia de los jóvenes valores, con la promesa de que el Circo no morirá. Charlie Rivel había vuelto con los Mu-

cho y del aplauso de grandes y chicos.

La savia del Circo volvió a inundar su corazón. Charlie Rivel actuaba en la pista, con un talento, con una firmeza, con una naturalidad extraordinaria. Rápidamente se notaba en él al gran maestro. No había en él estridencia, ni gestos disonantes, muy al contrario sus mimos eran una delicia.

Yo tuve la fortuna de casi acariciar esta delicia, en mis noches de Charlie Rivel-Muchachos-Madrid. Cuando los expresivos ojos, cuando las manos prestas de los muchachos apuntaban la presencia de Charlie Rivel bajo la carpa del Circo, con su guitarra y arrastrando su famosa silla como si nada llevara, se quedaba sólo bajo los focos, camino del centro de la pista, camino de lo que siempre había sido su vida. Yo algunas veces sólo, y en otras acompañado de algunos muchachos, le veía llegar de-

El piano de Charlie estaba prácticamente a nuestro lado. Cuando Charlie se enfadaba con su silla era sencillamente encantador. Pero hay algo que yo quisiera hacer resaltar aquí. Se ha relacionado muchas veces a Charlie Rivel con su mímica, y esto era absolutamente cierto. Se le comparó con Chaplín y en ocasiones se ha dicho que le superaba. Pero no hay que olvidar que Charlie Rivel tenía un dossier completo como artista de circo. Nos lo dice Josep Vinyes: Charlie Rivel lo ha hecho todo bien, trapecio, anillas, equilibrio, equitación, juegos malabares, además de saber tocar la concertina, la guitarra, la mandolina y el violín.

Lo tenía todo para ser un gran payaso: preparación, baja estatura, gruesa figura, buena persona y fumador de puros (lo que le impulsaba a la reflexión y a la observación). Charlie Rivel fue un gran acró-



perfilaba perfectamente con su famosa silla. Cuando los enormes zapatos se deslizaban lentamente hacia el suelo, todo el cuerpo del gran artista mantenía un correcto equilibrio con la silla, y todo también sin más que con el limpio pulso de sus potentes brazos, y todo esto visto en la pista de Muchachos y a la edad de los 80 años.

decía Charlie Rivel, se ha de ser antes un gran acróbata. Por eso a los mejores acróbatas del Circo de los Muchachos, como Andrés o Calvo (Pancracio o Naranjitas, así lo fueron), les animaba a llegar a ser un día grandes payasos.

Cuando cada noche la deliciosa sonrisa de Charlie Rivel recorría la pista recogiendo el cariño, el beso, el abrazo de

música y los focos del Circo Muchachos seguían al hombre, español universal, todo ternura, comprensión, sabiduría.

Los zapatos de Charlie Rivel caminaban suavemente, lentamente, con el ánimo presto, pero quizás sintiéndose ya un poco cansado.

Los zapatos de Charlie son ya hoy historia.

P. Fernández Soberón (Médico del Circo de



## TELETIPO

# LA CENTRAL NUCLEAR QUE NUNCA EXISTIO

Por Amando DE MIGUEL

Las noticias en los periódicos y otros medios van por racha. De pronto se nos machaca con una todos los días hasta que desaparece y es oscurecida por otra moda. Los manuales norteamericanos de periodismo dicen que una buena noticia sólo dura tres días. Todo lo demás es historia y la historia no interesa al periodismo. Es noticia que un abuelo cumpla 100 años. Ese día, al mes siguiente se morirá sin que nadie le haga caso.

Todo esto viene a cuento de una que fue noticia durante algún tiempo y luego se esfumó de los despachos de las agencias. Me refiero a la Central de Lemóniz. Es un caso insólito de central nuclear construida dentro de un área metropolitana (el Gran Bilbao, valga la redundancia). Sea por esa o por otra razón, el caso es que recibió tantos atentados que tuvieron que pararse las obras. ¿O no se pararon? Esto es lo que no sabemos los profanos contribuyentes. Y digo contribuyentes porque tengo la sospecha de que parte de mis impuestos (y los de usted lector), van a parar al fondo con que devolver los préstamos que se solicitaron para financiar la central. Esos préstamos fueron en dólares, cuando esta moneda valía la mitad que ahora. Si al menos la central produjese kilovatios, todo consistiría en ponerlos más caros, es decir los pagarían los usuarios. Pero es que ahora ni usuarios somos, porque la central no se ha enchufado a la red. ¿Cuánto tiempo puede estar así sin que se deterioren las instalaciones y la maquinaria?

Por cierto, ahora que caigo, Lemóniz se asienta entre Bilbao y Bermeo, dos de los puntos más castigados en las inundaciones del mes pasado. Es extraño que ningún helicóptero de la televisión sobrevolara las ruinas inacabadas de Lemóniz.

Lógicamente debieron de empaparse. Ni una noticia. Nada. Como si nunca hubiera existido, como si no estuviéramos pagando entre todos los fabulosos préstamos. Y eso que no hay censura. Debe ser un caso único en el Mundo. Aunque sólo fuera por eso, tendría que ser noticia. Pues no lo es.

Tampoco se ha vuelto a hablar más del canon que iban a pagar las provincias consumidoras de electricidad (las ricas), a las productoras (generalmente pobres). Parece de toda justicia. Más lo sería si se hiciera con efecto retroactivo, a contar toda la electricidad desde que empezó. No pidamos peras a las centrales eléctricas. Podemos pedirles que el recibo de la luz sea claro y que procuren abaratar la energía. No sucede ni una cosa ni otra. Había una esperanza de que se nacionalizara el monopolio eléctrico, el que da más dinero en España. Por eso mismo no se nacionaliza. Sólo la red de alta tensión, la pieza menos rentable. La doctrina invariable desde hace muchos decenios es que se nacionalizan las pérdidas, no las ganancias.

Lo anterior es discutible, y opinable. Lo de Lemóniz, no. Lemóniz es un hecho, una locura, una oscuridad. Luz, más luz. Ya que el Parlamento no lo exige, pidámoslo aquí en el parlamento de papel, o mejor, en el «escribimiento». Que se nos informe sobre los planes de Lemóniz. Sobre todo cuánto nos está costando y nos va a costar la broma nuclear. Si se inundó es que se ha descubierto que el mejor preventivo contra las inundaciones son las centrales nucleares. En cualquier caso es para tomar cartas en el asunto.

Si fuera uno, no habría muchos problemas pero, son tantos Lemóniz escondidos los que quedan por develar.

## LOS REYES DE NEPAL LLEGAN HOY A ESPAÑA

(Viene de primera pág.)

la que se dará lectura a la bula pontificia de nombramiento e intervendrán el vicario dimisionario, monseñor Emilio Benavent y el recién nombrado monseñor Estepa.

### EL MINISTRO MEXICANO DE COMERCIO EN ESPAÑA

Madrid (Efe). — El ministro de comercio de México, Hector Hernández, ha llegado a Madrid esta noche, procedente de Londres. El objetivo de la visita es mantener diversas reuniones económicas

y renegociar la deuda que Méjico tiene con España.

Esta deuda ha sido estimada por el ministro mejicano en poco más de cien millones de dólares (unos 15.000 millones de pesetas). Hector Hernández ha recalcado la necesidad de resolver esta cuestión para facilitar el flujo comercial entre los dos países.

### EL MINISTRO DE ASUNTOS SOCIALES NORUEGO VISITA ESPAÑA

Madrid (Efe). — El ministro de Asuntos Sociales de

Noruega, Leif Arne Heloe, ha llegado esta tarde a Madrid, procedente de Amsterdam, en visita oficial.

El motivo de su visita a España es asistir a la reunión de la Comisión Regional de Europa de la Organización Mundial de la Salud.

### TOMA DE POSESION

Ciudad Real (Efe). — El nuevo gobernador civil de Ciudad Real, Joaquín Iñiguez Molina, ha tomado posesión de su cargo a la una de la tarde, en el Gobierno Civil de esta ciudad.

## La URSS pedirá formalmente que USA deje de ser sede de la ONU

Los norteamericanos creen que Gromiko no viaja a la asamblea para evitar más críticas

Moscú (Efe). — La delegación soviética que participará en la Asamblea General de las Naciones Unidas se dispone a plantear formalmente que Estados Unidos deje de ser país sede de la ONU.

Al parecer, esta será la respuesta del Kremlin ante la situación creada con su canciller, Andrei Gromiko. Gromiko no asistirá a la Asamblea, que comenzará el próximo martes en Nueva York, debido —según la versión oficial soviética— a que Washington «no garantiza su seguridad».

Desde hace ya tiempo la Unión Soviética, por medio de sus portavoces, afirma que esa ciudad estadounidense no es una sede adecuada para la organización de las Naciones Unidas (ONU), porque allí se producen «todo tipo de provocaciones» contra diplomáticos soviéticos y de otros países socialistas.

Hasta ahora la posición de la URSS sobre el tema se había limitado a lanzar tales acusaciones, pero lo ocurrido con Gromiko parece haber decidido al Kremlin a tomar una

postura más radical.

Andrei Gromiko debía llegar a Nueva York en un avión especial, debido al boicót impuesto a la compañía aérea de su país «Aeroflot» por el derribo soviético del avión surcoreano.

Sin embargo, los gobernadores de los Estados de Nueva Jersey y Nueva York decidieron prohibir que un avión con Gromiko a bordo aterrizase en los aeropuertos de ambos Estados, decisión que fue aprobada por la Casa Blanca, aunque ésta indicó que el jefe de la diplomacia soviética podría aterrizar en un aeropuerto militar.

### GROMIKO TRATA DE EVITAR NUEVAS CRITICAS

Washington (Efe). — Estados Unidos —que no parece lamentar su decisión de impedir la llegada a Nueva York del ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko— estima que la cancelación del viaje responde al deseo de Gromiko de evitar nuevas críticas.

Esta ha sido la afirmación de la embajadora de Estados

Unidos ante la ONU, Jeane Kirkpatrick, quien dijo que la Unión Soviética «quiere actuar con discreción después de tres sonadas derrotas en foros internacionales».

La embajadora se refería a las recientes resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU y de la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI). También se refería a lo que calificó de «fría decepción» de Gromiko en la Conferencia de Madrid.

Un adjunto de la señora Kirkpatrick declaró hoy al diario «The New York Times» que, «después de tres bofetadas en sólo 15 días, Gromiko quiere evitar nuevas situaciones embarazosas».

Otras fuentes estadounidenses opinaron que Gromiko no desea estar presente en la Asamblea General cuando Ronald Reagan hable el día 26.

Pese a la suspensión del viaje de Gromiko, motivada por «falta de garantías de seguridad», se mantiene la llegada a Nueva York del resto de la delegación soviética, que probablemente lo hará en un vuelo civil de un tercer país.

Según un semanario italiano

## «SI POLONIA HUBIESE SIDO INVADIDA, EL PAPA HABRIA IDO CON SU PUEBLO»

Revelaciones sobre una carta manuscrita de Juan Pablo II al fallecido Breznev

Roma (Efe). — El arzobispo Paul Marcinkus fue el correo de una carta manuscrita en ruso del Papa Juan Pablo II al líder soviético Leonidas Breznev, en Agosto de 1980, en la que el Pontífice decía que si Polonia era invadida correría al lado de su pueblo.

El semanario italiano «Panorama» avanza esta precisión sobre la ya famosa carta del Papa al dirigente soviético en su próximo número, basándose en comentarios recogidos en ambientes políticos norteamericanos.

Según «Panorama», el Papa

se encontraba en aquellos días cruciales para Polonia en su residencia veraniega de Castelgandolfo, donde recibió un mensaje del Cardenal Franz Koenig, arzobispo de Viena, en el que le refería la existencia de señales alarmantes sobre una invasión soviética de Polonia.

El Papa, —añade la revista—, tomó una decisión inmediata y absolutamente personal: escribió a mano, en lengua rusa, una carta a Breznev en la que señalaba que si Polonia era invadida, de-

ría el Vaticano para estar junto a su pueblo.

Debido a la falta de relaciones oficiales entre el Vaticano y la Unión Soviética, la carta fue llevada en mano a Moscú por el arzobispo Marcinkus, entonces organizador de los viajes del Papa.

El Vaticano ha admitido la existencia de la carta varias veces, pero desmintió el supuesto proyecto del Papa de acudir a Polonia en caso de invasión. Por otra parte, nunca ha revelado los canales por los que la misiva papal llegó a manos de Breznev.

## SUCESOS

### ROBAN A UN CIEGO ANTE LA IMPASIBILIDAD DEL PUBLICO

Zaragoza (Efe). — El invidente, José Madrid Yuste, ha sido objeto de un atraco por un joven que le ha robado 60.000 pesetas en una zona céntrica de Zaragoza, ante la impasibilidad de los viandantes.

El hecho ocurrió cuando el invidente se dirigía a casa de un cliente para entregarle 60.000 pesetas que le habían correspondido en un sorteo del cupón pro-ciegos.

La víctima fue asaltada por un joven que le redujo y le robó el dinero, los cupones y otros objetos personales, dándose a la fuga ante la impasibilidad de los presentes que no hicieron nada por evitarlo o detener al joven.

### EXTRAÑO SUCESO EN SAN SEBASTIAN

nació Sarasola Elola, de 47 años, vecino de San Sebastián, resultó herido anoche al ser alcanzado por un disparo, realizado, al parecer, por un policía nacional.

El señor Sarasola ha declarado que estaba cerca de su domicilio, cuando se le acercó un individuo que pronunciaba palabras incoherentes. En anteriores ocasiones la misma persona se había dirigido al señor Sarasola en el mismo tono, sin que éste diese importancia a la cuestión.

Anoche, el individuo sacó una pistola, que —cuenta el señor Sarasola— creyó era de plástico, y me disparó. En seguida, ha dicho el herido, una persona que estaba en un vehículo cercano, se acercó al autor del disparo y lo introdujo en el coche. Y ensegui-

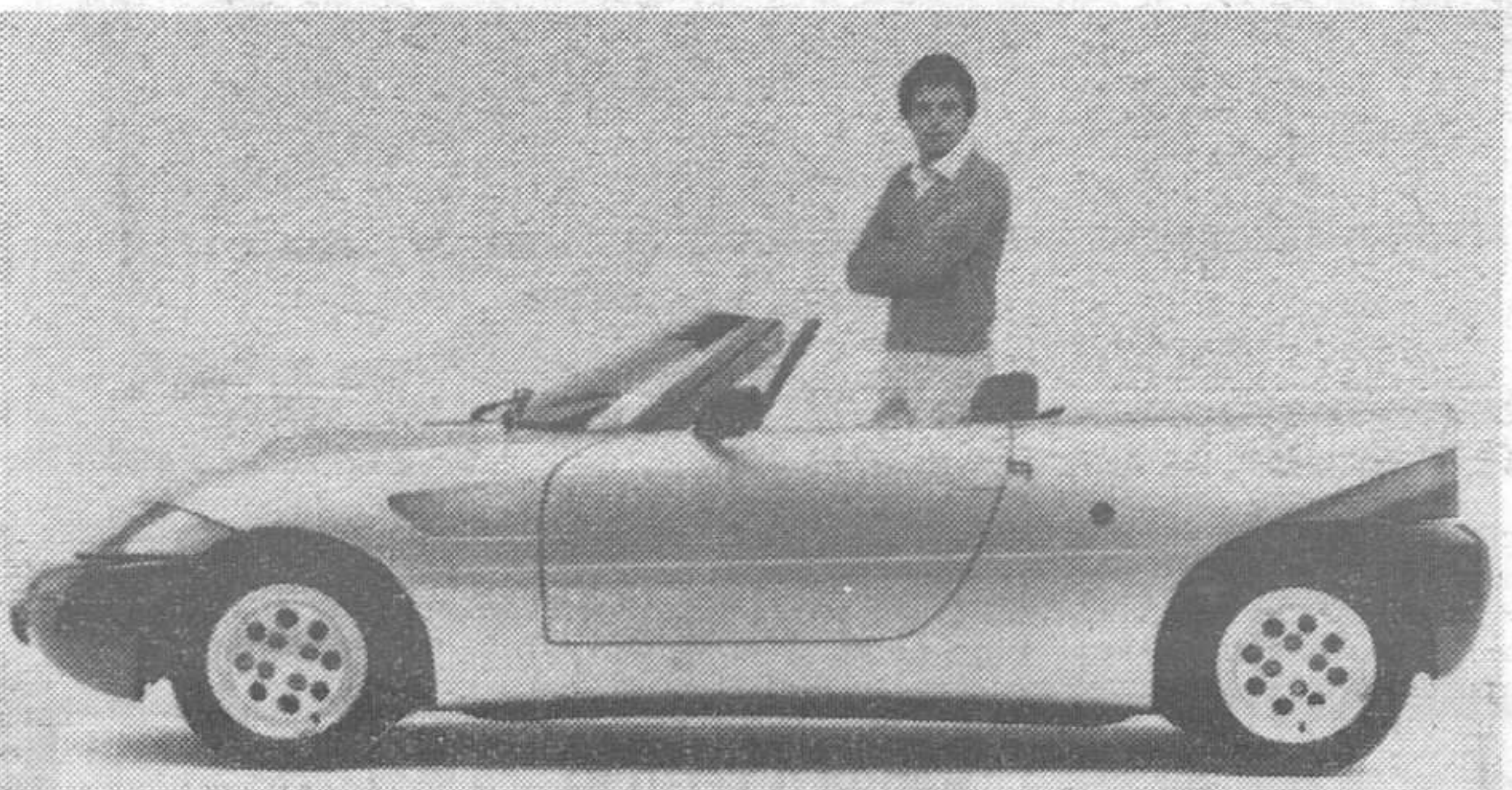
Fuentes policiales de San Sebastián han calificado el suceso de «confuso», aunque han confirmado que en el mismo están implicados dos policías nacionales.

### DOS MUERTOS AL CHOCAR UN TANQUE Y UN AUTOMOVIL

Fulda (República Federal de Alemania) (Efe). — Un matrimonio muerto y sus hijos gravemente heridos es el resultado del choque de un carro de combate de las fuerzas norteamericanas estacionadas en la República Federal de Alemania con un automóvil particular cerca de Fulda, en el Estado federado de Hesse.

La Policía de Fulda señaló que desconoce las causas del accidente fatal ocurrido en

## EL «BARCHETTA» EN LA FORD ALEMANA



Este mes será presentado con ocasión del quincuagésimo Salón Internacional del Automóvil (IAA) de Colonia un nuevo coche deportivo construido por la Ford de la República Federal de Alemania en colaboración con la Ghia de Turín (diseño). Es un dos asientos con la técnica del Ford Fiesta XR 2, de motor trasero y bautizado con el



MOTOR

# LOS OTROS ACCESORIOS COSECHA REMOTA

En alguna ocasión, incluso repetidamente, hemos advertido de la inconveniencia de cargar el coche excesivamente con objetos sin el menor interés y con bultos que más tarde no se utilizan. En cambio, con frecuencia, no llevamos algunos llamados accesorios que, aún no siendo obligatorios, resultan muy recomendables. Por supuesto, no debemos olvidar los obligatorios: rueda de repuesto en perfecto estado de uso, luces de repuesto, herramientas que permitan las operaciones de recambio.

Pero hay otros repuestos que pueden salvarnos de situaciones comprometidas y, fundamentalmente, de una desagradable: quedar tirados. La lista sería interminable, pero vamos a intentar ofrecer un breve resumen. Porque, en el peor de los casos, aun siendo unos manazas, siempre habrá algún automovilista que se ofrezca a reparar la avería. Pero, naturalmente, hace falta el recambio.

Por ejemplo, nadie está libre de que se le rompa la correa del ventilador. La avería es tonta, pero puede ocurrir. Por ello bueno será llevar otra de repuesto para la emergencia. Otro tanto podría decirse de los manguitos, completados de cinta aislante y un trozo de cuerda, fusibles...

Hay cosas que, normalmente, se pueden encontrar en cualquier estación de servicio, pero resulta más rápido llevarlas encima. En este capítulo entrarían una lata de aceite del mismo tipo que el utilizado habitualmente, líquido de frenos, bujías, platinos, una bombona con agua, etc...

Si nos ponemos en lo peor, convendría llevar una soga o una cuerda resistente que sirva para poder ser remolcados hasta la próxima estación de servicio, si la avería no se puede solucionar «in situ».

Los más exigentes suelen recomendar también unos guantes finos que permitan realizar reparaciones sin mancharse y sin manchar el vehículo; un periódico, que sirve para varios usos, como limpiar los cristales; un impermeable, por si la avería se produce en el momento en que descansa un chaparrón; un bidón auxiliar plegable que permite, llegado

el caso, descargar hasta cinco litros de gasolina. (De paso, recordamos el peligro que supone transportar gasolina fuera del depósito).

## PARA LOS PASAJEROS

Hay otros accesorios que no son necesarios para el coche, pero que pueden resultar muy útiles para los pasajeros. Por ejemplo, los termos con zumos o simplemente agua, las bolsas

para el eventual mareo de alguno, los mapas de carretera, los entretencimientos para los niños en los viajes largos...

Dinero suelto. Parece una tontería, pero hay que tener a mano algún dinero, por los imprevistos.

Uno de los pasajeros debería llevar el duplicado de las llaves del coche, como repuesto para el caso, posible, de que las originales se perdieran. A.E.P.D.

**«HOJA DEL LUNES»**  
SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE  
«DIARIO DE BURGOS»  
Calle San Pedro de Cardeña 34  
TELEFONO 20 91 48

## LA IMPORTANCIA DE UNA PRESION CORRECTA

Nunca se insitirá bastante en la importancia de los neumáticos de cara a la seguridad y comportamiento de un automóvil. Si otros elementos (motor, embrague, carburación, etc.), son de importancia vital para el funcionamiento correcto del vehículo, los neumáticos, único punto de contacto del automóvil con el suelo son fundamentales para su seguridad.

De acuerdo con las estadísticas un alto porcentaje de los accidentes de circulación se producen a causa de defectos en los neumáticos. Cubiertas sin dibujo, cámaras con falta de presión, pinchazos y reventones, constituyen la inmensa mayoría de los accidentes por fallos «mecánicos».

La vida de un neumático es algo muy difícil de fijar, pues depende totalmente del uso que se le haya dado, los cuidados recibidos y el tipo de firme y la velocidad a que haya circulado con mayor frecuencia. Se suele dar la cifra de 40.000 kilómetros como media normal pero hay neumáticos que a los 10.000 ó 15.000 kilómetros ya presentan escasez de dibujo en las cubiertas. Otros, sin embargo, superan los 60.000 kilómetros y están en perfectas condiciones. Si consideramos que todos los neumáticos sufren idénticos controles de calidad, no podemos achacar estas diferencias a defectos de fabricación sino, por el contrario y como resulta evidente, a la forma de conducir del usuario. Un mal conductor puede estropear los mejores neumáticos

o el mejor coche, de la misma manera que un conductor cuidadoso hacer durar los suyos varios años.

### POCA PRESION, PELIGRO DE REVENTAR

La falta de aire sin ir más lejos y pese a su aparente puerilidad tiene como consecuencia una notable disminución en los márgenes de seguridad del vehículo, unidos al endurecimiento de la dirección. A plazo más largo, puede observarse un desgaste sumamente rápido en las cubiertas. El coche «pisa» mal y las zonas laterales de las bandas están sometidas a un esfuerzo mucho mayor que la parte central. El dibujo, lógicamente, desaparece más rápidamente en las zonas laterales, en tanto que en el centro permanece. Por otra parte, esta excesiva flexión de la cubierta produce una elevación anormal de la fricción de la goma contra el suelo, lo que genera una cantidad mayor de calor que acaba por deteriorar las lonas que componen el interior de la cubierta. En estas circunstancias el reventón se va haciendo cada vez más fácil y al cabo de cierto tiempo es posible en cualquier momento.

Teniendo en cuenta lo anterior se comprenderá que la vieja costumbre del «sangrado» de aire del neumático es bastante peligrosa para la seguridad y desde luego favorecedora de un mayor desgaste. El «sangrado» consiste en extraer el pretendido «exceso» de aire

de los neumáticos cuando éstos se han calentado mucho por una larga andadura. Su base teórica, es que tras un largo recorrido, el calor producido por la fricción de la rodadura dilata el aire contenido en la cámara aumentando la presión, por lo que, según los expertos de pacotilla, se produce riesgo de reventón. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que esta dilatación apenas eleva en unas décimas la presión interior y que, por otra parte, un neumático normal resiste sin problemas presiones tres y cuatro veces mayores a la recomendada por el fabricante. El exceso de calor verdaderamente peligroso se produce precisamente, como hemos visto, cuando el neumático está bajo de presión. Si después de un largo viaje, los neumáticos están calientes, déjelos: ya se volverán a enfriar, y la presión volverá a ser la que usted le puso al salir.

Enseñar no es fácil. Requiere conocimientos en el maestro y una adecuada técnica para transferirlos. Enseñar a los niños es difícil porque supone, además, saber cautivar su atención, una atención dispersa que vuela en un instante y puede perderse por el maravilloso universo de las musarñas infantiles.

La implantación, dentro del área de Ciencias Sociales de la EGB por Orden de 18-2-1980

de la Educación Vial Escolar supuso un avance indudable desde el punto de vista orgánico, ya que vino a reconocer dentro de la normativa docente, la necesidad de instruir y familiarizar al niño con el hecho de la circulación y su problemática. Pero es ahí, en ese punto concreto, donde pueden erizarse las interrogantes y ahondarse las suspicacias. Todos tenemos en nuestra mochila de recuerdos el lastre de las «marías», asignaturas, vamos a llamarlas «programáticas» que, como la gimnasia o la que se llamó Educación Política y más tarde Formación del Espíritu Nacional, eran minimizadas, no sólo por los alumnos, sino incluso, a veces, por los propios encargados de impartirlas que, encuadrados en una maquinaria social programática y de rentabilidades inmediatas no podían siquiera establecer paralelos comparativos con disciplinas que, como las Matemáticas o la Física, sí que ser-

ían «para algo en la vida». Este temor nos acomete con la Educación Vial Escolar al revelar que, tratándose de una enseñanza de comportamientos más que de saberes, teniendo como Norte modelar, en una faceta de gran incidencia social, la conducta del futuro ciudadano, pueda ser reducida a una «maría» contemporánea, céntrica disciplinar junto a sus hermanas de presunto rango superior.

Quizás nuestros recelos no estén suficientemente justificados, dada la cualificación de enseñanza interdisciplinar que se ha otorgado a la Educación Vial Escolar, lo que sin duda permitirá distribuir su contenido de manera armónica entre las distintas asignaturas. Se entronque con ellas y sea asimilado por el alumno con la misma atención e interés que el que puede dispensarse a las disciplinas «clásicas». No obstante, se trata de un reto docente lo suficientemente fuerte como para que se convierta en una empresa atractiva

Sin duda alguna, la formación pedagógica del profesorado de EGB, conocedor de las técnicas más idóneas y manejando el material educativo de que está dotada para la enseñanza, pueda conseguir que la Educación Vial sea esa parcela tan importante de los comportamientos ciudadanos que más ciudadanos requiere, dada la incidencia social que conlleva.

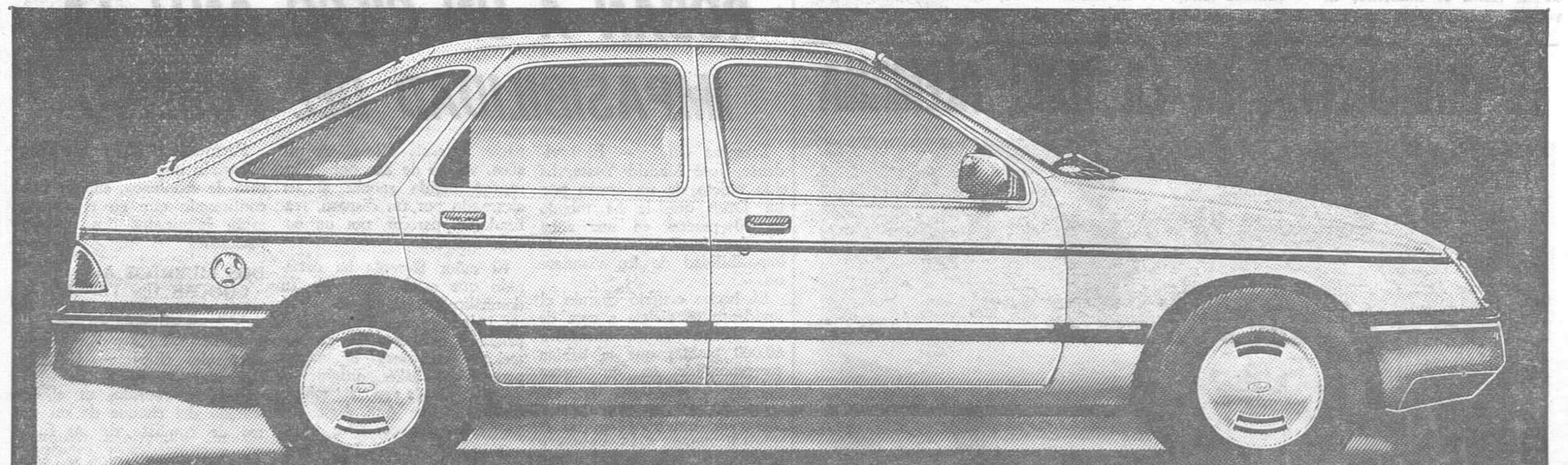
Quizás sea una cuestión tópica el esgrimir, como siempre hacen los titulares de cátedras o expertos en cualquier disciplina, barrocos argumentos para hiperbolizar las excelencias de sus respectivas disciplinas. Hemos tenido ocasión de comprobarlo a lo largo de algunos años de estudio e incluso lo hemos invocado en bastantes charlas en régimen de Misiones educativas por Centros escolares. Pero quizás en pocas ocasiones nos hayamos percatado de la enorme importancia que tiene lo que estamos enseñando, como en la Educación Vial, considerando la contemporaneidad del tema, su imbricación en los hábitos del hombre de nuestros días y las nefastas consecuencias que una desafortunada o insuficiente educación en este sector puede llevar consigo.

Lo repetimos: La tarea educativa referida a lo vial es subvulgante, pero difícil. No se pueden esperar, quizás, rendimientos a corto plazo, cosechas espectaculares. Pero los educadores deben tomar conciencia de que la legislación ha puesto en sus manos un eficaz instrumento para que el ciudadano futuro sepa utilizar en régimen de convivencia la, de otro modo, asilvestrada jungla de la circulación.

A.E.P.D.

EMILIO DURAN

**OIR ES VIDA**  
TODA LA GAMA DE  
APARATOS AUDITIVOS EN  
**OPTICA NACIONAL**



Ya está aquí el **SIERRA Diesel**

**¡PRUEBELO!**

Venga a verlo a:

**Autocid, s. a.**



# EL VALENCIA GANO EN EL BERNABEU

**Sigue mandando el Atlético de Madrid, que sumó dos positivos en el «Sadar», mientras el Barcelona goleaba en Mallorca**

El Atlético de Madrid es líder solitario, tras disputarse la tercera jornada. Notas destacadas en esta División de Honor con tres victorias a domicilio que protagonizaron colchoneros, azulgranas y valencianos. En «El Sadar», Osasuna conseguía su primer gol de la Liga, pero no fue suficiente porque Cabrera, que había salido a sustituir a Rubio, en la segunda mitad hizo dos dianas, dando los positivos al conjunto de Luis Aragonés que ha sumado las tres jornadas con sendos triunfos. El Barcelona, en una demostración de su buen momento de juego, puesto de manifiesto en la competición europea frente al Magdeburgo el pasado miércoles, superó con amplitud al Mallorca en el «Luis Stijar». Maradona volvió a ser la gran figura y no cabe la menor duda que Menotti y sus hombres van a ser el cuadro a batir en todos los campos.

Pero, no cabe la menor duda que la gran sorpresa estuvo en el Bernabéu. El Real Madrid perdía ante el Valencia. Una variante importante, no sólo para el juego quiniístico sino también para un campeonato que se pone al «rojo vivo» desde el principio. Un gol de Kempes, de penalty, pone a Alfredo Di Stéfano en la picota. Peligra su puesto, con la sombra de Molowny, aunque en el club merengue no sean partidarios de medidas drásticas de este estilo. Por cierto que Mario Kempes tuvo que abandonar lesionado y que hasta ese momento había sido un hombre importante, como también lo fue el meta burgalés Manzanedo que ha vuelto a conquistar la titularidad, después del ostracismo a que fue sometido por Pasieguito y Ramos Costa. Lo cierto es que el Valencia ha vuelto por sus fueros de gran Club, sumando tres positivos en dos desplazamientos.

El resto de la jornada transcurrió con bastante normalidad. El Español ha sumado su primer triunfo liguero. El Gijón se impuso con muchos apuros al Cádiz y la noche goleadora estuvo en «San Mamés» con nueve goles. El Zaragoza empató en Murcia, con Amarilla expulsado y con las ausencias notables de Valdano y Barbas. En el fondo de la clasificación está el Cádiz, aún con el partido pendiente con el Athletic y como único equipo que no ha puntuado.

En la Segunda «A» también hay sorpresas, como ese liderato que ostenta el Linares, por delante de otros equipos que al comienzo figuraban como favoritos en la lucha por el ascenso. Todavía es muy pronto para calibrar a los mejores, pero es importante resaltar este dato, dado que el Linares cargado de fuertes deudas estuvo a punto de no empezar el Campeonato.

La nota destacada saltó en «Balaidos», donde el Celta que perdió la máxima categoría la pasada temporada, fue vencido claramente por el Castilla que entrena Amancio Amaro. Fue el único triunfo a domicilio. El resto, victorias caseras, casi todas ellas por la mínima diferencia, a excepción del Atlético Madrileño y Castellón que ganaron con claridad a Cartagena y Las Palmas, respectivamente. Por cierto que los canarios es otro de los equipos descendidos y no se le ve con aire de recuperar la categoría. El Huelva queda como único equipo que no ha conseguido puntuar en las tres rondas disputadas.

Finalmente significar el empate del Real Burgos en Salamanca, frente al Salmantino, sumando el primer punto positivo del Campeonato. Una igualdad que sabe a poco, dada la escasa entidad de los charros, con muchísima juventud en sus filas. La Arandina empató en su feudo, mientras el Salas se impuso por goleada al Toresana.

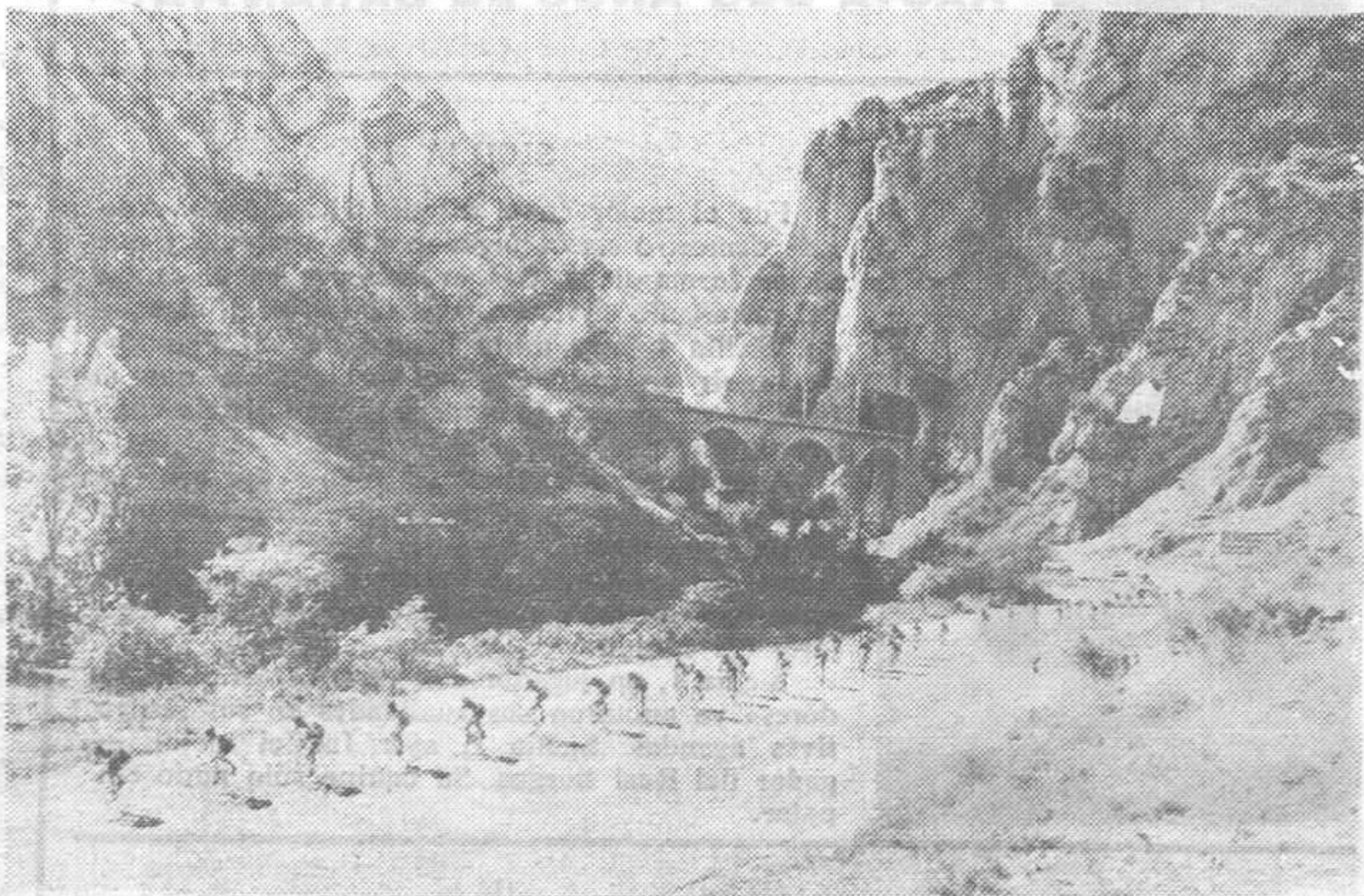


Muy animada la temporada en estos primeros compases. Bastantes goles y sorpresas, como la derrota del Real Madrid en el Bernabéu ante un Valencia que muy pocos le habían considerado, después de su pasada campaña y que lleva una Liga envidiable. Evidentemente mucho ha tenido que cambiar Paquito a este equipo, donde ya no figuran hombres tan significativos como Solsona y Carrete.

## EL REAL BURGOS SOLO PUDO EMPATAR EN SALAMANCA

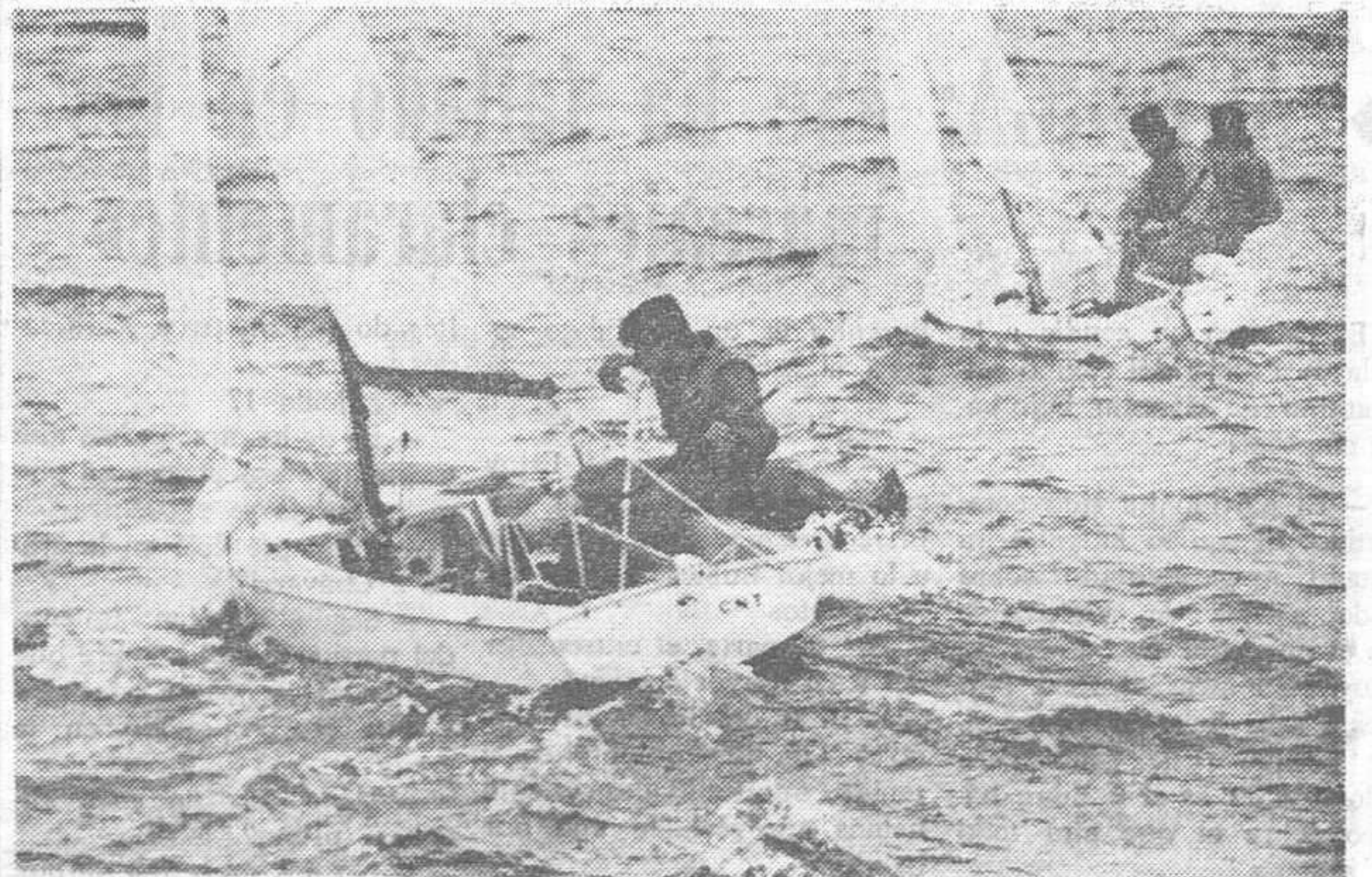
- ◆ Victoria del Salas, empate de la Arandina e inmerecida derrota del Mirandés en Jaca
- ◆ En el primer «derby» de Preferente, el Trespaderne superó al difícil Roa
- ◆ Los juveniles del Real Burgos golearon con facilidad al Casablanca de Zaragoza
- ◆ El Villarcayo, a la final del Campeonato de aficionados. El domingo comienza la Ordinaria
- ◆ En baloncesto hubo cruz: Perdieron Tizona y Gromber en sus respectivos amistosos

## LA V VUELTA CICLISTA A BURGOS, CON OCHO EQUIPOS Y CINCO ETAPAS



El pasado jueves, en la Diputación, que organiza y colabora con dos «kilos», fue presentada la quinta edición de la Vuelta Ciclista a Burgos. En esta ocasión, tomarán parte ocho equipos, a saber, Zor, Reynolds, Teka, Kelme, Hueso y los «amateurs» Cajamadrid, Orbea y La Brasileña. Cinco etapas esperan a estos esforzados de la ruta. Nuestro semanario les tendrá informados de todo, oiga lector, de todo, cuanto ocurra, sobre todo en la quinta y decisiva jornada. Es decir, el día 2 de Octubre. — (Foto Fedé).

## ¿CONOCES LA VELA?



Ultimamente la Federación Burgalesa de Vela está organizando numerosas pruebas. Su presidente, señor Cáceres ha dado otro aire a este deporte. Para empezar, las actividades se continúan en el pantano del Ebro y ya hay en programa otras actividades, conferencias, proyecciones, captación de deportistas. Por cierto, ¿conoces la vela? Si eres aficionado enhorabuena y si no cuenta entre tu ocio, puedes ir formando afición, teoría y en la práctica. ¡Animo y a participar! Hoy, traemos este deporte a nuestra portada porque es uno de los deportes con mayor futuro. No hay edades y cuesta menos que una entrada de fútbol en un partido de Primera División.



DEPORTES

ANTE EL SALMANTINO

PRIMER POSITIVO PARA EL REAL BURGOS EN LA LIGA (1-1)

- ◆ Faltó ambición en el equipo burgalés que se adelantó con un gol de Montero y no supo mantener la diferencia
- ◆ Mucha juventud en el conjunto charro que fue superior en la segunda mitad, creando peligrosas ocasiones

Salamanca. (De nuestro enviado especial, García Alonso.)—El Salmantino y el Real Burgos han empatado a un gol en partido de fútbol correspondiente a la tercera jornada del grupo octavo de Tercera División. La primera parte finalizó con ventaja visitante de uno a cero.

dentro del área, para y templa el balón Montero, da tiempo a colocarse al portero y a un defensa bajo los palos, pero el fuerte chut frustra todo intento de detenerlo.

1-1. Minuto 59. Javier remata de cabeza el saque del

diciones. Los jugadores locales calentaron en vestuarios y los visitantes en el campo, pese a la prohibición del mister Vilanova, que no deja estos calentamientos.

COMENTARIO

Acudía el Real Burgos con la lección aprendida de su primera salida a Ponferrada. Y acudía con cierta esperanza de sumar al menos un punto. Se logró la conquista ante un equipo muy correoso, con ganas de agradar, pero no en la medida de lo esperado por su entrenador. El Real Burgos, con vitola de buen conjunto y de máximo favorito al ascenso, llegó al Helmántico tal y como decíamos, con la lección aprendida. Al final quizás este empate sepa a poco si observamos la diferencia existente entre unos y otros. Claro que en el terreno de juego es donde se ganan los partidos y no sobre el papel.

Comenzó el partido con estudios de marcajes, fallos en las entregas y sin que apenas tomara visos de que fuera a animar al poco público asistente al Helmántico. Hasta el minuto 27 lo comentado, con un machacón «toma y daca», sin peligro alguno y daba la impresión de que el calor estaba haciendo mella en la fuerza física de los jugadores por ambos bandos. La cosa se animó un minuto después. El Salmantino estuvo a punto de abrir el marcador. El portero Medina con la colaboración de la madera lo evitaron. A

renglón seguido llega el gol del Real Burgos, premio a una bonita jugada del centro del campo burgalés que Montero, astuto y con esa garra serrana supo aprovechar. Su disparo alojó la

este primer tiempo, a excepción del gol y las jugadas apuntadas, poco más dio de sí este primer acto. El descanso sirvió para que Lorenzo se quedara en vestuarios, no recuperado del cólico sufrido en la pasada semana. Esta ausencia restó eficacia ofensiva, pues Pañero, su sustituto, aunque técnico, careció de profundidad y de remate.

En la segunda parte los charros crearon mucho más peligro. Javier falló un gol cantado, pero seis minutos después en un despiste de marcaje de la defensa burgalesa, acierta en el remate de cabeza en el saque de un córner. Fue el gol de la igualada, que al fin y a la postre sería el definitivo. El empate trajo el desconcierto para el Real Burgos, pero Medina, con buenas intervenciones, evitó la derrota e hizo sumar un punto a su equipo.

La presión de los salmantinos continuó hasta el minuto 30. Luego el equipo burgalés se sacudió ese dominio y Montero cuando quedaban diez minutos para el final del tiempo reglamentario gozó de una magnífica ocasión y su dis-

paro a bocajarro fue repe-

lido por el guardameta José Angel. A falta de 20 segundos para que el colegiado pitara el final, otro fallo de marcaje defensivo y Queco estuvo a punto de marcar, pero el balón salió a la derecha del marco defendido por Medina.

En este segundo tiempo hubo más acciones, pero hay que dejar constancia de que los burgaleses no tuvieron ambición y aquí es preciso recalcarlo. Si hubiese habido algo de ella a lo mejor el Real Burgos podría haberse llevado los dos puntos. La lección de Ponferrada todavía no está del todo aprendida. El empate a pesar de todo puede considerarse justo porque ambos equipos marcaron un gol cada uno que, en definitivas cuentas es lo que cuenta en el fútbol.

Total, segunda salida del Real Burgos en esta temporada con la suma de un punto. Sabe a poco porque el equipo debe luchar más y sobre todo no permitir ciertos «regalos». Hubo demasiada alegría en ciertos marcajes.

ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado Ramón Ramón, que vive en Fabero del Bierzo (León). Estuvo regular, en líneas generales. No se entendió con sus líneas y por influyó para nada en los goles. Hubo tarjetas amarillas a Emiliano (minuto 11 de la segunda parte) y a los locales Chiqui y José Angel.

ALINEACIONES

Salmantino: José Angel; Peralta, Queco, Rojo; Pedro, Cabrero; Herráez, Javier, Caste, Chiqui y Esteban.

A los 26 minutos de la segunda parte Salazar sustituyó a Javier.

Real Burgos: Medina; Emiliano, Sicilia I, Carmelo, Sicilia II; Valdés, Lorenzo, Manolo; Montero, Eduardo y Esteban Martín.

Los cambios del equipo visitante fueron así: En el descanso se quedó en la caseta Lorenzo para ser sustituido por Pañero y a falta de 11 minutos Sicilia II dejaba su puesto a Zamora.

GOLES

0-1. Minuto 35. Jugada por la izquierda de Manolo



MEDINA

Va tomando confianza el joven portero burgalés. Ayer hizo cosas de mérito

primer córner de la segunda parte. El artífice del gol supo plear la pelota. Una vez más fallaron los marcajes en la zaga burgalesa.

AMBIENTE E INCIDENTES

Muy floja entrada en El Helmántico. Se calcula que alrededor de 500 espectadores. Mucho calor y terreno de juego en buenas con-



MANOLO

Estuvo más acertado que en anteriores ocasiones. Esperemos que siga así porque el centro del campo lo necesita

bola en el fondo de las mallas defendidas por José Angel.

Salvo el gol anotado y que ponía por delante a los burgaleses, poco más se puede comentar cuando las manecillas del reloj al minuto 41. Fue cuando el capitán Herráez se queda solo ante el portero Medina y por fortuna para los burgaleses, su disparo sale fuera. Pudo ser el gol del empate. En

EN LA SALA DE PRENSA

- ◆ MANOLIN: «El Burgos es un firme candidato al ascenso»
- ◆ ASTORGA: «Se ha fallado en los marcajes claramente»

El primero en acudir a la sala de Prensa del campo salmantino fue Manolín. Dijo para empezar:

—El partido ha sido competido. El equipo burgalés ha estado muy asentado sobre todo a raíz de adelantarse en el marcador. Se ha cerrado muy bien atrás el Real Burgos y sabe jugar al contragolpe porque tiene gente para ello. Valdés es el hombre básico sobre el que gira todo el sistema.

—¿Cómo lo ha hecho el Salmantino?

—Hacemos un juego creativo. Tenemos mucha juventud y creo que tenemos jugadores con futuro para el primer equipo. Ha habido ocasiones en las que hemos pasado apuros. El conjunto

burgalés es un candidato seguro al ascenso.

—¿El resultado?

—Lo considero justo. Estoy satisfecho. Si el Burgos hubiese arriesgado un poco más a lo mejor hubiese sacado los dos puntos.

Por su parte, el entrenador del Real Burgos comentó:

—El fútbol lo deciden los goles. Los dos equipos hemos tenido oportunidades y sólo hemos aprovechado una por bando.

—¿La lección aprendida tras el descalabro de Ponferrada?

—Solamente a medias. Se ha fallado en los marcajes claramente. Estamos pagando el que a los chicos no les han enseñado a marcar. Pero aprenderán. Los cambios han

llegado por motivos justificados.

—¿Sicilia I?

—Es de los muchachos que mejor ha progresado y en que mejor forma se encuentra.

—¿Por qué dejó en la grada a Chávarri?

—Según el planteamiento del partido era el hombre que a menos puestos se adaptaba y por eso se quedó en la grada.

—¿Una jornada más sin cobrar prima?

—No nos preocupa de momento el no cobrar, lo importante es llegar al primer puesto y estabilizarse allí. Teníamos que haber jugado más al fuera de juego. El Salmantino no deja jugar y tienen coraje sobre todo los defensas cosa que al Burgos, hoy por hoy le falta.

TROFEO VARTA AL JUGADOR MAS DESTACADO



NUEVA BATERIA VARTA  
LIBRE DE MANTENIMIENTO.  
HASTA DOS AÑOS DE GARANTIA.



SICILIA I

Fue el mejor en el estadio Helmántico. Además demostró ser el jugador más completo y que mejor forma tiene. Sus evoluciones en el centro del rectángulo sirvieron para dar agilidad al equipo. Sicilia I, otro mirlo blanco de «El Plantío», de seguir en esa línea no sorprendería que al final de temporada remontara el vuelo hacia equipos de superior categoría.

Ayer, lo hizo francamente bien por eso hoy llega a este podium de destacados. Suma un punto para compartir el primer puesto del Trofeo Varta con los jugadores Valdés y Lorenzo, que en anteriores jornadas también fueron los más regulares del equipo.

Sicilia I, un jugador con futuro. Varios «ojeadores» ya anotaron sus cualidades en sus respectivas agendas. Sicilia I, ayer fue el mejor jugador del Real Burgos. Su equipo sólo pudo empatar.

VARTA LA TECNICA ALEMANA FABRICADA  
EN BURGOS. EXIJA SU VARTA



DEPORTES

PRIMERA DIVISION

# ATLETICO DE MADRID, BARCELONA Y VALENCIA GANARON FUERA

**OSASUNA, 1; ATLETICO DE MADRID, 2**

Pamplona. (Efe). — El At. de Madrid ha derrotado a Osasuna por 2-1, en el Estadio «El Sadar».

Osasuna: Biurun; Macua; Castañeda, Lecumberri, Purroy; Bayona, Ripodas (Cándido, 74 m.), Lumberras; Echeverría (Arechavaleta, 76 m.), Julio y Martín.

Atl. Madrid: Mejías; Ruiz, Balbino, Arteche, Quique; Votava, Julio Prieto (Minguez, 45 m.), Landáburu, Marina; Hugo Sánchez y Rublo (Cabrera, 52 m.).

Arbitro: Urizar Azpitarte (vizcaíno). Tarjetas amarillas a Hugo Sánchez, Lecumberri y Julio.

1-0. M. 55: Lumberras, de cabeza.

1-1. M. 62: Cabrera, de tiro cruzado.

1-2. M. 73: Tiro de Cabrera desde fuera del área.

El equipo navarro no ha podido conseguir su primera victoria de la temporada, después de adelantarse en el marcador y haber dispuesto de claras oportunidades de marcar. El Atlético de Madrid ha realizado un juego muy sobrio y eficaz en los contragolpes que proliferaron, de manera especial, en la segunda mitad.

**SPORTING DE GIJON, 2; CADIZ, 1**

Gijón. (Efe). — Partido jugado en el Estadio «El Molinón», ante unos 33.000 espectadores.

Sporting: Castro; Redondo (Vallina, 60 m.), Maceda, Espinosa, Cundi; Joaquín, Mesa, Esteban; Eloy (Abel, 46 m.), Cunningham y Ferrero.

Cádiz: Claudio; Chano, Padilla (Vilches, 62 m.), Dos Santos, Amarillo, Escobar, Vojinovic, Mejías I, Mejías II, López (Manolo, 55 m.) y Mágico González.

Arbitro: Marín López (navarro-riojano). Ha mostrado tarjeta amarilla a Espinosa y Chano.

1-0. M. 30: Joaquín, al aprovechar un rechace de Claudio.

1-1. M. 70: González, de cabeza, tras jugada de Manolo.

2-1. M. 82: Mesa, con la colaboración de Dos Santos.

El partido no ha tenido demasiada calidad técnica, aunque el buen juego que pudo practicarse esta tarde sobre el mejorado césped de «El Molinón» ha estado a cargo del Sporting en los dos periodos.

**MALLORCA, 1; BARCELONA, 4**

Palma de Mallorca. (Efe). — El Barcelona ha vencido a domicilio al Mallorca, con lleno total.

Mallorca: Tirapu; Zuviría, Gallardo, Sabido, izquierdo; Dacosta, Riado, Delgado, Martínez (Juani, 65 m.); Armstrong (Verón 45 m.) y Barrera.

Barcelona: Urruti; Sánchez, Miquel, Alesanco, Julio Alberto; Alonso Schuster, Víctor; Carrasco (Esteban, 61 minutos), Maradona y Marcos.

Arbitro: Soriano Aladrén (castellano). Ha mostrado tarjeta amarilla a Víctor, por desplazar el balón.

1-0. M. 17: Armstrong, en despeje en corto de Urruti.

1-1. M. 37: Centro de Maradona y Schuster consigue el empate.

1-2. M. 44: Centro de Marcos y Maradona, marca.

1-3. M. 74: Disparo al poste de Maradona y Esteban remata.

1-4. M. 78: Víctor en fallo de Gallardo.

Durante los 20 primeros minutos el Mallorca ha aguantado bien a un Barcelona que jugaba únicamente para Maradona y al que sujetaba perfectamente Sabido. Sin embargo, a partir de la consecución del gol del empate barcelonista, el equipo catalán, comenzó a hilvanar fútbol de calidad, desde su defensa, pasando por la línea media y con un Maradona mucho más suelto y peligroso que en los primeros minutos.

**ESPAÑOL, 1; SEVILLA, 0**

Barcelona. (Efe). — El Español ha vencido al Sevilla en partido de fútbol disputado en Sarriá, correspondiente a la tercera jornada de Liga.

Español: N'Kono; Job, Miguel Angel, Gallart, Arabi; Molinos, Zúñiga; Lauildsen; Giménez (Mauri, 80 m.). Orejuela I y Sole (Márquez, 60 m.).

Sevilla: Bujo; Nimo, Alvarez, Serna, Sanjosé; Francisco, Pintinho, Juan Carlos, Montero (Moisés, m. 52); López (José Luis, 74 m.) y Magdaleno.

Arbitró el colegiado castellano Mayoral Cadenillas. Mostró tarjeta amarilla a Serna, Miguel Angel y Orejuela I.

El gol fue marcado por Zúñiga, de penalty, en el El Español, con debut de nuevo entrenador en la liga, ha logrado su primera victoria de la temporada, jugando con más ardor y entusiasmo que en anteriores partidos, y gracias a lo cual, los dos puntos se quedaron en la carretera de Sarriá.

**ATHLETIC DE BILBAO, 6; SALAMANCA, 3**

Bilbao. (Efe). — El Athletic de Bilbao ha vencido al Salamanca por 6-3 en partido de Primera División de fútbol disputado hoy en «San Mamés», correspondiente a la tercera jornada de liga.

Athletic de Bilbao: Zubizarreta; Urquiaga, Liceranzu, Goicoechea, Núñez; Gallego, Sola, Urtubi (De la Fuente, 5 m.); Noriega, Sarabia (Endica, 67 m.) y Argote.

Salamanca: D'Alesandro; Benedito Serafín, Bezares, Luis; Pérez Aguerri (Enrique, 63 m.). Choya, Angel; Urrecho (Balín, 67 m.), Abajo y Orejuela.

Arbitro: Borrás del Barrio (balear).

0-1. M. 9: Angel, en un fallo de la defensa bilbaína.

1-1. M. 21: Testarazo de Liceranzu, al saque de córner.

2-1. M. 22: Goicoechea, en el saque de una falta.

3-1. M. 25: Argote, aprovecha un fallo charro.

3-2. M. 28: Urrecho, tras un córner.

4-2. M. 43: Argote, por la derecha.

5-2. M. 44: Noriega, de cabeza.

6-2. M. 48: Liceranzu, de soberbio cabezazo.

6-3. M. 56: Luis, de cabeza.

**REAL MADRID, 0; VALENCIA, 1**

Madrid. (Efe). — El Real Madrid ha perdido con el Valencia por 0-1, en partido correspondiente a la tercera jornada de Primera División, disputado en el estadio «Santiago Bernabéu».

Real Madrid: García Remón; Juan José, San José, Salguero, Camacho; Bernardo (Ito, 74 m.), Lozano, Angel; Juanito, Santillana y Julio (Del Bosque, 46 m.).

Valencia: Manzanedo; Aliaga, Tendillo, Arias, Serrat; Roberto, Castellanos, César; Saura (Ribes, 76 m.), Kempes (Subirats, 49 m.) y Urruti.

Arbitró el colegiado catalán Crespo Aurre. Mostró tarjetas amarillas a Serrat, Roberto y Manzanedo.

El gol del Valencia fue marcado por Kempes en el minuto 40, al transformar un penalty de García Remón a Roberto.

Con toda justicia el Valencia ha derrotado a domicilio a un Real Madrid sin ritmo, sin personalidad, sin juego y sin profundidad, pues lo único que ha hecho en todo el partido ha sido bombardear balones en busca de la cabeza de Santillana, eclipsada totalmente por otra cabeza, la de Tendillo, un auténtico valladar en su área.

**MURCIA, 0; ZARAGOZA, 0**

Murcia. (Efe). — El Murcia y el Zaragoza han empatado a cero en partido de fútbol jugado en el estadio de «La Condomina».

Zaragoza: Vítaller; Casuco, García Cortés, Salva, Morgado; Güerri, Señor, Herrera; Totó (Juan Carlos, 73 m.), Amarilla, Ayneto.

Murcia: Cervantes; Núñez, Higinio, Vidaña, Sierra (Sebas, 80 m.), López, Guina, Del Barrio; Ramírez (Pelegrín, 70 m.), Figueroa, Moyano.

Arbitro: Damián Rendón (andaluz). Ha mostrado tarjeta roja a Amarilla, y amarillas a Vidaña e Higinio.

El Zaragoza ha dominado el primer cuarto de hora hasta que el Murcia ha ido tomándole la medida. En el minuto 5, Figueroa ha podido marcar y en el 7, Ayneto estrelló un balón en el larguero.

SEGUNDA DIVISION

# LINARES, SORPRENDENTE LIDER

**CASTELLON, 3; LAS PALMAS, 1**

Castellón (Efe). — El Castellón ha vencido a Las Palmas, por 3-1.

Castellón: González, Ibeas, Huertas, Javi; Carrillo, Lafita; Tatar, Zambrano (Botella), Viña, Mestre y Fontana (Lozano).

Las Palmas: Pérez; Mayé, Roque, Julio; Javier, Gerardo (Benito); Román, Farias, Maschiarelli, Contreras y Saavedra.

Arbitró Díaz Agüero (cántabro).

1-0. Minuto 33: Viñas, en jugada personal.

2-0. Minuto 51: Mestre, de cabeza, tras dar el balón en el larguero.

3-0. Minuto 76: Testarazo de Mestre a pase de Viñas.

3-1. Minuto 78: Saavedra aprovecha un fallo defensivo.

**2-0. Minuto 13: González, de tiro raso, a centro de Fontán.**

3-0. Minuto 23: Tras serie de rechaces marca Cuevas desde cerca.

3-1. Minuto 58: Fallo defensivo y Rebollo acorta distancias.

4-1. Minuto 78: Gol de autogol de González en gran jugada personal.

4-2. Minuto 86: Rebollo a centro de Abad, cabecea por bajo a la red.

**ALGECIRAS, 2; PALENCIA, 1**

Algeciras (Cádiz) (Efe). — El Algeciras ha vencido al Palencia por 2-1.

Algeciras: Gómez; Benito, Capa, Mario; Ocaña, Asian; Jiménez, Serrano Joaquín (Quintero), Luis Alonso y García Montes.

Palencia: Antolín; Castro, Ferrero, Ondina; Gómez Vega; Tocornal, García Barrera, Camuel, Gutiérrez y Marco Antonio (Cortina).

Arbitró García Auñón (Valencia).

1-0. Minuto 3: Mario remata un córner botado por Luis Alonso.

2-0. Minuto 44: Luis Alonso al saque de una falta.

2-1. Minuto 54: Gutiérrez al transformar un penalty.

**LINARES, 1; RAYO VALLECANO, 0**

Linares (Jaén) (Efe). — El Linares ha vencido al Rayo Vallecano por 1-0.

Linares: Nizetic; Diosdado, Preciados, Pulido; Adriano, Alvarez; Marcelo (Yivi). Bautista, Omar, Javi y Víctor (Torres).

R. Vallecano: Gerardo; Tomás, Uceda; Pariente; Pepín, Madrián; Camarón, Maté, Fabre (Loren) Juan (Rocha) y Damiano.

Arbitró el colegiado guipuzcoano, Garragorri Lángara.

El gol fue marcado por Omar en el minuto 50.

**AT. MADRILEÑO, 4; CARTAGENA, 2**

Madrid (Efe). — El At. Madrileño ha derrotado al Cartagena por 4-2.

At. Madrileño: Belza; Vilches, Sergio, Torres; Fontán (Trigueros), Arjol; Tomás, Peiró, González Cuevas y Muñoz (Ortegá).

Cartagena: López; Valle, Biri, Trasante; Sagarduy, Casimiro; Luque (Rivero), Emilio, Chomín, Martín Roales (Rebollo) y Abad.

Arbitró Caetano Bueno (andaluz).

1-0. Minuto 9: Cuevas em palma a la red a pase de Vilches.

**CELTA, 1; CASTILLA, 3**

Vigo (Efe). — El Castilla ha derrotado al Celta por 3-1.

Celta: Maté; Gelo, Gómez, Atilano (Pedro); Bautista Mercader; Albelo (Andrés), Cortés, Emilio Lucas y Del Cura.

Castilla: Orhorena; Juani; Francis Pérez Durán; Matín, Blanco (Blanco Vila); Michel, Sánchez Candil, Martín

**VÁZQUEZ, BUTRAGUEÑO (Pardeza) y Julia.**

Arbitró Burgos Núñez (vizcaíno).

1-0. Minuto 10: Del Cura a pase de Lucas.

1-1. Minuto 25: Julia a centro de Martín.

1-2. Minuto 34: Butragueño después de recoger un rechace.

1-3. Minuto 59: Martín Vázquez a centro de Butragueño.

**SANTANDER 2; CORUÑA, 1**

Santander (Efe). — El Santander ha vencido al Coruña por 2-1.

Santander: Alba; Pino Sañudo, Roncal; Chiri, Ruisoto; Bernal, Cidón, Chaparro, Qui-

que (Herrero) y Murúa (Angulo).

Coruña: Montes; Carreras, Carlos (Agullo), Joaquín; Silvi, Moreno; Muñoz, Cano, Brizola, Traba y Fraga (Vicente).

Arbitró el colegiado balear, Riera Morro.

Los goles del Santander fueron marcados por Cidón, de penalty en el minuto 24, y por Chaparro, en el 58.

Traba consiguió el único gol del Coruña en el minuto 72.

**ELCHE, 2; OVIEDO, 1**

Elche (Efe). — El Elche ha vencido al Oviedo por 2-1.

Elche: Miguel Pérez-García (Lucas), Juanín, Belanche (López-Pérez); Quesada, Leguía; Anquela, Lorenzo, Neri, Nando y Alfonso.

Oviedo: Viti; Prados, Vili, Leonardi; Antuña (Segundo), Uría; Cárdeno, Quique, Salamanca, Merayo y Rivas.

Arbitró Esquerdo Guerrero (catalán).

1-0. Minuto 23: Nando, de potente chut, desde dentro del área.

1-1. Minuto 35: Salamanca, de cabeza, a centro de Rivas.

2-1. Minuto 60: Anquela a pase de Neri.

**GRANADA, 1; HERCULES, 0**

Granada (Efe). — El Granada ha vencido al Hércules por 1-0.

Granada: Verdejo; Lina, Pastor, Juanito; Macanás, López; Castoverde, Vitoria, Kos-

tic (Ramón), Lope Acosta y Merayo.

Hércules: Espinosa; Fabregat, Rastrojo, Alvarez; Ernest, Cabral (Vaquero); Reces, Aracil, Torres (Sanabria), Carreño y Javi.

Arbitró Vico Díaz (andaluz).

1-0. Minuto 75: Merayo, de cabeza.

**TENERIFE, 1; HUELVA, 0**

Santa Cruz de Tenerife (Efe). El Tenerife ha vencido al Huelva por 1-0.

Tenerife: Aguirreola; Mini, Manolo, Ordoqui; Gilberto, Noly (Alberto); Lasoosa, Eizmendi, Rubén Cano, David (Paco) y Juan Manuel.

Huelva: Castell; Cumbreño, De la Riva, Carmelo; Maraver, Linares; Melo, Agustín, Joaquín (Crespo), Miguel Angel y Juanma (Villa).

Arbitró el colegiado castellano, Díez Frías.

El gol fue marcado por Rubén Cano, en el minuto 51.

## GOLEADORES EN PRIMERA Y SEGUNDA

Madrid. (Efe).—La tercera jornada de Liga en Primera División ha arrojado un saldo de 29 goles, lo que supone un alto promedio, con más de tres tantos por encuentro.

**PRIMERA DIVISION**  
 Con 5 goles: Da Silva (Valladolid).  
 Con 3 goles: Argote (At. Bilbao), Figueroa (Murcia), Martín (Málaga) y Rincón (Betis).  
 Con 2 goles: Baquero (Real Sociedad), Barrera (Mallorca), Cabrera y Pedraza (At. de Madrid), Canillas y Totó (Mallorca), Cortés (Zaragoza), Joaquín (Gijón), Jorge (Valladolid), Juanito (Real Madrid), Kempes y Roberto (Valencia), Moyano (Murcia) y Liceranzu (At. ed Bilbao).

**SEGUNDA DIVISION**  
 Con 4 goles: Butragueño (Castilla).  
 Con 3 goles: Anquela (Elche).  
 Con 2 goles: Cuevas y González (Atlético Madrileño), Fradera (Barcelona Atlético), Juliá (Castilla), Mestre (Castellón), Rebollo (Cartagena), Reces (Hércules), Txomin (Cartagena) y Víctor (Linares).  
 Total tercera jornada: 31 goles.



DEPORTES

EN LINEA ASCENDENTE Y ...

EL SALAS VENCIO Y CONVENCIO ANTE LA TORESANA (4 - 1)

Salas de los Infantes. (De nuestro corresponsal Julián). — Jugó mucho y bien el Salas y convenció a su afición que estuvo con el equipo de principio a fin.

Cuando todas las líneas responden, los goles llegan. Hoy llegó el primero a los nueve minutos y con él vino la tranquilidad, porque se advertía no era la casualidad, sino el resultado de jugadas casi siempre bien llevadas.

Individualmente y de conjunto, solo caben parabienes. Vayan pues a todos y a cada uno. Pero hay que recordar el festival de tesón, acometividad, fuerza y aciertos de Julián, que marcó tres goles, disparó mucho a puerta y consiguió numerosos aplausos. Como la defensa, donde Pino lo hizo todo bien y conserva su sitio con un rigor que le permite adelantarse a los conflictos que podrían venir por su lado. Benito y Carlos Montero estuvieron en una línea de aciertos constantes, mientras Somoza constituía un vallador que se adelantaba cuando tiene oportunidad (que busca) y se permite crear jugadas de ataque y centrar con peligro. Detrás de ellos. Cámara está seguro y resolutivo. Solamente en el último minuto y con el marcador en 4-0, anduvieron remisos y confiados permitiendo que los visitantes salvaran el honor. Pablo y Pacheta II organizaron el juego y le dieron

serenidad pero haciéndolo siempre agresivo; C. David marcó un gol porque estuvo tenaz en la jugada y luchó como debe hacerlo siempre, aunque no «le suelte» su marcador; buscando el desmarque, permitió abrir huecos por donde otros penetren y Chaparro, recién incorporado, mejoró mucho respecto del partido anterior.

La Toresana ha incorporado muchos jugadores y se nota que no está ensamblada como las temporadas anteriores; lo que venimos diciendo de los principios de Liga; esperemos el rodaje, porque tiene mucho que mejorar. Pero tiene la virtud de las buenas maneras, que no abandonan aunque el marcador le sea tan adverso como esta tarde. Tan solo un incidente en el minuto 39 de la primera parte, bien zanjado por el árbitro.

Goles: Minuto 9, Julián abre la cuenta. Minuto 24, C. David robando un balón a Pinto. Minuto 47, un quiebro de Julián que se adentra en el área y tira angulado a la derecha de la portería de Pinto, batiéndole por bajo. Minuto 44, nuevo gol de Julián. Minuto 44 y medio, penetra por la derecha del equipo visitante Fornieles; exceso de confianza de la muy poblada defensa local, que va quedando rebasada y el mismo Fornieles

marca de tiro suave y muy cruzado.

Arbitró Valladares, leonés; árbitro recién ascendido y que debutaba en Tercera División en San Isidro, donde no hubo complicaciones ni las creó; el incidente al que me referí antes, lo resolvió con tarjetas a C. Montero y Fornieles y lo demás, un plácido estar en el césped, cuya placidez han de ganarse los árbitros sabiendo dirigir el encuentro. Bien auxiliado por sus compañeros Jerónimo y Rodríguez.

Mucho calor que sólo hizo mala en los jugadores cuando ya estábamos en las postrimerías; allá por la media hora del segundo tiempo, lo que indica que también la forma física ha mejorado en relación con el debut liguero.

Alineaciones: TORESANA: Pinto, Yesus, 'osco, Lolo, Amador, Ico, Fornieles, Chaves, Ipe, Chiqui y Seguí.

SALAS: Cámara, Pino, Somoza, Benito, C. Montero, Pablo, Julián, Dani, C. David, Javi (que es Pacheta II) y Chaparro.

García Bello, entrenador local, cambió en el descanso a Dani por Félix y a éste mismo por Saldaña mediado el segundo tiempo.

Contento general, bastante público en las gradas y ruidosa acogida de la entrega de Julián y de las galopadas por la banda, de Somoza. Es fiesta y así dá gusto.

REGIONAL PREFERENTE

EL PRADOLUENGO GOLEO AL OSORNO Y EL TRESPADERNE SE IMPUSO POR LA MINIMA AL ROA

Atlético Burgalés y Briviesca empataron en su feudo. Derrota del Lermeyo en Valladolid

Con escasa asistencia de público y tarde calurosa en el «Juan Manuel Sedano» el Atlético Burgalés y el C. D. Olmedo empataron a un tanto. La primera parte terminó sin goles. Precisamente en este período los burgalesistas gozaron de sus mejores ocasiones ante el marco defendido por Barragán I, pero en unas por desentendimiento de sus delanteros y en otras por la mala suerte, como ocurriera en el minuto 30, cuando un potente disparo de Herreros, es repelido por la madera; no hubo forma de irse al descanso con la merecida ventaja. En la continuación y en el minuto 48, el delantero más peligroso del Olmedo, Modesto, adelantó a su equipo en el marcador, al recibir un pase de Barragán II, tras driblar a dos defensas. A partir de este momento, los locales estuvieron un tanto desdibujados y pagaron el esfuerzo del primer tiempo. Faltando quince minutos para concluir el encuentro, Julio César detuvo el balón con las manos dentro de su área. La vena máxima la transformó Fontaneda, de fuerte tiro. Partido de escasa calidad y ambos equipos evidenciaron falta de preparación.

El colegiado Abad, tuvo una actuación aceptable, siguiendo el juego de cerca.

At. Burgalés: Paco, Florio, Herrero (Govo), Fontaneda; Manolo, Bayona (Alejandro); Toño, Ordoña, Herreros, Moreno y Soriano.

C. D. Olmedo: Barragán I, Catalán, Moraleja, Merillas; Julio César, Fernán, Modesto, José Luis, Barragán II (Julián), Fernando y Chuchi.

VICTORIA DEL TRESPADERNE

Trespaderne (Especial para HOJA DEL LUNES, por Teodoro González).

En el primer partido en el campo de «La Chopera» y en partido de rivalidad provincial, la U. D. Trespaderne se impuso por dos tantos a uno al C. D. Roa. En el primer tiempo el marcador señalaba empate a un gol.

Encuentro con dos fases muy diferentes, en la primera mitad los locales no encontraron su sitio en el terreno de juego y el dominio fue alterno. En la continuación dominio total de la Unión Deportiva, que gozó de ocasiones clarísimas de aumentar su ventaja, especialmente por parte de Quico, que luchó mucho pero no tuvo suerte de cara al marco.

En resumen, partido típico de principio de temporada, pero muy entretenido y victoria justa del equipo local.

Arbitró el colegiado García Moreno, regular, siguiendo el juego de lejos. Mostró tarjeta amarilla a Chus, y en los últimos minutos del encuentro, expulsó a Benito y Luis, por doble amonestación.

1-0. Minuto 10: Falta que saca Luciano y cabezazo de Manolo a la red.

1-1. Minuto 25. Penalty muy riguroso que transforma Ortiz. 2-1. Minuto 66. Jugada en tre Quico y Manolo, que culmina este último con un zurdazo impresionante consiguiendo un gran gol.

U. D. Trespaderne: Julián, Lavín, Chus, Iturri; Lucian, Jesús; Juan Carlos, Salva (Rodolfo), Quico, Manolo y Urrijo (Fernández).

C. D. Roa: Rioja; Gil Martín (Bardón), Llorente; Ortiz, Esteban; Cabestreros, Arque-

ro, Olivares (Encinas), Benito y Luis.

SORPRENDENTE EMPATE DEL BRIVIESCA

Briviesca (Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro corresponsal).

Primer encuentro de la temporada y sorprendente empate a dos tantos entre el C. F. Briviesca y el C. D. Laguna Terrero de juego en buenas condiciones y aceptable entrada de público. La primera parte terminó con ventaja mínima para los locales.

El fútbol es raro pero lo que vale al final de los noventa minutos es el marcador. Lo decimos porque el Briviesca ha dominado a lo largo de todo el encuentro, con numerosas ocasiones de marcar ante el ex-Tercera vallisoletano. Poca fortuna del meta local Casado, que ayudó en el primer tanto de los visitantes, que fue conseguido en un momento psicológico adverso para los locales, quienes hasta ese momento tenían más que asegurado el encuentro. A pesar del resultado, el equipo local cuajó una buena actuación.

Dirigió el encuentro Niño Pérez, bien. Mostró tarjetas amarillas a Manso y Manolo del Briviesca, y a Fernández del Laguna.

Goles: 1-0. Minuto 35: Jugada en el área visitante que resuelve José Luis.

2-0. Minuto 65: Penalty que transforma Manso, por mano de una defensa.

2-1. Minuto 75: Casado, al intentar despejar un balón, marca en propia meta.

2-2. Minuto 76: Cartón, en jugada personal, consigue el empate.

C. F. Briviesca: Casado; Amador, Santamaría, Merino; García (Manolo), Manso; Luis, Martín (Alberto), José Luis, Lucas y Oviedo.

C. D. Laguna: Caño; González, Del Pozo, Cartón; Galicia, Monte; Gutiérrez, Calvo, De la Cal, Catalina y Fernández.

EL LERMEÑO PERDIÓ POR LA MINIMA

Valladolid (Especial para HOJA DEL LUNES)

En partido matinal se han enfrentado las S. D. Rondilla y Racing Lermeyo, en el campo de «La Rivera» cuyo terreno estaba muy irregular, dificultando la práctica del fútbol. La primera parte concluyó con ventaja visitante de

- AT. BURGALES, 1; Olmedo, 1. TRESPADERNE, 2; ROA, 1. BRIVIESCA, 2; Laguna, 2. PRADOLUENGO, 3; Osorno, 0. Rondilla, 2; LERMEÑO, 1. Carrión, 1; Peñafiel, 2. Tordesillas, 2; Tudela, 2. Villada, 3; Iscar, 0. S. Pedro Regalado, 3; Herrera, 1.

un tanto. Numeroso público y mañana primaveral.

A las órdenes del señor Santervás, que tuvo un arbitraje casero, los equipos se alinearon así:

S. D. Rondilla: González; Sánchez, Martín, Montes; Cartón, Román; Muñoz, Carvajal, Cojo; Molpeceres y Manso (Fernández).

R. Lermeyo: Ruíz; Alvarez, Zamorano, Lara; Yáñez (Angel), Nacho; San Miguel, López Ochoa, Robledo, Herrero, Gómez (Arribas) y Picón.

0-1. Minuto 35: Falta que bota Picón y Yáñez cabecea a la red.

1-1. Minuto 50: Jugada personal de Molpeceres que, driblando a dos defensas, marca.

2-1. Minuto 70: Falta directa que bota Carvajal y marca previo rebote en el travesaño.

El partido ha tenido dos fases, terminando los visitantes la primera para imponerse los locales en la segunda, con una salida en tromba. Pudieron los burgaleses asegurar el partido en la primera parte, pero perdieron varias ocasiones de gol.

En la segunda, el Rondilla, animado por su público, marcó a los cinco minutos, replegándose el Lermeyo, que a punto estuvo de sacar fruto de su viaje.

GOLEADA DEL PRADOLUENGO

Pradoluengo (Especial para HOJA DEL LUNES, por Daniel Gómez).

En el campo municipal «Los Llanos», el C. D. Pradoluengo se adjudicó la segunda victoria de la temporada al vencer por 3-0 al C. D. Osorno. Aceptable entrada de público y terreno de juego en buenas condiciones. La primera parte terminó con ventaja local de dos tantos.

Arbitró Díez Lázaro, bien. En el minuto 63 expulsó a Salas y Carlos por agresión mutua.

C. D. Pradoluengo: Javi; Berna, Pirri, José; José Manuel, Pabli; Jas; Salas, Daspert (Presa), Martín (Julio) y Zurdo.

C. D. Osorno: Flores; Vicente, Javi, Aquilino; Pedro, Celis; López, Carlos, Boada, José María y Fernando (Izquierdo).

1-0. Minuto : Daspert a pase de Martín.

\*2-0. Minuto 38: Zurdo aprovechando un despeje de la defensa palentina.

3-0. Minuto 70: Contragolpe local y Zurdo consigue el tercer tanto.

CAUSO BUENA IMPRESION, PERO ...

DERROTA DEL MIRANDES EN SU SALIDA A JACA (3 - 2)

Jaca (Huesca). (Especial de «Efe» para HOJA DEL LUNES).— El Jacetano ha vencido al Mirandés por 3-2. El primer tiempo terminó con empate a uno.

Arbitro: el colegiado Rey. No hubo taretas.

Alineaciones: Jacetano: Luis; Javi, Mario, Guerra; Palacín, Ayte; Fernández, Ramos, Alsabe, Hernández y Alberto.

Mirandés: Jiménez; Tamayo, Fito, Benarasa; Rebollo, Tomás; Seni II, Ansótegui, Muñoz, Delcourt y López.

Goles: 1-0. Minuto 16. Ramos al sacar una falta.

1-1. Minuto 34. Seni II bate por bajo al meta local.

2-1. Minuto 55. Alsabe, desde fuera del área.

2-2. Minuto 76. Seni II vuelve a marcar.

3-2. Minuto 75. Ayete, de cabeza, por la escuadra.

Partido jugado en líneas generales con gran deportividad, en el que el empate hubiese sido más justo. Tarde de juego por parte del Mirandés, que vino a Jaca a llevarse algo positivo. Primer tiempo nivelado con presión inicial del equipo local y rápidos contragolpes del visitante llevados por Ramos y Seni II. Al final, empate en el descanso, fiel

reflejo de lo ocurrido en el campo.

En la segunda parte el partido ha tenido la misma tónica. Algo más replegados los visitantes sobre todo después de adelantarse en el marcador el Jacetano por mediación de Alsabe con un gran tiro desde fuera del área. En resumen, buena tarde de fútbol ya que los 22 jugadores se han empleado a fondo y vaciado en el terreno de juego. Un Mirandés con un equipo de la cantera que causó buena impresión y un Jacetano sin compenetrar que ha sabido responder al rival logrando tres goles.

ADEMAS DE PERDER UN PUNTO

DEFRAUDO LA GIMNASTICA ANTE SU AFICION (1-1)

Aranda de Duero. (De nuestra corresponsal, Mery). Arandina, 1; Valladolid, 1.

Arandina: Marcos; Fradejas, Fano, Briones; Domí, Vega; Gangoso, Bayón, Angulo. Zapico e Illera.

En el minuto 74, Martín por Fano y en el 85, Cristóbal por Gangoso.

Valladolid Promesas: Rodríguez; Moyano, Buigues, Ferrandis; Oscar, Juan Carlos; Patrí, Torresilla, Julio, Eusebio, López.

En el 52, Dibuja a Buigues, y en el 71, Arranza a Torresillas.

Arbitro Dirigió el partido el colegiado Pardo. Muy mal ayudado en las bandas por sus auxiliares. Tarjeta amarilla a Bayón.

1-0. Minuto 24. En un saque de falta directa que Zapico ejecuta con pase a Bayón, que marca.

1-1. Minuto 45. Una mélee en la portería arandina que transforma López en un despiste de la defensa.

Comentario:

Un primer tiempo jugado con equilibrio de fuerzas, tal como se reflejó en el marcador. Marcaje personal y parecidas ocasiones de peligro en ambas porterías.

En la segunda parte dominio del Promesas que ha demostrado mejor preparación física y mayor velocidad sin que tampoco juegare un buen partido. Falta de coraje por parte local que se perdió en pases horizontales sin profundizar en

el ataque. Incluso demostrando falta de entendimiento entre sus jugadores. Poca ambición por parte local que pareció conformarse con su corta ventaja y posterior empate.

Total imprecisión en sus pases y no han sido capaces de crear situaciones de peligro y cuando éstas se han producido, tampoco han sabido aprovecharlas. Los jugadores locales parecían estar bajo los efectos de las fiestas o arrastrando el cansancio de los dos últimos partidos disputados contra el Real Burgos y Oviedo Aficionados. Se salva de la quema Bayón y, a ratos, Fano. El resto del equipo ha estado por debajo de sus posibilidades.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Table with 5 columns: Team, Goals (G), Assists (A), Penalties (P), Fouls (F), Cards (C), Points (Pts). Rows include PRADOLUENGO, Olmedo, TRESPADERNE, Tordesillas, Rondilla, San Pedro Regalado, Peñafiel, LERMEÑO, Villada, BRIVIESCA, Tudela, Laguna, Herrera, Carrión, ROA, ALT BURGALES, Osorno, Iscar.



DEPORTES

FUTBOL JUVENIL

EL REAL BURGOS GOLEO CON FACILIDAD AL CASABLANCA (4-1)

El Real Burgos ha vencido por cuatro goles a uno al Casablanca de Zaragoza, en partido de Liga correspondiente a categoría nacional. La primera parte finalizó con ventaja local de dos a cero.

Real Burgos: Miguel Angel; Benito, Larrea, Santl, Revilla I; Richard, Silu, Juez; Salva, Reguera y Sedano.

A los 65 minutos, Revilla II por Sedano y a los 68, Castresana por Salva.

Casablanca: Romero; Edu, Sánchez, Belsúe, Tejedor; Tino, Lisboa, Moliner; Ca-verri, Nesiñana.

A los 36 minutos, Sánchez

Martin por Moliner y Aznar (m. 68), por Nesiñana.

1-0. M. 4: Reguera.

2-0. M. 32: Juez.

3-0. M. 12 del segundo tiempo: Juez.

3-1. Minuto 20: Tino.

4-1. M. 26: Larrea.

Con facilidad y convenciendo el Real Burgos ha doblegado a su visitante. El partido tuvo en las líneas locales la mejor práctica del fútbol que se vio. Los muchachos de Llorente, bien preparados físicamente, demostraron que van acoplándose en esta categoría donde debutan.

La recaudación del par-

tido alcanzó las 53.000 pesetas. Esperemos que en jornadas sucesivas vaya en aumento. El triunfo ha sido justo ante un rival más bien sorprendido por el coraje y ganas de victoria de los filiales de «El Plantío».

El próximo domingo, el Real Burgos, a partir de las 11,30 de la mañana, juega en el feudo del Galdácano. Un rival peligroso, pero los burgaleses van tomando el tranquilo y a lo mejor «mojan». Finalmente registrar que todo el equipo burgalés merece nota positiva. Sumaron dos puntos y lograron el objetivo.

FUTBOL BURGALÉS

El Villarcayo-Nela ya es finalista del Campeonato de Aficionados

Con dieciséis equipos, comienza la Primera Regional Ordinaria

El Villarcayo-Nela, como ya era esperado, se ha proclamado primer finalista del Campeonato de Aficionados. Ayer, en «Pallafría» volvía a vencer al Capiscol por cinco goles a cero. A orillas del Nela, en el choque de ida (4-1). Así, con justicia y todo, el Villarcayo, al quedar exento en el segundo sorteo, pasa directamente a la final de este torneo a disputar el 8 de Diciembre.

Por su parte, el Vadillos empató a cero contra el Alcázar en el partido de ida, pero ayer, en el de vuelta, ganaba a domicilio por el contundente tanteo de tres a cero. El Vadillos con buena técnica y mejor fútbol pasa a la siguiente eliminatoria a disputar los días 12 de Octubre y 1 de Noviembre. Su rival

será el Real Burgos que en la primera eliminatoria quedó exento.

Por otra parte, la Regional Ordinaria, comienza el 25 de Septiembre con estos partidos: Villarcayo-Tardajos, Cerezo-Vadillos, Capiscol-Alcázar, Trueba-Los Robles de Montija, Quintanar-Belorado, Oña-Pacharán Zoco, Villadiago-Real Burgos y Melgar Menés. Se desconoce si abrirán la temporada infantiles y alevines ya que hasta tanto en cuanto la Federación no abone un «kilo» los colegiados castellano-leoneses no arbitrarán en estas categorías. Esperamos que el diálogo impere, pero sería interesante que Zafra (presidente de la Territorial) y alguno más se fueran a sus casas.

Y para colmo los campos de

Villalonquérjar siguen paralizados. La Federación no quiere saber nada; en el C.S.D. nos dicen que es cosa del Consejo. Pero nadie admite y el fútbol modesto burgalés cada vez más olvidado. Y precisamente cuando, al menos hay algunos campos (Pallafría) donde poder jugar como muy bien apuntaba un directivo de la Delegación de Burgos a un redactor de HOJA DEL LUNES. Por cierto, ¿cuándo llegarán las ayudas para su mantenimiento? y, ¿cuándo se entregará la mitad (aproximadamente) de lo recaudado en el partido Burgos-Valladolid al fútbol modesto? Así se acordó, pero ¿quién nos habrá hecho reparar el archivo? No damos nombres para que no salten las sanciones.

BALONCESTO

El domingo, presentación de los equipos del Gromber

Perdió el Tizona en Aranda de Duero

Los equipos del Gromber, tanto en masculinos (Tercera División) como en féminas (Segunda división) realizarán su presentación oficial el próximo domingo, en el Instituto Femenino. Ayer, ambos equipos jugaron en Bilbao. Las chicas perdieron contra el Kaiso (65-44) y los chicos ante el Escolar por el resultado de 88-76. La primera parte con ventaja del cinco vizcaíno también patrocinado por la firma comercial Gromber (53-30).

Ambos encuentros han servido para el rodaje con vistas a la próxima campaña. En cate-

goría masculina, se comienza el 9 de Octubre para jugar en Segovia. Las féminas abren la temporada 1983/84 el día 30 de Octubre.

Por su parte, según nuestras noticias, el Askatuak de San Sebastián ha derrotado, también en partido amistoso, al Tizona de Burgos por el resultado de 69-63. El encuentro resultó muy emocionante. Estos datos han llegado a la redacción de HOJA DEL LUNES, por diversos canales que, no son precisamente próximos al club. Así no tenemos la incógnita y los jugadores se dedican a jugar que es

lo suyo. Finalmente recordar que sigue abierta la captación de socios según informaciones llegadas de la secretaría.

La competición en Segunda División (categoría masculina) se inicia el 9 de Octubre con el partido Tizona-Elosúa de León. Este encuentro se juega en el Polideportivo Municipal, a partir de las 12,30 del mediodía. Antes, el 29 de Septiembre, según las últimas noticias de carácter oficial, se espera realizar la presentación del equipo ante el Valladolid de la Primera División del baloncesto español.

CICLISMO

BELDA, VENCEDOR DE LA SUBIDA AL NARANCO

Oviedo. (Efe). — Vicente Belda, del Kelme, se ha proclamado vencedor de la «XVII Subida Ciclista al Monte Naranco», prueba disputada hoy con salida en la capital asturiana y meta en el Naranco.

En el recorrido, de 157 kilómetros, el ganador ha invertido un tiempo de 4 horas y 13 minutos, al promedio de 37,200 km./h.

Belda no logró mejorar el récord de la prueba, que posee Marino Lejarreta desde 1981 con un registro de 13 minutos y 29 segundos exclusivamente para los 5 kilómetros de la ascensión final. En ese trayecto, Belda invirtió 14 minutos y 22 segundos.

De los 55 corredores que iniciaron la carrera sólo llegaron a la meta 21.

CLASIFICACION:

- 1.—Vicente Belda, Kelme, 4 h., 13 m.
- 2.—Pedro Delgado, Reynolds, mismo tiempo.
- 3.—Rodríguez Magro, Zor, a 2 segundos.
- 4.—Angel Iglesias, Kelme, a 12 segundos.
- 5.—Alberto Fernández, Zor, mismo tiempo.
- 6.—Marino Lejarreta, Alfa-Lum, a 23 segundos.

POR EQUIPOS:

- 1.—Kelme, 12 puntos.
- 2.—Zor, 18 puntos.
- 3.—Reynolds, 23 puntos.

TOUR DEL PORVENIR

Vitrolles (Francia). (Efe). — El francés Vicent Barreau ha sido el vencedor de la decimocuarta etapa del Tour del Porvenir, disputada hoy entre Nimes y Vitrolles, con 137 kilómetros de recorrido, en un tiempo de 3 horas, 20 minutos y 25 segundos, a un promedio horario de 41,014 km./h.

Olaf Ludwing, de la República Democrática Alemana, continúa con el maillot de líder, a pesar de haber sufrido una caída en el descenso del puerto de Mont Sainte-Anne.

Baloncesto

JORNADA SIN SORPRESAS EN PRIMERA DIVISION

Madrid. (Efe).—La segunda jornada de la Liga de baloncesto en Primera División se ha disputado sin ningún resultado sorpresa, con victorias de los favoritos, si bien algunos de ellos, como el Zaragoza o el Círculo han tenido muchas dificultades para obtener los dos puntos.

El Estudiantes, que pese a haber perdido los dos encuentros jugados ha ofrecido una buena imagen y le puso las cosas muy difíciles al Zaragoza, que hasta el último segundo no pudo saborear la victoria. Otro tanto ocurrió en Badalona, en el partido Círculo-Valladolid, en el que los vallisoletanos opusieron una gran resistencia, especialmente en la segunda mitad.

En el grupo «A» hay un nuevo líder, el Areslux, gracias a su cómoda victoria sobre el Manresa, mientras en el «B» continúa primero el Real Madrid, que ayer, sin embargo, dio una pobre impresión frente al Hospitalet.

RESULTADOS

Grupo «A»:

- Barcelona, 88; OAR, 75.
- Areslux, 102; Manresa, 72.
- Peñas, 94; Juventud, 103.
- Canarias, 96; Caja de Ronda, 92.

Grupo «B»:

- Real Madrid, 94; Hospitalet, 82.
- Cajamadrid, 97; Basconia, 86.
- Zaragoza, 96; Estudiantes, 95.
- Círculo, 98; Valladolid, 97.

LAS FEMINAS ESPAÑOLAS, GANARON A ALEMANIA

Budapest (Efe). — España ha vencido a Alemania Federal por 64-63 (34-34), en partido correspondiente al Campeonato de Europa femenino de baloncesto, puestos 11 y 12, que se ha disputado en el Palacio de los Deportes de Budapest.

España (34+30): apata (6), Concha Jiménez (16), Cecilia García (2), Eizaguirre (7), Ana Junyer (14), Dolores Sánchez (2) Elvira Gras (17).

Por la RFA, las mejores anotadoras fueron Anke Schroeder (26), Nicola Wiegandt (15) y Gabé Heerlich (9).

Piragüismo

DOMINIO ESPAÑOL EN FRANCIA

Avallon (Francia) (Efe). — Los palistas españoles han dominado totalmente la tercera edición del maratón internacional de La Cure, para canoas y kayaks, disputada hoy sobre 40 kilómetros entre Saint Pare Sous Vezealay y Cravant con 101 participantes.

En K-1, la victoria ha correspondido al español Ferrero, que con 2-50-33 ha sido el sexto participante en cruzar la meta en K-2 la victoria ha sido para Alvarez-Busto, con 2-33-38, que han sido los primeros en llegar.

TENIS

ARIAS GANA EL OPEN DE PALERMO

Palermo (Italia) (Efe). — El norteamericano Jimmy Arias, semifinalista en Fushing Meadow, se ha adjudicado el open de Palermo al derrotar en la final al argentino José Luis Clerc por 6-2, 2-6 y 6-0.

Arias, después de dominar en el primer set, tuvo un bajón en el segundo, en el que Clerc se llegó a poner 5-0, pero en el tercero no dio opción al argentino, que no se apuntó ni un sólo juego.

El norteamericano ha ganado con esta victoria 20.000 dólares (unos tres millones de pesetas), y Clerc 10.000 (alrededor de millón y medio de pesetas).

BREVIARIO DEPORTIVO

**BOXEO:** José Ramón Gómez Fouz retuvo su título nacional del peso superligero al vencer a los puntos a Rafael Gutiérrez Cecilia, en combate disputado en Pravia.

—oOo—

**AUTOMOVILISMO:** El español Emilio de Villota, formando equipo con el británico Wood, en Ford, ha sido octavo en los 1.000 kilómetros de Brands Hatch.

—oOo—

**CICLISMO:** Mariano Sánchez ha ganado el «IV Trofeo Ciudad de Elche», disputado sobre 158 kilómetros, a una media de 41,300 km./h., en 4 h., 6 m., 35 s.

—oOo—

**KARTING:** El angloitaliano Mike Wilson ha ganado por tercera vez la final del Campeonato del Mundo de Karting, Fórmula 135 cc.

—oOo—

**OLIMPISMO:** El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, ha asistido en Shangai a la ceremonia inaugural de los Juegos Nacionales de China, en los que participan 3.700 atletas.

—oOo—

**PATINAJE VELOCIDAD:** El norteamericano Shawn Morán, se ha proclamado campeón del Mundo en las finales disputadas en Ma-

PATINAJE ARTISTICO

EL ESPAÑOL ALVAREZ, LA REVELACION EN LOS CAMPEONATOS EUROPEOS

Bolonia (Italia), (Efe). — Los y, a decir de los expertos, una revelación: el español José Ra-

el italiano Michele Biserni en la modalidad de libras masculi-



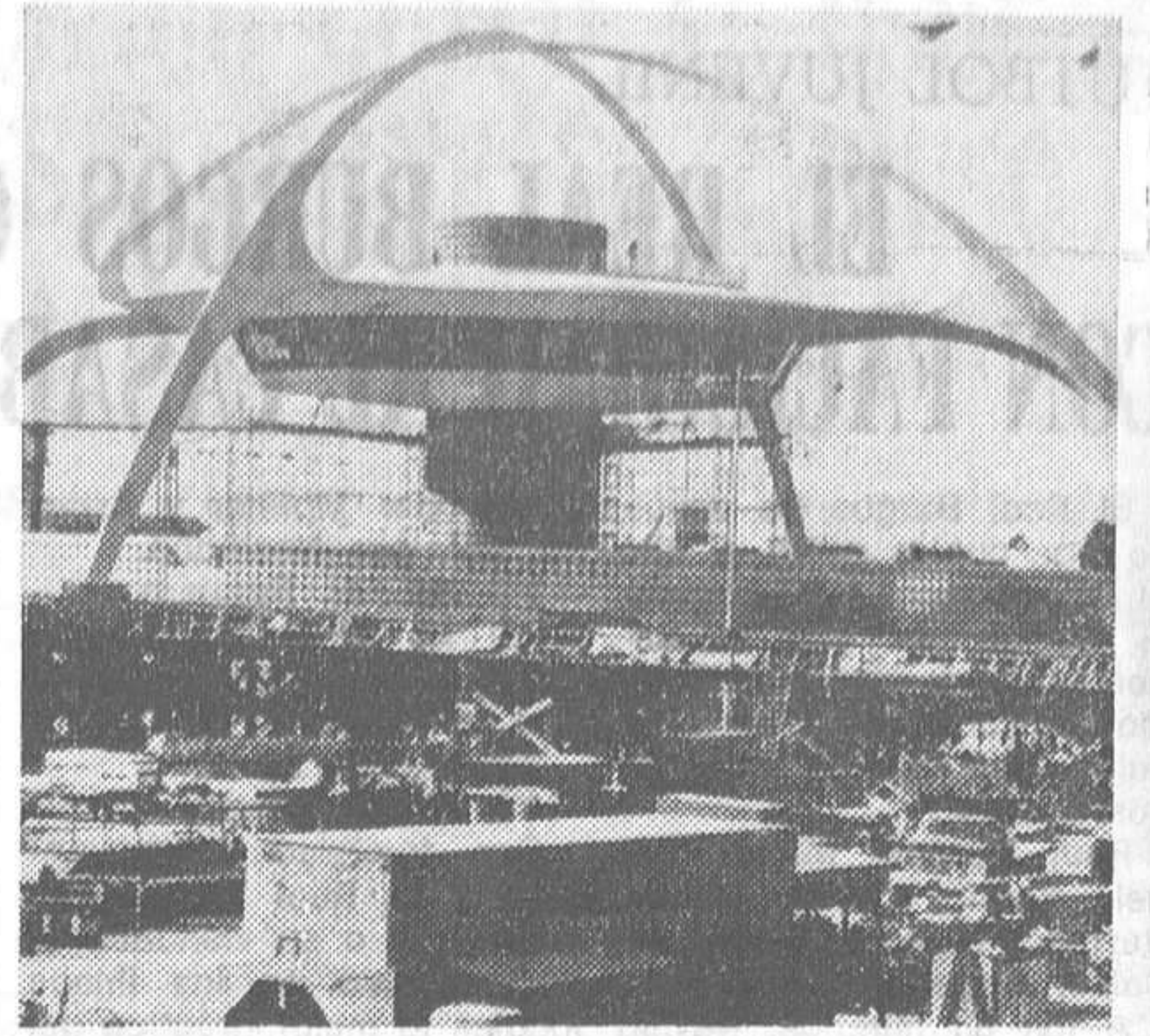
DEPORTES

LOS ANGELES PREPARA SU OLIMPIADA

# LA GRAN URBE CALIFORNIANA YA ORGANIZO LOS JUEGOS DE 1932

En 1984, la ciudad estadounidense de Los Angeles será la sede, por segunda vez en la historia de los Juegos Olímpicos. Hace más de medio siglo, allá por el año 1932, la gran urbe californiana ya acogió lo que sin duda es el mayor acontecimiento

deportivo de nuestro tiempo. Aquella Olimpiada constituyó un rotundo éxito por su grandiosidad. Para no perder la pauta, los próximos Juegos presentarán diversas novedades, las cuales ya se están produciendo en la organización.



EN LOS USA POR TERCERA VEZ

Esta será la tercera vez que los Juegos se celebren en Estados Unidos. La primera vez que este país organizó una olimpiada fue en 1904; en un principio la ciudad elegida había sido Chicago pero sobre los intereses deportivos primaron otros de tipo económico y al final tuvieron lugar en St. Louis. El resultado fue un rotundo fracaso; solamente participaron diez países y se prestó más atención a una serie de espectáculos folklórico-circenses que a las pruebas deportivas. Para dar una idea del desastre organizativo basta decir que, por ejemplo, la maratón sólo tenía un control situado a 20 kilómetros de la salida.

El mal sabor de boca dejado por la experiencia de St. Louis hizo que los USA quedaran con ganas de recuperar el prestigio perdido. Desde 1923 la ciudad de Los Angeles presentó su candidatura para organizar unos Juegos. La oportunidad del desquite llegó en 1932 con motivo de la X Olimpiada. Durante nueve años se estuvieron preparando unas magníficas instalaciones, con una buena organización y una gran disponibilidad de medios se quería asegurar el éxito a toda costa.

Y, efectivamente, la Olimpiada de 1932 tuvo unos resultados morales y técnicos más que satisfactorios. Con una organización perfecta, la afluencia de público a las pruebas fue enorme y la participación de los atletas brillante. La gran novedad de estos Juegos fue la grandiosidad; por primera vez se creó una «ciudad olímpica» para acoger a los atletas participantes. Tanto la ceremonia de clausura como la de apertura fueron apoteósicas y en definitiva, fue el primer paso hacia la espectacularidad olímpica. La famosa ciudad californiana se hizo con un prestigio que no sólo se quiere conservar, sino que se tratará de incrementar con una serie de novedades.

NOVEDAD ORGANIZATIVA

El derecho de albergar unos Juegos Olímpicos siempre ha sido concedido a ciudades que se hicieran plenamente responsables de los gastos y que no tuvieran dificultades para afrontar unas posibles pérdidas. Los muchachos del tío Sam empezaron a desarrollar la idea de formar un Comité privado de organización. En un principio el COI (Comité Olímpico Internacional) se mostró reticente a esta innovación por creer que un grupo privado no podría llevar a cabo la difícil tarea. Sin embargo una reconsideración del tema dio vía libre al asunto y por fin surgió un organismo, el LAOOC (Los

tion Committee), que financiará los Juegos sin utilizar de esta forma el carácter deportivo del acontecimiento.

Para la organización ha sido una ventaja el poder disponer de las instalaciones ya existentes, la mayoría de las cuales quedarán a punto con unas ligeras reformas. El único edificio que ha habido que construir ex-profeso es el velódromo, situado en Dominguez Hills y cuyo importe total asciende a unos cuatro millones de dólares.

Para hacer frente a los cuantiosos gastos que se cifran en unos 465 millones de dólares (65.000 millones de pesetas) se recurrirá en primer lugar a las cadenas de televisión. Solamente la ABC ha pagado casi 130 millones de dólares (18.000 millones de pesetas) por los derechos de emisión en todos los Estados Unidos y por hacer de coordinadora de otras cadenas. La segunda fuente de ingresos es un grupo de 35 empresas que se han convertido en patrocinadoras de los Juegos a cambio de dinero, material y servicios. Estas firmas tienen el derecho de utilizar el logotipo de la mascota de los Juegos en la promoción de sus productos. El hecho de que sólo haya 35 patrocinadores se debe a que se ha pretendido reducir al mínimo la comercialización de la Olimpiada, para resaltar además las dos fuentes tradicionales de ingresos: la lotería olímpica y los subsidios del Gobierno.

UNA AUDIENCIA MASIVA

Una mención especial merece el sistema de comunicaciones que tendrá su centro neurálgico en el «Convention Center» de Los Angeles, un edificio con más de 31.600 metros cuadrados de espacio en donde tendrán cabida los

medios más sofisticados para controlar un vastísimo despliegue informativo. Para hacerse una idea de la magnitud del acontecimiento basta decir que la audiencia televisiva será de unos 2.500 millones de personas, lo que supone más de la mitad de la población del globo.

Aparte de las particularidades informativas, la gran novedad de los Juegos del 84 será la existencia de dos ciudades olímpicas. Una en el campus de la Universidad de California Los Angeles (UCLA) y otra en el de la Universidad de California Sur (USC). Además los participantes en las pruebas de remo y kayak, que se desarrollarán en el lago Casitas serán alojados en el recinto universitario de Santa Bárbara. Con esto no habrá ningún tipo de problemas para ubicar a los aproximadamente 10.000 atletas que participarán en los Juegos y a los 4.000 representantes de los Comités nacionales.

En el aspecto deportivo habrá una importante novedad: la maratón femenina. También se piensa incluir el beisbol como deporte de exhibición, con un torneo que se celebrará en el Dodger Stadium. En fin, la próxima cita olímpica puede constituir todo un éxito. Y decimos «puede» porque sobre nuestras cabezas pesa amenazadoramente la sombra política. En la mente de todos están los problemas que surgieron en Moscú. ¿Quién nos puede asegurar que no se repetirán en Los Angeles? El olimpismo está atravesando una profunda crisis, reflejo de otra mundial a todos los niveles. Ojalá que los Juegos de 1984 constituyan un rotundo éxito deportivo y sirvan para desempolvar los viejos ideales olímpicos.

JESUS TORRENTE

## La Copa de la Liga, invento muy rentable para los ricos

Real Madrid y Barcelona se embolsaron 105 y 104 millones, respectivamente

Como suele decirse, el no leer la letra pequeña ha sido el factor decisivo para que la Copa de la Liga llegase hasta el final en esta su primera edición 1983 y esto es así porque la mayor parte de los equipos modestos que intervinieron mostraron su decepción a las primeras de cambio, cuando comprobaron que un torneo nuevo y sin arraigo — a pesar de que se montó en la mayoría de los casos con el incentivo de las rivalidades regionales — no atraía al público y no reportaba beneficios en las taquillas. Muchos quisieron renunciar, pero las sanciones habrían sido peor remedio.

De Segunda «B» y de Tercera División surgieron precisamente las más lastimeras voces contra el invento, pero de todas formas, como se disputó con rapidez y en cada fase se reducía el número de participantes a la mitad, los ecos fueron acortándose hasta quedar totalmente apagados al final en que realmente el éxito ha sido indiscutible en el aspecto deportivo y sobre todo en el económico.

La Copa de la Liga es un invento con paternidad en el vicepresidente de la Federación, José Luis Núñez. Presidente del C. F. Barcelona, y tuvo su impulsor decidido en el presidente de la F. E. F. Pablo Porta. Ambos consiguieron que la idea fuera aprobada en la Asamblea del fútbol de 1982 para poner en marcha la idea justo al concluir la temporada 1982-83, en la que se incrustó sin lugar al descanso. Una acertada continuidad para apurar el resaca de la preparación física de los jugadores tras la campaña oficial.

### ECOS DE DESENCANTO

Solamente por esa inmediatez se logró superar las primeras etapas y con ello se ahogaron los ecos de desencanto de muchos de los participantes, que entonces, al querer renunciar, escucharon la voz que les advertía de los peligros de tal decisión. La «letra pequeña» lógicamente incluida por personas que saben hacer bien las cosas y que por ello están donde están, les disuadió de esos intentos de deserción, y el torneo siguió su marcha, con la total satisfacción de aquellos que resultaban eliminados y la preocupación de los que se clasificaban.

Sin necesidad de tratar caso por caso, realmente fue esa la consecuencia que se podía sacar en esas primeras fases eliminatorias, en las que muchos clubs apenas si sacaron para cubrir gastos y otros muchos vieron aún menguadas sus economías que cuando finalizó la temporada de Liga.

Para algunos de los impulsores de la idea, el jugar un torneo como éste de la Copa de la Liga, de rápido desarrollo venía a ser como el apurar el rendimiento de la plantilla de jugadores dentro del período de contratación oficial que suele concluir con el mes

empresa que contrata trabajadores y trata de obtener beneficios, y realmente ese puede ser uno de los principales impulsores de quienes perfilaron su estructura y realización.

De siempre se ha dicho que en España y en otros países europeos, los jugadores de fútbol son unos privilegiados laboralmente, comparándolos con lo que rinden en el fútbol de los países de Sudamérica, por ejemplo. En todo caso, la temporada de descanso se produciría improrrogablemente en el mes de Julio, al que sucedería después el mes de los torneos veraniegos, previo a la temporada, es decir, el mes de Septiembre que es cuando se inicia la Liga y los torneos continentales.

### MUCHOS MILLONES PARA ALGUNOS

A pesar del desastre económico que supuso la Copa de la Liga para equipos de Tercera y Segunda Divisiones (lo que sin duda provocará una reestructuración en el futuro, reduciendo el número de participantes a los que voluntariamente quieran optar, al menos en esas divisiones) en la Primera División el torneo ha sido positivo.

La base de esa conclusión se encuentra precisamente en que esta Copa se juega por divisiones y algunos equipos de Primera pierden dinero y prestigio enfrentándose con equipos de Segunda o incluso de Tercera, como suele ocurrir en la Copa del Rey. Corregido ese «fallo», el torneo se desarrolla rápidamente y, si no se tiene intención de llegar muy lejos, se hace simplemente lo que el Athletic de Bilbao, que procuró quedar fuera a las primeras de cambio, alineando a un equipo reserva, porque con haber ganado la Liga, tras 27 años de espera, había alcanzado el objetivo máximo y el porvenir se centraba en la preparación para concurrir en la temporada inmediata a la Copa de Europa.

Frente a este caso del Athletic, aparecen otras posiciones y son las que protagonizaron los clubs que continuaron en el torneo hasta el final y los que se fueron quedando en el camino con más o menos beneficios obtenidos, según los equipos contrarios que les eliminaron y en función de las taquillas que se lograron.

Concluido el torneo puede decirse que el total de millones movidos ha estado en el orden de los 400 millones de pesetas; un dinero que antes «no se movía» y que ahora se ha inventado y ha salido del bolsillo del aficionado.

### CORREGIR ERRORES

Como la idea de que naciese la Copa de la Liga era esta de conseguir redondear la temporada, puede decirse que se ha logrado. Lo que ocurre es que en el reparto la realidad sigue siendo que los ricos y poderosos son los que si-

cambiar. De todas formas se va a intentar, porque se ha visto que el ensayo ha sido bueno y no se puede perder lo que ya se ha logrado. En todo caso, lo que se podría establecer una base de compensación mínima a cargo de la propia competición y en base a ceder en las fases finales parte de los beneficios, para cubrir los gastos de los que se quedan en las primeras de cambio. Todo se estudiará para la próxima edición.

Las cifras en esta Copa de la Liga 1983 han sido claras. En Tercera División no se ha sacado ni para cubrir gastos. En Segunda, las recaudaciones fueron dispares, pero de media y en las fases finales, las taquillas no llegaron al medio millón de pesetas y sólo en la final se superó el millón. Por supuesto, ha habido equipos que han perdido dinero, cosa que sin embargo no ha pasado en la Primera División donde el que menos ha cubierto gastos.

En las fases iniciales, la recaudación fue de 60 millones de pesetas, pero esto pudo ser porque había equipos exentos como Barcelona y Real Madrid, que participaban entonces en fases finales de otros torneos, lo que influyó lógicamente en esa recaudación. De todas formas, en la fase de octavos de final, en la que aún no jugaron, la recaudación ya se situó en los 38 millones y medio de pesetas, con la taquilla más alta en el encuentro Atlético de Madrid Athletic de Bilbao que se colocó en los once millones. En el partido de vuelta fue en Bilbao, de cinco millones.

### LOS MAS BENEFICIADOS

En cuartos de final, la cifra que se recaudó fue de 56 millones de pesetas gracias principalmente a que iniciaron su participación en esa fase el Barcelona y el Real Madrid. En semifinales, en los cuatro partidos disputados se alcanzó los 96 millones repartidos así: Zaragoza-R. Madrid, 22 millones; R. Madrid-Zaragoza, 30 millones; Atlético de Madrid-Barcelona, 34 millones y Barcelona-At. de Madrid, 10 millones.

En la final a la que llegaron, cómo no, Real Madrid y Barcelona, las recaudaciones fueron en el Santiago Bernabéu de 65 millones y en el Camp Nou 85 millones, lo que hacen un total de 150 millones de pesetas.

Curiosamente el Real Madrid ha sido el equipo más beneficiado económicamente, con 105 millones de pesetas, aunque sólo sea un millón por delante del Barcelona que quedó en los 104 millones. Después se sitúan Atlético de Madrid con 51 millones y Zaragoza con 24 millones en una lista decreciente, pero siempre interesante para todos los equipos de la Primera División en la que económicamente se califica de éxito al invento.

JAVIER MARTIN

LOS DOMINGOS  
Dedicado a los BURGALÉSES

ESPECIAL  
DOMINGO

Diario de Burgos

Páginas especiales  
en Diario de Burgos



DEPORTES

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Real Madrid, 0; Valencia, 1.  
Gijón, 2; Cádiz, 1.  
Murcia, 0; Zaragoza, 0.  
Ath. Bilbao, 6; Salamanca, 3.  
Mallorca, 1; Barcelona, 4.  
Osasuna, 1; At Madrid, 2.  
Español, 1; Sevilla, 0.  
Betis, 2; Málaga, 0.  
Valladolid, 4; Real Sociedad, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
At. Madrid	3	3	0	0	7	2	6+4
Murcia	3	2	1	0	6	2	5+1
Valencia	3	2	1	0	5	3	5+3
Ath. Bilbao	2	2	0	0	8	4	4+2
Betis	3	2	0	1	6	3	4
Barcelona	3	2	0	1	6	4	4+2
Málaga	3	1	1	1	8	6	3+1
Valladolid	3	1	1	1	8	6	3-1
Gijón	3	1	1	1	3	5	3-1
Sevilla	3	1	0	2	3	3	2
Real Sociedad	3	1	0	2	5	7	2
Zaragoza	3	0	2	1	2	3	2
Salamanca	3	0	2	1	4	7	2
Real Madrid	3	1	0	2	4	7	2-2
Mallorca	3	0	2	1	3	6	2-2
Español	3	1	0	2	3	8	2-2
Osasuna	3	0	1	2	1	3	1-3
Cádiz	2	0	0	2	2	5	0-2

SEGUNDA DIVISION B (GRUPO SEGUNDO)

Talavera, 1; Badajoz, 1.  
Córdoba, 2; Poblense, 1.  
Zamora, 2; Linense, 0.  
Parla, 0; Albacete, 1.  
Aragón, 2; Jaén, 1.  
Portuense, 1; Lorca, 1.  
Jerez, 2; C. Sotelo, 1.  
Ceuta, 1; Alcalá, 1.  
Antequerano, 2; Hospitalet, 1.  
Ibiza, 2; Alcoyano, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Antequerano	3	3	0	0	4	1	6+2
Lorca	3	2	1	0	5	3	5+3
Badajoz	3	1	2	0	2	1	4+2
Albacete	3	2	0	1	6	3	4+2
Jerez	3	2	0	1	7	5	4
Córdoba	3	2	0	1	3	2	4
Aragón	3	2	0	1	8	8	4
Zamora	3	1	1	1	2	1	3-1
Alcoyano	3	1	1	1	3	2	3+1
Hospitalet	3	1	1	1	3	3	3+1
Parla	3	1	1	1	3	3	3-1
Ibiza	3	1	1	1	4	4	3-1
Portuense	3	1	1	1	2	7	3-1
Jaén	3	1	0	2	8	4	2
Calvo Sotelo	3	1	0	2	4	3	2
Poblense	3	1	0	2	2	3	2
Talavera	3	0	2	1	2	3	2-2
Linense	3	0	1	2	4	8	1-1
Alcalá	3	0	1	2	1	4	1-1
Ceuta	3	0	1	2	1	5	1-3

SEGUNDA DIVISION

Santander, 2; Coruña, 1.  
At. Madrileño, 4; Cartagena, 2.  
Barcelona At., 1; Bilbao Ath., 4.  
Granada, 1; Hércules, 0.  
Linares, 1; Rayo Vallecano, 0.  
Elche, 2; Oviedo, 1.  
Algeciras, 2; Palencia, 1.  
Castellón, 3; Las Palmas, 1.  
Celta, 1; Castilla, 3.  
Tenerife, 1; Huelva, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Linares	3	2	1	0	5	2	5+1
Castilla	3	2	1	0	9	4	5+3
At. Madrileño	3	2	1	0	6	3	5+1
Oviedo	3	2	0	1	6	2	4+2
Granada	3	2	0	1	2	1	4
Elche	3	2	0	1	5	3	4
Bilbao Ath.	3	2	0	1	6	4	4+2
Tenerife	3	1	2	0	3	2	4
Hércules	3	1	1	1	3	3	3+1
Santander	3	1	1	1	2	2	3-1
Celta	3	1	1	1	4	5	3-1
Las Palmas	3	1	1	1	3	4	3+1
Cartagena	3	1	0	2	6	7	2
Palencia	3	1	0	2	4	5	2
Castellón	3	1	0	2	4	5	2-2
Barcelona At.	3	1	0	2	6	9	2-2
Algeciras	3	1	0	2	2	5	2-2
Rayo Vallecano	3	1	0	2	1	3	2
Coruña	3	0	1	2	3	6	1-1
Huelva	3	0	0	3	1	6	0-2

TERCERA DIVISION (GRUPO CUARTO)

Alfaro, 2; P. Sport, 1.  
Cirbonero, 2; Alsasua, 1.  
Barbastro, 5; Izarra, 1.  
Haro, 0; Sabinánigo, 2.  
Tudelano, 4; Utrillas, 1.  
Jacetano, 3; MIRANDES, 2.  
Tarazona, 3; Monzón, 1.  
Numancia, 1; Calahorra, 1.  
Chantrea, 2; Corellano, 1.  
Arnedo, 2; Burladés, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sabinánigo	3	3	0	0	7	0	6+4
Calahorra	3	2	1	0	6	1	5+3
Barbastro	3	2	1	0	9	2	5+1
Alfaro	3	2	1	0	3	2	5+1
Tudelano	3	2	0	1	8	3	4
Chantrea	3	2	0	1	8	5	4
Numancia	3	1	2	0	6	4	4
Jacetano	3	2	0	1	4	5	4
Corellano	3	1	1	1	3	3	3+1
Tarazona	3	1	1	1	4	4	3-1
Cirbonero	3	1	1	1	3	4	3-1
Arnedo	3	1	1	1	3	4	3-1
MIRANDES	3	1	0	2	7	8	2
Peña Sport	3	1	0	2	3	4	2
Alsasua	3	0	2	1	1	2	2
Izarra	3	1	0	2	3	9	2
Monzón	3	0	1	2	3	10	1-1
Utrillas	3	0	1	2	1	5	1-1
Haro	3	0	1	2	0	4	1-3
Burladés	3	0	0	3	0	5	0-2

SEGUNDA DIVISION B (GRUPO PRIMERO)

Sabadell, 1; Osasuna Pr., 1.  
Andorra, 3; Arosa, 0.  
Binéfar, 3; Baracaldo, 0.  
Logroñés, 2; Sestao, 1.  
Erandio, 0; Spórting At., 2.  
Alavés, 3; Avilés, 4.  
San Sebastián, 1; Lérida, 0.  
Figueras, 4; Huesca, 1.  
Ferrol, 0; Endesa, 3.  
Tarragona, 5; Compostela, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Binéfar	3	2	1	0	6	0	5+1
Endesa	3	2	1	0	8	2	5+3
Spórting At.	3	2	1	0	4	1	5+3
San Sebastián	3	2	1	0	3	1	5+1
Logroñés	3	2	1	0	8	3	5+1
Figueras	3	2	0	1	7	3	4
Andorra	3	1	1	1	3	2	3-1
Sabadell	3	0	3	0	2	2	3-1
Tarragona	3	1	1	1	6	6	3-1
Compostela	3	1	1	1	4	6	3+1
Osasuna Pr.	3	1	1	1	2	4	3+1
Sestao	3	1	0	2	4	4	2
Alavés	3	1	0	2	6	7	2-2
Avilés I.	3	1	0	2	6	8	2
Huesca	3	1	0	2	4	6	2
Lérida	3	1	0	2	2	3	2
Ferrol	3	1	0	2	3	7	2-2
Arosa	3	0	2	1	2	5	2
Erandio	3	1	0	2	2	5	2-2

TERCERA DIVISION (GRUPO OCTAVO)

Astorga, 1; Leonesa, 0.  
Guardo, 0; Toreno, 1.  
C. Olímpico, 0; Bembibre, 2.  
Universitario, 7; Cacabelense, 0.  
Salmantino, 1; BURGOS, 1.  
ARANDINA, 1; Valladolid Pr., 1.  
Ponferradina, 3; MEDINENSE, 0.  
SALAS, 4; Toresana, 1.  
Ejido, 3; Coanza, 0.  
V. Baños, 1; La Bañeza, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Astorga	3	3	0	0	4	0	6+2
Ponferradina	3	2	1	0	9	3	5+1
Valladolid Pr.	3	1	2	0	7	2	4+2
Universitario	3	2	0	1	10	3	4
Bembibre	3	2	0	1	5	2	4+2
La Bañeza	3	2	0	1	7	3	4+2
Toreno	3	2	0	1	4	2	4+2
Salmantino	3	1	2	0	3	2	4
Ejido	3	2	0	1	6	4	4
REAL BURGOS	3	1	1	1	10	6	3+1
SALAS	3	1	1	1	5	7	3-1
V. de Baños	3	1	1	1	2	3	3-1
ARANDINA	3	1	1	1	5	9	3-1
Leonesa	3	1	0	2	1	2	2
Guardo	3	1	0	2	1	2	2-2
Toresana	3	1	0	2	3	8	2
Coanza	3	0	1	2	3	7	1-1
Cacabelense	3	0	1	2	2	12	1-1

LA QUINIELA GANADORA

Madrid (Ete). — Estos son los signos correspondientes a la tercera jornada de las Apuestas Mútuas Deportivo Benéficas:

BETIS MALAGA	1
R. MADRID VALENCIA	2
VALLADOLID R. SOCIEDAD	1
GIJON CADIZ	1
MURCIA ZARAGOZA	x
ATH. BILBAO SALAMANCA	1
MALLORCA BARCELONA	2
OSASUNA AT MADRID	2
ESPAÑOL SEVILLA	1
SANTANDER CORUÑA	1
GRANADA HERCULES	1
ELCHE OVIEDO	1
CASTELLON LAS PALMAS	1
CELTA CASTILLA	2

SETENTA Y CINCO DE CATORCE

— Cuando se lleva escrutado el setenta por ciento, alrededor de 1,30 de la madrugada han aparecido un total de 75 plenos que cobrarán a razón de tres millones de pesetas. Los de «trece» son, por el momento, 3.097 percibiendo 70.000 pesetas y los de doce (55.847) recibirán unas cuatro mil pesetas.

La recuadación se ha elevado, según informa el Patronato de Apuestas Mútuas Deportivo Benéficas, a 1.541.449.620 pesetas. El escrutinio finaliza hoy lunes.

PROXIMA QUINIELA

MALAGA ESPAÑOL	1
VALENCIA BETIS	1
R. SOCIEDAD R. MADRID	1 x 2
CADIZ VALLADOLID	1
ZARAGOZA GIJON	1
SALAMANCA MURCIA	1 x 2
BARCELONA ATH BILBAO	1
AT MADRID MALLORCA	1
SEVILLA OSASUNA	1
CORUÑA TENERIFE	1
CARTAGENA SANTANDER	1 x
HERCULES BARCELONA AT.	1
RAYO V. GRANADA	1 x
HUELVA CELTA	1 x 2

PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Málaga-Español.  
Valencia-Betis.  
R. Sociedad-R. Madrid.  
Cádiz-Valladolid.  
Zaragoza-Sporting.  
Salamanca-Murcia.  
Barcelona-Athletic.  
At. Madrid-Mallorca.  
Sevilla-Osasuna

SEGUNDA DIVISION

Coruña-Tenerife.  
Cartagena-Racing.  
Bilbao At.-Atlético Madrileño.  
Hércules-Barcelona Atlético.  
Rayo-Granada.  
Oviedo-Linares.  
Palencia-Elche.  
Las Palmas-Algeciras.  
Castilla-Castellón.  
Huelva-Celta

TERCERA DIVISION

(GRUPO CUARTO)

Peña Sport-Arnedo.  
Alsasua-Alfaro.  
Izarra-Cirbonero.  
Sabinánigo-Barbastro.  
Utrillas-Haro.  
MIRANDES-Tudelano.  
Monzón-Jacetano.  
Calahorra-Tarazona.  
Corellano-Numancia.  
Burladés-Chantrea

(GRUPO OCTAVO)

Leonesa-Venta de Baños.  
Toreno-Astorga.  
Bembibre-Guardo.  
Cacabelense-C. Olímpico.  
REAL BURGOS-Universitario.  
Valladolid Pr.-Salmantino.  
Medinense-ARANDINA.  
Toresana-Ponferradina.  
Coanza-SALAS.  
La Bañeza-Ejido

REGIONAL PREFERENTE

Carrión-RESPADERNE.  
ROA-BRIVIESCA.  
Laguna-Tordesillas.  
Tudela-Villada.  
Iscar-At. BURGALÉS.  
Olmedo-San Pedro.  
Herrera-Rondilla.  
R. FRMENO-PRADOLUENGO.



ACTUALIDAD

# Cogida del «Niño de la Capea», en Lorca

Dámaso González se hirió en un dedo con el estoque, en la Feria de Barcelona

Lorca (Murcia) (Efe). — Media entrada. Toros de Antonio y Salvador Gavira, de Castellar de la Frontera (Cádiz), bien presentados y con buen juego.

Pedro Moya «Niño de la Capea» recibió un puntazo en la cara durante la lidia de su primer toro, le aplicaron 17 puntos, pero continuó hasta matar (una oreja). Después de ser curado en la enfermería lidió el cuarto de la tarde, luciendo un aparato vendaje en la cara. Fue ovacionado al finalizar su segunda faena.

José Antonio Campuzano obtuvo palmas en su primero y dos orejas en el quinto.

Juan Antonio Ruiz «Espartaco», dos orejas en su primero y silencio en el sexto.

**DAMASO GONZALEZ SOLO PUDO LIDIAR UN TORO**

Barcelona (Efe). — Buena entrada en «La Monumental», y toros de los herederos de Salvador Guardiola para los diestros Dámaso González, Luis Francisco Esplá y Andrés Moreno.

Dámaso González sólo lidió el primer toro de su lote, puesto que sufrió un corte en un dedo con el estoque. Realizó una faena aseada al primero de la tarde. Tres pinchazos, media estocada y dos descabellos (palmas).

Luis Francisco Esplá mató a su primero de pinchazo y estocada (ovación). En el cuarto, que lidió en sustitución de Dámaso González, faena con la derecha y estocada (una oreja). En el quinto, pases por bajo, naturales y rechazos. Estocada (una oreja).

Andrés Moreno resultó cogido en su primero, aunque sin consecuencias. Mató de pinchazo y estocada (saludó desde el tercio). En el que cerró plaza, pinchazo, media estocada y descabello (una oreja).

El parte médico de Dámaso González indica que sufre herida incisa producida por el estoque en el dedo pulgar de la mano izquierda, que secciona fibras musculares del flexor corto y rama del nervio digital. Pronóstico menos grave.

**VICTORINOS EN LA ULTIMA DE FERIA EN «LAS VENTAS»**

Madrid (Efe). — Quinta y última corrida de la Feria de otoño en «Las Ventas». Lleno hasta la bandera. Seis toros de Victorino Martín, muy bien presentados y regular juego ante los caballos.

Destacaron primero y cuarto, que facilitaron la labor del torero.

Francisco Ruiz Miguel, de purísima y oro, estocada entera. Fuerte petición de oreja y dos vueltas al ruedo. En el cuarto dos pinchazos y estocada entera. Escuchó un aviso. No obstante fue obligado a dar dos vueltas al ruedo.

Pepe Luis Vargas, de corinto y oro, en su primero media estocada. Palmas. En el quinto, media atravesadilla. Palmas.

Tomás Campuzano, de grana y oro, en su primero estocada entera. Ovación. En el sexto pinchazo y estocada. Ovación.

**LUCIO SANDIN VOLVIO A SALIR A HOMBROS DE «LA MAESTRANZA»**

Sevilla (Efe). — El novillero Lucio Sandín, que perdió un ojo en «La Maestranza», ha vuelto a salir a hombros de la plaza sevillana, por segundo domingo consecutivo.

En la novillada se han lidiado cuatro reses de Socorro Sánchez Dap y dos de Manuel González Cabello.

y varios descabellos. Un aviso (pitos).

Lucio Sandín, certera estocada (vuelta al ruedo). Dos pinchazos, a toro parado y estocada (una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo). Salió a hombros.

Manuel Cascajares, pinchazo, estocada atravesada y cuatro descabellos. Un aviso (silencio). Dos pinchazos y media arriba (silencio).

Fuengirola (Málaga) (Efe). Con reses de Carlos Núñez, desiguales. Casi tres cuartos de plaza.

Francisco Rivera «Paquirri» aplaudido con el capote en su primero. Una estocada (una oreja y vuelta). En el segundo, faena breve para terminar de estocada (palmas).

Vicente Ruiz «El Soro» aplaudido con el capote en su primero. Instrumentó una faena valiente con pases de pie y de rodillas. Mató de media (dos orejas y vuelta).

A su segundo, faena larga aprovechando la bondad del toro. Mató de pinchazo, estocada y descabello (dos orejas y vuelta).

Pedro Castillo, aplaudido con el capote en su primero, realizó una faena lucida sobre ambas manos y mató de pinchazo y estocada (una oreja y vuelta). En el último colocó tres pares de banderillas y estuyo adornado con la muleta y mató de estocada corta (una oreja y vuelta).

Fernando Vera, estocada delantera (silencio). Tres pinchazos, estocada desprendida

Celebrada en San Juan del Monte

# GRAN ANIMACION EN LA POPULAR FIESTA DE LA VENDIMIA

El primer premio de catadores de vino para Víctor Balbás, de La Horra

La tradicional fiesta de la vendimia se celebró ayer domingo en la localidad arandina de San Juan del Monte, organizada por el Ayuntamiento de aquel municipio, la Bodega Cooperativa «Nuestra Señora de la Vega», la Hermandad de Peñas y Casas Regionales de Burgos y la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, participando varios cientos de personas de toda la zona y otros cientos desplazados de la capital en numerosos autocares y en vehículos particulares con directivos y socios de las «Peñas» y Casas regionales.

Los actos estuvieron presididos por el titular de la Diputación Provincial don Tomás Cortés Hernández; directores provinciales de Transporte, Turismo y Comunicaciones, señor Sánchez de la Hoz y de



En San Juan del Monte con un tiempo espléndido y gran animación se celebró ayer la tradicional fiesta de la vendimia burgalesa.

## CAZA Y PESCA

# CON EL CIERRE EN LA ZONA NORTE, CONCLUYO LA VEDA DE LA CODORNIZ

Continúan las repoblaciones de truchas en los cotos de Covarrubias y Neila

Ayer domingo, con el cierre en la zona Norte, concluyó la veda de la codorniz en toda la provincia. A la hora de hacer balance y según los propios implicados en el cinegético deporte, ha habido división de opiniones; aunque, de todas formas, la que más prevalece es la de los que consideran que ha sido una temporada normal.

Los factores que han podido influir para que las perchas no fueran lo cuantiosas de antaño, algunos lo achacan a la pertinaz sequía, que influyó notablemente en la crianza de las gallináceas, en el Sur de la Península. Referente a nuestra provincia, los últimos temporales de lluvia afectaron en cierto modo a nuestros cazadores, con el handicap del retraso en la recolección de cereales.

Si bien en las armerías, se ha registrado una venta superior, de cartuchos a otras temporadas, parece ser que no hubo tanta «invasión», de escopetas vascas y francesas, como en otras temporadas. Al respecto, un buen aficionado nos ofrecía la prueba, basándose en los precios que alcanzaron las codornices en el comercio, donde al parecer, la oferta fue superior a la demanda. Es la llamada «caza de asfalto»; o lo que es igual, cuando la mala puntería se suple a base —en este caso— por francos o pesetas.

Al margen de estos comentarios anecdóticos, diremos que se abre un paréntesis hasta el segundo domingo de Octubre, concretamente el día nueve, cuando se abra la veda tanto para la caza menor como para la mayor.

## REPOBLACION DE TRUCHAS

Continúan las repoblaciones de trucha común en el coto de pesca intensiva de Covarrubias y en el parque de las lagunas altas de Neila. El pasado viernes y en el Arlanza a su paso por la villa rachel, se efectuó una suelta de ciento cincuenta kilos de truchas, que alcanzaron un peso medio de doscientos gramos. Los ejemplares procedían de la piscifactoría de Oña.

En otro orden de cosas diremos que esta labor de «siembra piscícola», fue realizada por la Sociedad de Cazadores y Pescadores, de Burgos, que a su vez continuará haciéndolo hasta que termine el ciclo.

J. M. M.

# LAS CIEN VIVIENDAS MUNICIPALES



Estas son las cien viviendas municipales que el Ayuntamiento construye en terrenos del polígono G-9, en la zona de Gamonal y que según se ha anunciado estarán terminadas para el próximo mes de Febrero, antes del plazo establecido. Una aportación al problema de la vivienda en Burgos. El Ayuntamiento se reservará algunas para casos de emergencia desalojos incendios etc. — (Foto VILAFRANCA).

Agricultura, Pesca y Alimentación, señor Rodríguez; diputado del Congreso señor De Miguel; teniente de alcalde del Ayuntamiento de Burgos, señor Hervás Lara; diputados provinciales de la zona, don Porfirio Abad y don Carlos Jiménez; presidente de la Hermandad de Peñas, don Manuel Andújar con los miembros de la Junta directiva; miembros del Consejo Regulador de la Denominación de Origen con su secretario señor Villagrà; representaciones de la Caja de Ahorros Municipal como entidad patrocinadora y otras representaciones; entre ellas, de la Guardia Civil.

Todos ellos fueron recibidos por el alcalde de San Juan del Monte, don Angel Rocha con los miembros de la Corporación y el presidente de la Bodega Cooperativa «Nuestra Señora de la Vega», don Moisés Bermejo y otras representaciones de la localidad y de la zona.

La alegría, el tiempo espléndido y la buena organización de todos los actos constituyó un éxito de esta VIII Fiesta de la Vendimia, cuyos actos se iniciaron con una misa de campaña en las eras, siguiendo después la tradicional ceremonia de pisado de la uva y la obtención del primer mosto de la cosecha de 1984. Brindó don César de Miguel y la Hermandad de Peñas y Casas Regionales de Burgos por medio de su presidente señor Andújar hizo la entrega de una placa conmemorativa a la Peña de la localidad «Los Jaraneros» que también con todas las llega-

das de la capital dieron un realce especial a esta típica y popular fiesta.

A la una de la tarde, ofrecieron un magnífico festival folklórico el grupo de danzas «Diego Porcelos» de Burgos y el de la A. C. D. «Michelmín» de Aranda, especialmente invitado a los actos.

El concurso de catadores de vino en su quinta edición se celebró organizado por la Diputación Provincial, el Patronato de Desarrollo Provincial, la Dirección Provincial del Ministerio de Agricultura y el Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Ribera del Duero».

El concurso se desarrolló con gran interés y expectación entre todos los asistentes, siendo los tres primeros clasificados que se adjudican los premios los siguientes:

Primero, don Víctor Balbás, La Horra, que recibe placa de la Diputación Provincial y 10.000 pesetas.

Segundo, don Constantino Romera, de Anguix, 5.000 pesetas y placa de la Dirección Provincial de Agricultura.

Tercero, don Vidal Carpintero, de Burgos, 3.000 pesetas y placa de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Los premios en metálico fueron ofrecidos por el Patronato de Desarrollo Provincial.

Más tarde se celebró una comida campestre y por la tarde disputados partidos de pelota y verbena hasta altas horas de la noche.

A última hora regresaron los excursionistas a nuestra capital.

## IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 20 del actual desde las 9 horas hasta las 9,30 horas aproximadamente a los siguientes abonados:

CALLE VITORIA números: 155 a 165 (Impares) 172 a 184 y 190 (Pares).

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.



## ARANDA DE DUERO

## EN POCAS LINEAS

Ya hemos cantado todos el «Pobre de mí». No porque se hayan terminado las fiestas de San Fermín, sino porque han concluido las de aquí. Una semana de fiestas capaz de acabar con el cuerpo más retrechero y juncal, hecho unos zorros. Las fiestas que han sido nuestra noticia, en pocas y en muchas líneas, de esta semana.

oOo

Muy bien las Peñas, protagonistas un año más. En esta ocasión con el bello añadido por parte de «Tierra Aranda» de la presentación del libro «Memorias de mi Villa y de mi Parroquia» del que es autor don Silverio Velasco. Un libro que recoge la historia de esta villa nuestra con abundancia de datos a los que el obispo Velasco tuvo acceso y que hoy se encuentran en ignorado paradero al haber desaparecido posteriormente muchos de los libros de la época. Un libro que se encontraba agotado desde hace una treintena de años, y cuya edición facsímil ha sido posible merced a la colaboración de la familia Velasco y el esfuerzo, incluso económico, de la Peña «Tierra Aranda». Se vende al precio de 325 pesetas.

oOo

Protagonistas las Peñas también con sus dianas mañaneras, que han puesto la nota musical en el despertar de cada día. Y naturalmente, protagonistas en el espectáculo de la subida y bajada a la Plaza de Toros. Que el espectáculo son ellas. Y su alegría.

oOo

Muy bonito el homenaje rendido por estas mismas Peñas a la «Reina» y «Damas», tras la corrida del pasado martes, de infausta memoria. De infausta memoria la corrida, que salió mala, malísima, sin paliativos, y de la que se desentendió malamente Paco Ojeda, el primero en el actual escalafón taurino. José Mari Manzanares recibió una espectacular voltereta en la que resultó empujado, por lo que sólo pudo matar uno de sus toros. Y fue de ver cómo se levantó tras la cogida, enfrentándose con los del tendido 2, reprochando, según parece, sus exigencias. Mató al astado a pesar de la herida en el muslo y sólo cuando el bicho rodó por la arena, quiso ser atendido. Se calificó su estado de menos grave y se le impidió salir de nuevo a la Plaza.

oOo

Es verdad que los del tendido del 2 —los puristas— no dejan pasar una. Pero no es menos cierto que el toro había avisado por dos ocasiones de sus intenciones, y sólo cuando el diestro se desentendió de él, fue cogido. ¡Qué cogida más tonta!, decían los hombres de su propia cuadrilla. Y lo fue, ciertamente. Aunque el calificativo podría hacerse extensivo a toda la corrida. ¡Qué dinero más tontamente gastado!

oOo

Y es que ya saben ustedes, que no hay que ser supersticiosos, porque es de necios, pero tampoco hay que tentar a la suerte. Ese día era martes y 13. Por eso seguramente, Roberto Domínguez se fue de bóbilis, con lo que se esperaba su actuación. Con sólo unos pases al recibir al cuarto de la tarde, y mucho abuso del pico de la muleta. Paco Ojeda, ni eso. Aunque pasó por el coso taurino arandino, su espíritu estuvo ausente.

oOo

La feria taurina sigue siendo el mayor atractivo para muchos arandinos que tienen de este modo posibilidad de ver toros sin desplazarse. No diré buenos toros, porque de todo hay, como se ha visto. Y tampoco diré que a bajo precio, porque no sería verdad. De las 1.400 pesetas del tendido de sol a las 3.400 de la barrera de sombra, eran precios como para esperar ver buenos toros.

oOo

Quienes han tenido la fortuna de llegar a tiempo a la taquilla, han podido ver las mismas corridas a 600 pesetas, si tenían la condición de jubilados. Fue una de las innovaciones de esta empresa adjudicataria del coso arandino, que ha puesto a ese precio 150 localidades de sombra para los jubilados. Un detalle. El otro ha sido que el Ayuntamiento ha dispuesto de 120 entradas gratis para su libre disposición. De este modo han podi-

do ver los toros, además de los Corporativos y sus distinguidas esposas, los invitados que han sido huéspedes municipales en estos días. Sin dispendios para las arcas municipales.

oOo

Para concluir con el tema taurino, será preciso recordar el estado del ruedo. Que más parecía una playa. Son los gajes de dejar todo para última hora. Se ve que el encargado de arreglar el ruedo estaba recién venido de vacaciones en la costa y se dejó llevar por la querencia. Luego hubo que retirar parte de la arena sobrante, que dicen se recogió como para llenar dos camiones. Ya hablaremos otro día del precio de la operación.

oOo

El otro tema vedette de estas fiestas ya concluidas, ha sido la actuación del cantante Juan Manuel Serrat. Que venía medio rodeado de una cierta controversia y no poca reticencia. Según parece, porque algunos esperaban, confiaban, temían, sospechaban, deseaban, auguraban que no iba a llenar. Que el cantante estaba como fuera de órbita. Peligroso dato cuando la organización del acto corría a cuenta del Ayuntamiento, responsable, por lo tanto, de las pérdidas económicas que se anunciaban.

oOo

Luego resultó que el Polideportivo se llenó. Que la gente pagó religiosamente las 500 pesetas de la entrada de grada —unas 1.800 localidades— y las 700 pesetas de silla —otras 1.000— con lo que se ha producido, incluso, superávit. Si a eso se añade que el público se comportó como es debido y que además, disfrutó cantidad en el recital, pues miel sobre hojuelas.

oOo

Cómo sería la cosa que allí se desmelenó —guardando las formas, a ver qué van a pensar— hasta el mismísimo Rafael de las Heras, alcalde que es de esta villa. Se desmelenó aplaudiendo, naturalmente. Se había desmelenado cantando unos días antes, con lo cual se pone de manifiesto su versatilidad artística. Cantó, como lo ha hecho casi todo el mundo, la cancioncilla de la que es protagonista, ante un selecto auditorio en el que no faltaban ediles de su Corporación. Dicen quienes le oyeron que se la sabía sin perder una coma. Para que luego digan que no se entera de lo que se cuece.

oOo

En fin, que Serrat gustó a niños y mayores. Estuvo bien, a pesar que venía disminuido de facultades. Demostró saber estar, cosa por demás obvia, y seguir en plenitud de facultades a pesar de que —¡Ay!— empiece a clarearle el pelo en eso que en amable eufemismo se llama «las entradas». Pese a que permaneció en nuestra villa el tiempo justo de un breve ensayo, y las dos horas que duró el recital, aún dedicó un rato a los medios de comunicación locales. Dijo que no se sentía representante de ninguna generación sino que lo que él cantaba porque le ocurría, era lo mismo que le ocurría al vecino del tercero segunda. Dijo que si le forzaban a salvar alguna de sus canciones, «las mirarían cómo se hundían juntas y seguramente no me daría ninguna pena». En el escenario sigue pareciendo el mismo chico bueno un poco pícaro, de sus comienzos, que hace cómplice al auditorio de lo que canta. En la entrevista afirmó mantener su «capacidad de asombrarse, de indignarse, de reír o de llorar. Esas siguen intactas». Para añadir en una especie de guiño de complicidad: «Bueno, Intactas, Intactas...». Serrat mostró su vena lírica, hizo un canto a la amistad, a la imaginación, a las cosas sencillas. Y gustó. Mucho, además.

oOo

Y metidos en el programa festero, no pueden dejarse en el olvido los concursos, cucañas, verbenas en la Plaza Mayor y en los Barrios. Entre los concursos, los celebrados a la orilla del río, los más concurridos. Las cucañas del martes, con tan buena entrada como el recital de Serrat. Y lo mismo, la carrera de piraguas disputada con poca participación de piragüistas, sin embargo.

oOo

En la carrera de barcas, en categoría infantil, del

pasado jueves, se llevaron dos primeros premios Marta y Mercedes de Pablo. Que naturalmente, son de la familia «Barriles» y que mueven los remos como otras niñas mueven la comba. Que de casta les viene.

oOo

Es de suponer también, que con este motivo, y aprovechando además los días festivos, nuestros esforzados munícipes hayan aprovechado para darse una vuelta por la ribera del río —ya saben, el «padre Duero»— y comprobar con sus ojos cómo se encuentra el terreno. Que sólo contarle produce sonrojo, créanme.

oOo

Probablemente no se decidan a tomar una decisión que arregle el asunto para que pueda hacer buen conjunto con el aspecto que ofrece el mismo agua. Que no se parece en nada al color que Dios le dio. Pero nada, nada. Cómo será, que el invento de Ricardo Cristóbal, que pretendía ser una cosa absolutamente innovadora y casi revolucionaria, aquello de teñir del rojo el Duero —«Rojo baja el río» se había titulado— pasó casi desapercibido... El experimento, que se definía como «water art» (water = agua; art = arte) y que había hecho verter ríos de tinta y mares de palabras, quedó en una cosa insignificante, de la que muchos ni se apercebieron. Y no porque fallara nada del experimento, sino porque tal como baja el agua, se hubiera necesitado tres veces la dosis prevista.

oOo

Esperemos que, una vez concluida la semana festera, y aprovechando que todos parece haberse hecho repentinamente conscientes de la situación del río, y de su importancia, en lo sucesivo se procure evitar tal deterioro. Lo cual sería muy de agradecer.

oOo

Como lo sería que alguien contara a cuánto ascienden las multas impuestas por la Confederación Hidrográfica del Duero, a este Ilustre Ayuntamiento por efectuar vertidos contaminantes. Y cuántas de ellas se han pagado. No sea que lo de rasgarse las vestiduras venga a ser algo parecido a algunos repentinos y fulgurantes fervores ecologistas. Como las mariposas y las rosas. Cosa de un día.

oOo

En el número extraordinario dedicado a las fiestas patronales, que HOJA DEL LUNES sacó a la luz el pasado día 12, dedicábamos un recuerdo a D. Julio García Gómez, recientemente ascendido a general de brigada del Ejército del Aire, hijo ilustre de esta villa, donde nació hace 68 años. El pasado miércoles, la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Burgos, acordó transmitir su felicitación a don Julio García por este ascenso.

oOo

Una rectificación obligada. En el mismo número extraordinario, en la entrevista efectuada a la alcaldesilla, decía: «Lo dijo don Hilarión en «La Revoltosa»...». Obviamente se trataba de un lapsus, puesto que D. Hilarión no dijo nunca jamás absolutamente nada en «La Revoltosa». Donde dijo alguna parrafada fue, naturalmente, en «La verbena de la Paloma», como bien conocen los lectores.

MERY

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

ESTAMOS CON LA GENTE

AUTOMATICAMENTE



Red de

Cajeros Automáticos de las

CAJAS DE AHORROS

CONFEDERADAS

Conozca las ventajas  
de nuestra Red de Cajeros Automáticos.

CONSULTE CON SU CAJA.





ARANDA DE DUERO

# OBRAS SON AMORES

Todavía huele a pólvora en la Plaza Mayor. Afinando el oído se alcanzan los ecos de la verbena concluida anoche. Pero las fiestas se han terminado. Con los huesos renqueantes y las articulaciones crujendo, nos enfrentamos a este lunes de comienzo de curso. Acabamos de dejar atrás las fiestas de este año de gracia, que cabría definir con el signo de la participación. Todo el mundo se ha dado cita en la calle, a veces todos a la vez. Todo el mundo ha tenido siquiera una mínima posibilidad de engarzar con la fiesta a bajo costo. Los actos al aire libre y la subida y bajada de los toros han sido punto de reunión, cita obligada y grata. Se han llenado, unas veces más y otras menos, los cines y teatros, a pesar de la floja programación de este año. El ferial, martirio de padres, tacones y oídos, ha gozado de animación constante. Los barrios han tenido su verbena a domicilio con su correspondiente controversia. Hay quienes la prefieren siempre en la Plaza Mayor. Los hay que aplauden la descentralización. Y hay todavía quienes piden se celebren verbenas en ambos lugares. Plaza y barrios, simultáneamente. Tampoco en este aspecto va a llover a gusto de todos. Se tiñó el río, aunque apenas quedara en algo más que una sombra rojiza. Y vino Serrat. Que llenó el Polideportivo a pesar de suspicacias y reticencias, con un público que se metió en ambiente y jaleó al cantante sin perder por ello la compostura. Han sido, en fin, unas fiestas gozosas. Con un presupuesto austero que habrá que conocer cuando se echen las cuentas finales. Con un recorte de gastos que comienza, como siempre, con el chocolate del loro, olvidándose que aquí por no tener, no tenemos loro. Eran un paréntesis y el paréntesis se acabó. En este lunes de Septiembre, con los huesos renqueantes, las articulaciones crujendo y el sueño arrastrado de estos días, va siendo hora de empezar. Que ya no podemos seguir buscando coartadas. Que se ha terminado hace tiempo la campaña electoral aunque haya por aquí quien no se haya enterado todavía. Que se han terminado también las vacaciones, que este año han durado tres largos meses. Que está a punto de concluir ese período de gracia que se acepta tácitamente, de los 100 días, sin que pueda decirse que esta Corporación nuestra haya avanzado gran cosa. Que vivimos en un eterno paréntesis, elecciones, vacaciones, fiestas, descanso, Navidad, descanso de Navidad, Semana Santa, la Cruz de Mayo, los calores de la Primavera... Que nos estamos instalando en el paréntesis y la provisionalidad.

Se han terminado las fiestas. En este lunes en el que varios miles de ciudadanitos vuelven al colegio iniciando un nuevo curso escolar, no estaría de más que también los mayores nos decidiéramos a iniciar el trabajo de este curso, de este año. Que se nos va a olvidar. Se han terminado las fiestas. Y ahí siguen, intactas, aquellas promesas electorales de trabajo, de solución de problemas, de equipo. Se nos han terminado las fiestas. Y agradecería de su amabilidad cayeran en la cuenta del «nos» por parte de quien puede conjugar de este modo el verbo. Se «nos» han terminado las fiestas, las vacaciones, a algunos privilegiados que hemos podido gozar de lo uno y de lo otro. En estas calles y plazas, se están

paseando, sin embargo, muchos ciudadanos, cada vez más, que hoy no van a volver al trabajo, ni siquiera deseándolo con todas sus fuerzas. Que tampoco van a ir mañana y es de temer que, a este ritmo, tampoco pasado. Se han terminado los paréntesis para todos, que hora va siendo.

En este lunes habrá que ir pensando en hacer algo, además de criticar al vecino y lanzar comunicados al aire. Hemos tenido las fiestas en paz, gracias a Dios. Vamos a ver si ahora somos capaces también de tener en la misma paz el resto del año. Todos. Vamos a ver si es posible que este equipo de Gobierno que tenemos los arandinos, es capaz de despegar de una vez. Vamos a ver si es posible que se haga cierto que gobierné. Nos hemos divertido, sí señor. Hemos visto que nuestros municipios tienen alma serrana, espíritu ecologista, afanes internacionalistas, preocupaciones redentoras, gestos demodés en versión original sin subtítulos. Nos conocemos casi todas las posibilidades hístricas de esta Corporación, cuya vida, guarde Dios muchos años. Lo que todavía no sabemos cuatro meses después de aquel venturoso 8 de Mayo, es si ésta, ésta y no otra, Corporación es capaz de ponerse a trabajar. Podríamos comenzar un recorrido, comisión por comisión, y ver por dónde se encaminan los pasos de cada una. Tarea que juzgo demasiado pesada para el lector, que se conoce con bastante aproximación el resultado. Sabido es que en este pueblo nuestro, de lo único que no carecemos es de cultura, puesto que esta Comisión es por sí misma capaz de levantar a todo un Ayuntamiento, y de mantener en vilo con posterioridad a este mismo grupo que ha de contemplar con lupa y la idoneidad —si da la talla o no— del candidato. Descartada esta Comisión y a sus esforzados miembros, algunos de los cuales no han aparecido por la Casa Consistorial en todo el verano, sería muy saludable conocer qué se ha hecho en la Comisión de Enseñanza y Juventud que pueda suponer un indicio de progreso. Qué hay de nuestras obras y qué de nuestro urbanismo, cuántas obras se han sancionado y cuántas reprobado y en cada caso por qué. En qué medida se ha avanzado respecto al Plan General de Ordenación Urbana desde Abril a Septiembre. Qué posibilidades de avance hay para los próximos seis meses. En qué medida se trabaja en la Comisión de Servicios, Sanidad y Medio Ambiente, que no sea hablar del «padre Duero». Qué está ocurriendo con la flamante Comisión de Promoción y Desarrollo, que además de quedarse raquítica parece no tener nada que promover. Algunas consideraciones respecto a esta Comisión llamada a ser la más importante y decisiva en nuestra vida municipal, no hacen sino traslucir una inevitable sensación de pesimismo. No sólo no se ha avanzado un solo paso en el camino anunciado a bombo y platillo, sino que ni siquiera se ha logrado crear un equipo mínimamente coherente, capaz de ponerse a trabajar con alguna idea entre las manos. Lo cual es suficientemente serio para hacer hincapié en la situación absolutamente grave por la que atraviesa Aranda. No parece, no lo es, lícito hacer comparaciones entre unos equipos y otros, entre el equipo anterior que rigió por breves días la vida municipal, y el que le ha seguido desde el pasado 5 de Julio. Entre otras razones de peso, porque el equipo socialista sólo estuvo en la Casa de la Villa por espacio de 39 días, tiempo en el que poco pudo hacer, ni bueno ni malo. Si que puede decirse que en aquellos breves días, se iniciaron algunas gestiones, en el sentido de atacar de frente el problema mayor que afecta a muchos arandinos: el paro. Se dijo entonces que la citada Comisión de Planificación, además de sus vocales propios, estaría formada por los portavoces de todos los grupos con representación municipal en un intento de implicar a todos en este trabajo. En aquel breve período, se iniciaron, como decía, algunas gestiones. Se dio la sensación de que, en efecto, el paro era un problema que también preocupaba a nuestros gestores. Después, nada. O casi nada. Se ha tenido tanto trabajo con la cuestión de la Cultura, con el color del río —que sigue bajando infamantemente sucio, sin que tenga nada que ver Ricardo Cristóbal en este invento— con las cuestiones del «Verano Cultural», que no ha dado tiempo para más. Y así nos ha pillado este lunes de Septiembre, con olor a pólvora reciente. Algún día se acabará el parco sueldo del paro de los que se han quedado en la calle con el cierre de «Bigar». Se acabará también el seguro de desempleo para los parados de la empresa Moradillo. Habrá que añadir entretanto a este amplio censo, el que existía cuando estas empresas cerraron. El que se ha ido añadiendo en el intervalo. Son ya demasiados. Es un porcentaje demasiado amplio para seguir entretenidos en otras cuestiones. En algún momento se tendrá que empezar a trabajar. En aquellos 39 días —y nada más lejos de mi intención que magnificar ese período de tiempo— se habló de la posibilidad de crear en nuestro suelo industrial un Polígono Ganadero. Se hizo una visita a unas instalaciones de este tipo, con resultado bastante satisfactorio, sin que cupiera lanzar campañas al vuelo. Se quedó en continuar las gestiones en este sentido. Gestiones que han caído en el olvido. Más aún. Dentro de la misma provincia de Burgos, hay zonas que están gozando de algunos beneficios concedidos a aquéllas en las que el nivel de paro se considera alto, con la consiguiente alarma social. Aquí, ni siquiera se ha intentado tener acceso a tales beneficios. Se quejan los sindicatos de que están perdiendo subvenciones, ventajas, beneficios, por la simple razón de que ni siquiera son solicitados. Y entretanto, el paro sigue en aumento.

Recordarán ustedes que cuando algunos consejeros hicieron ver a la Reina María Antonieta que el pueblo francés no tenía pan para comer, ésta respondió que podrían comer galletas. Respuesta que dejaba bien a las claras el conocimiento que tenía de su pueblo Salvando las distancias, a veces se tiene aquí la sensación de que nuestros gestores esperan que la dramática situación que atraviesan los parados también los parados arandinos, se solucionará con el reparto de galletas. Ya sabemos que el problema del paro no lo van a resolver los gestores municipales. No hay ninguna duda al respecto. Sobre todo, si la vida municipal continúa tan absolutamente parada como lo está hasta ahora.

Se inicia hoy la vuelta a la normalidad si la normalidad se entiende el tiempo que se dedica al trabajo. De las declaraciones públicas de todos los grupos, se deduce su intención de hacer bien las cosas. Sólo queda

esperar que las declaraciones respondan en verdad a un propósito firme. Ya ha quedado demostrado lo cultos que somos. A ver si es posible que podamos comprobar que en esta Corporación, además de una Comisión de Cultura, existen también las de Personal, Enseñanza y Juventud, Servicios, Sanidad y Medio Ambiente, Beneficencia y Obras Sociales, Hacienda, Obras Públicas y Urbanismo, Régimen Interior y Seguridad Ciudadana, y Promoción y Desarrollo. A ver si se puede comprobar. Con obras, a ser posible.

MERY

## PROFESIONALES

<p><b>JOSE ALONSO</b> Medicina Interna Corazón y Nutrición <b>RAYOS X</b> Consulta: Espolón, 24, 2.º Teléfono: 20 19 12</p>	<p><b>I. LOPEZ SAIZ</b> Neuro Psiquiatría Consulta, de 12,30 a 2 Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.º Teléfono: 20 34 78</p>
<p><b>Ramón Llorente</b> <b>TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES</b> Consulta, de 12,30 a 2,30 Queipo de Llano, 2, 4.º izquierda. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30</p>	<p><b>DR. RENEDO</b> RIÑON Y VIAS URINARIAS Concepción, 15 Teléfono 20 73 96 Previas horas concertadas.</p>
<p><b>Arias Martínez Mata</b> <b>CARDIOLOGO</b> Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E Teléfono: 22 51 48</p>	<p><b>V. Ojeda Carcedo</b> APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA Análisis clínicos. Rayos X Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6 Vitoria, 20-2.º. Tels: 203667 y 218966</p>

## NOTICIARIO ARANDINO

- EXPOSICIONES**
- En la sala de la Caja de Ahorros del Círculo, exponen 41 de sus obras en diversas técnicas pictóricas, Carmen y Concepción Martín. Esmaltes, pintura al huevo, sobre cristal, sobre tela, con una variada temática podrán ser contemplados hasta el próximo 24 de Septiembre en horario habitual de visita.
  - Hasta el próximo día 26 permanecerá abierta en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal, plaza Primo de Rivera, la muestra de óleos de Florines. Horario de visita de 7 a 9 en días laborables y de 12 a 2 en los festivos.
- CONCURSO DE ESCAPARATES**
- El jurado encargado de premiar los escaparates que compitieron en el concurso convocado por FAE-ACOA, hizo público el fallo que resultó así:
- 1.— Moradillo, de la calle Arias de Miranda, antes Isilla.
  - 2.— Disco Aranda, de la plaza de la Constitución, antes 7 de Agosto.
  - 3.— Confitería Tudanca, de la calle Béjar, antes Alojjería.
- CARRERA INFANTIL DE BARCAS**
- Hasta 12 años
- 1.— Marta de Pablo, trofeo
  - 2.— Mercedes de Pablo, medalla.
  - 3.— Abel Doctor, medalla.
- De 12 a 14 años
- 1.— Luis Ignacio Sanz Romero.
  - 2.— Miguel Angel Martínez Núñez.
  - 3.— María José Pérez Blaya.
- CONCURSO DE PIRAGUAS**
- K-1: Primero. — Delfín Esteban.  
Segundo. — Félix Velasco.  
Tercero. — Juan Manuel Esteban.
- K-2: Primero. — Manuel Martín Valmaseda y Ramón Abajo.  
Segundo. — Mariano Abejón y José Luis Hernampérez.
- CONCURSO INFANTIL DE PINTURA Y DIBUJO**
- Organizado por la Caja de Ahorros Municipal que tuvo como escenario la plaza Primo de Rivera (jardines de don Diego), con una participación en torno a los 300 niños.
- 1.— Francisco Javier Juan Sánchez.
  - 2.— Susana Cebrián Quero.
  - 3.— Jacobo de Lama Arenales.
- Categoría «B» de 9 a 11 años**
- 1.— Loreto del Valle Varona.
  - 2.— Daniel García Hernández.
  - 3.— María Belén Martínez Vela.
- Categoría «C» de 12 a 14 años**
- 1.— Luis Ignacio Sanz Romero.
  - 2.— Miguel Angel Martínez Núñez.
  - 3.— María José Pérez Blaya.

## LEA: HOJA DEL LUNES

**MENSAJE**

### EL PAPA ES LA LUZ VERDADERA...

(Viene de la página 5.ª)

petita la responsabilidad del Estado sin intervenir en sus atribuciones políticas».

Pero ha añadido inmediatamente: «En nombre de la auténtica libertad y de la dignidad del hombre, la Iglesia está llamada sobre todo a tomar partido para salvaguardar la conciencia moral y para asumir, en cooperación concertada con los Estados, acciones y compromisos muy firmes en favor de los intereses temporales del hombre, de la justicia, de la paz, del respeto a la dignidad humana en la familia y en la sociedad».

Y ha concluido: «Este compromiso concreto de la Iglesia es tanto más urgente en una época en la que el desprecio cada vez más pronunciado de los valores humanos fundamentales zapa el orden social y amenaza al hombre mismo en lo más profundo de su dignidad. Y con palabras proféticas ha enfatizado: «El Estado pluralista moderno no puede renunciar a las reglas morales en la legislación y en la vida pública, sin que esto no suponga un perjuicio considerable para el bienestar del individuo y de la comunidad. Esto es particularmente válido cuando se trata de proteger la vida del hombre en todas las fases de su existencia».

**UN MENSAJE PARA LOS ESPAÑOLES**

A nadie se nos escapa que estas palabras tienen un profundo significado para el momento en que los españoles nos hallamos inmersos. Para los políticos que se precien de serlo, pues sólo harán una auténtica política desde el servicio al hombre para los intelectuales, a fin de que no sientan complejos para comprometerse con la verdad. Para todos, para aprenderlo y practicarlo.



## ALIVIO PARA EL C. D. MIRANDES

Hace pocas fechas realizaron un viaje a Madrid el presidente y vicepresidente del C.D. Mirandés señores Solana y Espallargas, al objeto de obtener algún dinero en litigio relacionado con el traspaso hecho hace tres campañas por el traspaso de los jugadores Maldonado y Mediavilla al Palencia C.F., club que aún no ha pagado como es sabido. Estuvieron con los señores Domínguez y Porta. Tres sentencias ejecutivas andan de por medio y todas condenan al pago al Palencia. Lo que ocurre es que el ex-presidente Hermenegildo Rodríguez llevó por vía judicial el asunto porque parte de ese dinero le corresponde cobrarlo a él ya que adelantó él mismo al club en su día y ahora quiere resarcirse. En definitiva puestos de acuerdo el C. D. Mirandés y Hermenegildo, el primero puede percibir millón y medio de pesetas que no ha de llegar a su poder porque la propia Federación se lo quedará para compensar la deuda que el club mirandesista tiene con la Comisión de Clubs (que en su día adelantó dinero a los clubs morosos) justamente ese millón y medio de pesetas. Es un primer paso para el cobro de la deuda al Palencia que en el transcurso de la presente campaña satisfará (según Agustín Domín-

guez) la totalidad de la misma en lo que concierne al compromiso con el C. D. Mirandés. Con el dinero pendiente de cobro de TVE y quinielas, y las 439.000 pesetas pendientes de cobro de

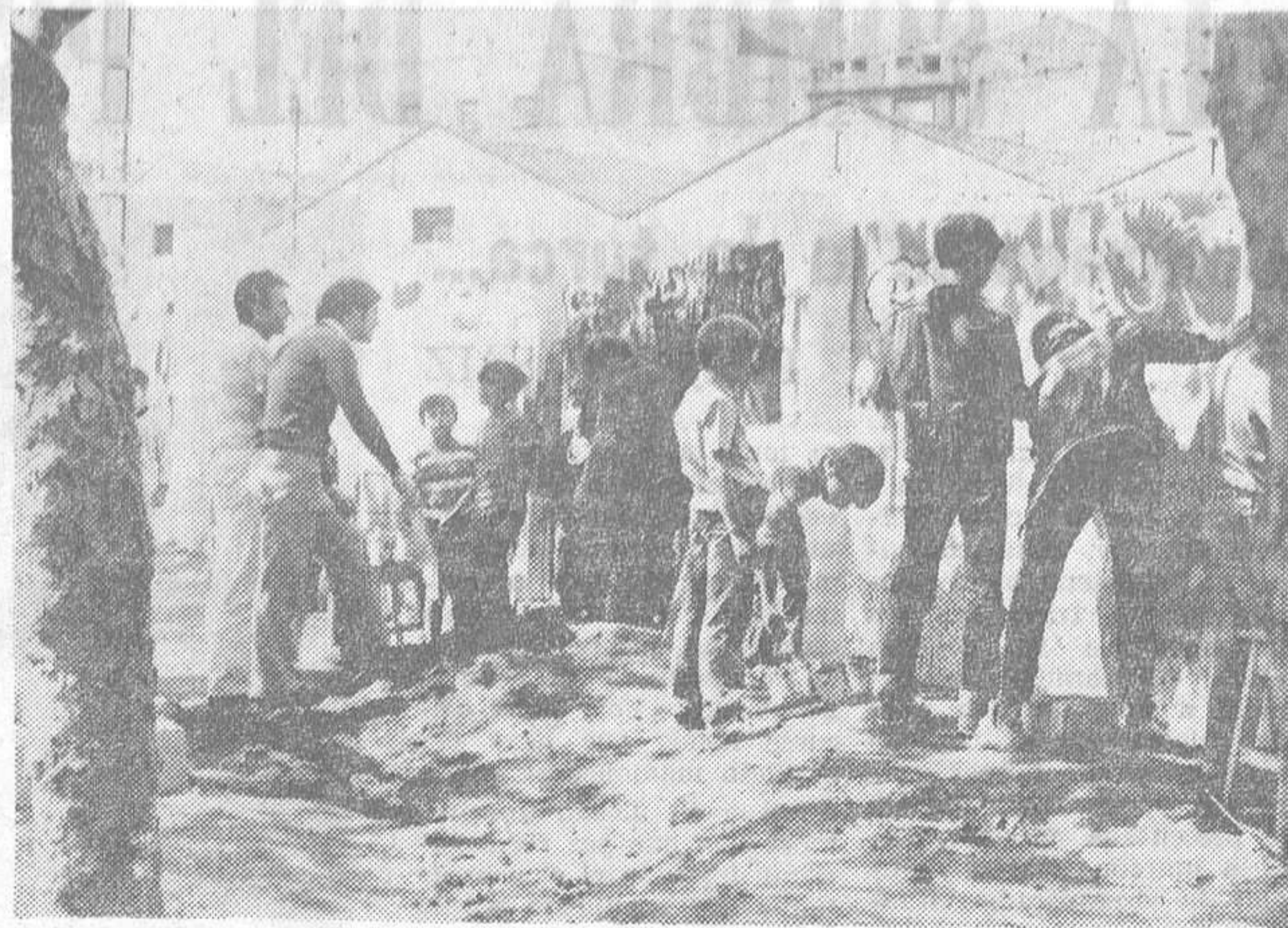
los mundiales más el fondo que el C. D. Mirandés tiene en la Federación Navarro-Riojana, el club mirandesista saldará todos los compromisos de pago federativo. Unos seiscientos socios tiene el Club Deportivo Mirandés.

## UNA INICIATIVA DIGNA DE APLAUSO

Aunque no sea ya vicepresidente de la Diputación provincial ni esté nominado para determinados puestos que ha ocupado en distintos entes o sociedades, ese buen mirandés que es Victoriano Aguirrebeña Alonso, por su actual condición de presidente de la significada Peña de los Veteranos, ha patrocinado la edición en rústica del original de la costumbrista zarzuela mirandesa «San Juan del Monte», ensayo de revista en dos actos y en prosa (el acto segundo dividido en cinco cuadros), original de Tomás Nozal y música del también fallecido maestro, Basilio Miranda, obra estrenada por primera y única vez (dos funciones) con extraordinario éxito por el Cuadro Artístico Mirandés en 1927. Ya ha llo-

vido... Luego se perdieron parte de las partituras y desde siempre se ha añorado volver a representar esa joya musical sin que por ahora se haya conseguido aunque sí se han repuesto distintos cuadros en diferentes ocasiones, por cierto reverdeciendo el éxito de antaño. Nos consta que desde al maestro Dionisio Díez Sáez, actual director de la Banda Municipal y de la Coral Danubio, hasta el Orfeón Mirandés, Coro Veteranos y la propia Cofradía de San Juan del Monte, viene trabajando incansablemente para conseguir por fin reponer la estupenda obra musical en breve. Esperemos que no pase mucho tiempo. También la Cofradía de San Juan del Monte nos ha remitido otro ejemplar en facsimil de la referida zarzuela.

## UN FESTEJO CON «GANCHO»



Sin duda uno de los festejos que más gustó en las fiestas últimas —y que mayor aceptación tuvo— fue el concurso de pintura infantil (mural), celebrado en el parque de Antonio Machado, que tuvo un alto poder de convocatoria ya que reunió a casi trescientos cincuenta chavales, émulos del futuro mejor arte pictórico. En próximas fiestas debe de repetirse la experiencia.

## TORNEO DE AJEDREZ QUE HACE AFICION

Sin duda uno de los festejos que viene manteniendo «el tipo» en cuanto a cate-

ría y buen desarrollo es el tradicional torneo de ajedrez internacional que este año alcanzó su decimoséptima edición con participación de once equipos hispanos y un francés. Como director del torneo actuó el famoso ajedrecista internacional Román Torán arbitrando los harto conocidos maestros Benito López Esnaola y Juan Bautista Aranzade.

Los premios se entregaron en un brillante acto celebrado en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo a presencia de las primeras autoridades locales y de la «reina» y damas de las fiestas. Resultó vencedor el grupo de la Federación Alavesa de Ajedrez (Vitoria) que se adjudicó el gran trofeo en litigio seguido del equipo galo del Club Echequier Mimizan; tercero el de la Federación Palentina, cuarto el Club Basauri (Vizcaya), quinto el equipo de Durango (Vizcaya), sexto el S.D. de Torrelavega (Cantabria), séptimo el equipo de la Peña Mirandesa de Ajedrez, octavo el Club Golmayo de Logroño (Rioja), noveno el C. «Arturo Pomar» de Tolosa (Guipúzcoa), décimo el «Rey Alfíl» de Beasain (Guipúzcoa) sin que pudieran haberse desplazado el Oberena de Pamplona (Navarra) el de la Federación Vallisoletana (Valladolid) En cualquier caso un gran éxito de los organizadores del que disfrutó buena parte de público aficionado.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

**NACIMIENTOS.** — Javier Martínez Rescalvo, Sergio Ramiro Borges, María Elena Barredo Hernández.

**MATRIMONIOS.** — Luis Alberto García Hernández, con María Luisa Martínez Hierro; José Ovejero Bardera con Sonsoles-María Sánchez Díaz; Alberto Vigalondo Bastida, con María Aránzazu González Arevalillo; Jesús María del Val Gómez con María Pilar Uriarte Sánchez

**DEFUNCIONES.** — Lorenzo González Solorzano. Ricardo Orbañanos Fernández. María Valdivielso Santos, Angel Iruarizaga Calleja.

## EL AMOR NO ES SOLO UN NIÑO...

Hay una famosa zarzuela titulada «Don Manolito» en una de cuyas canciones una expresiva letra dice que «el amor no es sólo un niño que es también un otoño, no hay edad en el cariño que el amor no tiene edad...» Nos viene a punto la frase para nuestra sentimental reseña de hoy. Una mirandesa, viuda, de 74 años, Juanita Leiva (viuda de Viniestra), que desde hace seis años vive en la Residencia de Ancianos y Pensionistas que la Seguridad Social tiene establecida en Vitoria, ha decidido casarse con otro internado, Avelino Guevara, vitoriano, de 77 años, maestro nacional jubilado que tras enviudar por segunda vez hace tan sólo cuatro meses decidió contraer nupcias por tercera vez tras de tres meses de estancia en el establecimiento. Brotó el amor en un «flechazo» llamativo cuando la tercera edad está doblando ya la curva de un presumible final que deseamos sea lo más tardío posible. La Seguridad Social no sólo pagó los gastos del ágape celebrado con tan feliz motivo (el reciente luto del novio aconsejó no hacer bullanguera sino íntima y sencilla la fiesta) sino que ha otorgado a los recién desposados un viaje de luna de miel en la Costa del Sol (Estepona) durante quince días, que ha financiado en su totalidad. A la desposada, persona conocida y estimada en Miranda donde viven tres de sus cuatro hijos (Angel, Juana, José María y Ricardo) todos ya casados y estimados amigos, le acompañaron en el feliz momento muchos mirandeses que le testimoniaron su mejor enhorabuena, incluso estuvo el concejal Fernando Campo en representación de nuestro Ayuntamiento. El esposo cuenta tres hijos casados, y perdió cuatro en un mortal accidente de circulación.



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

ANUNCIARSE EN «HOJA DEL LUNES»



ESPECTACULOS

«YOL» (EL CAMINO)

# LA SOMBRA DEL PRESIDIO ES ALARGADA

## Contragolpe a la turca...

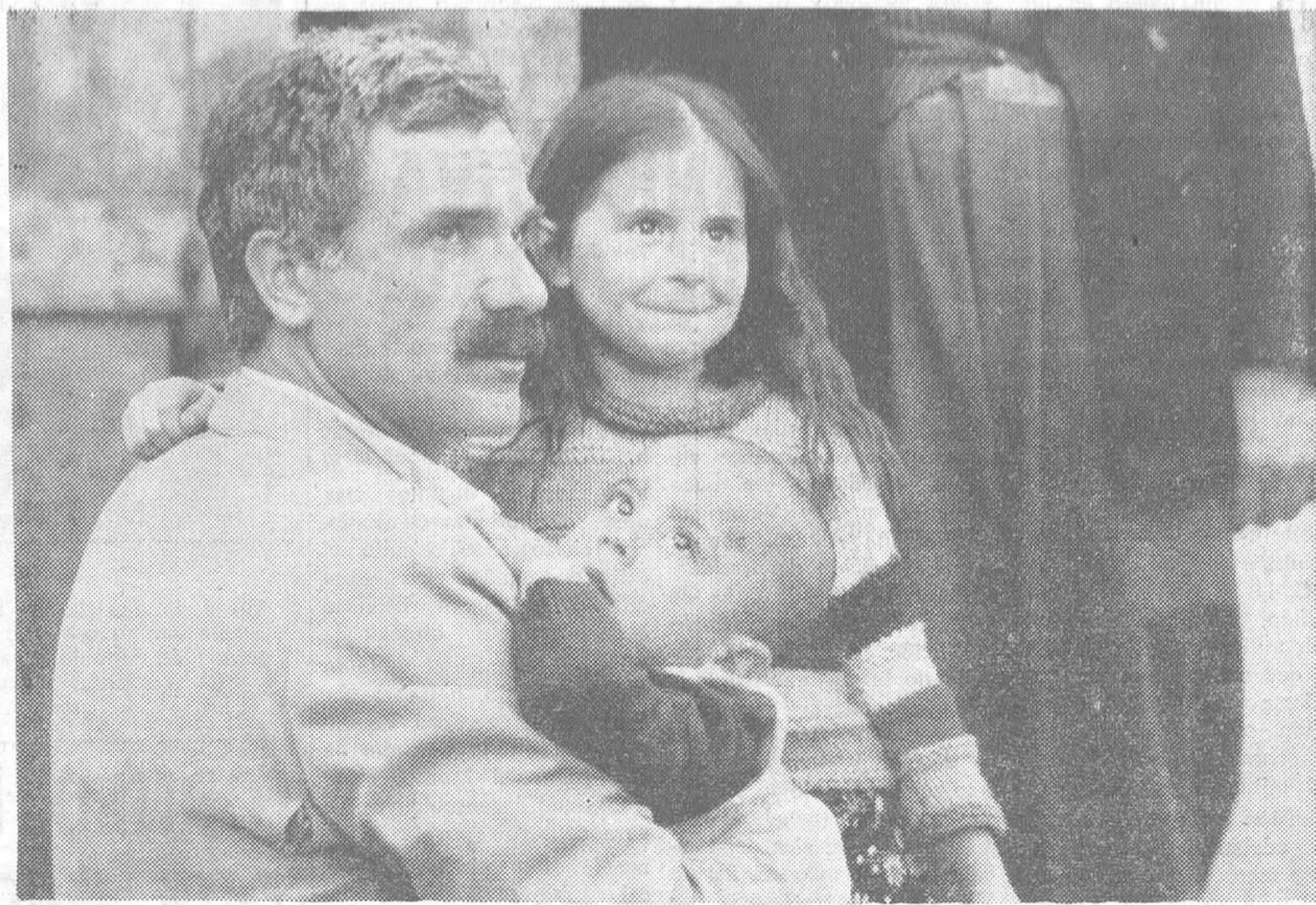
Por José L. SAIZ

Resultaría de una inconcebible ingenuidad suponer que un hombre como Yilmaz Gunney, cuya clarividencia suficientemente demostrada a través de las imágenes de su película «Yol» (El camino), condenado a más de cien años de prisión por el régimen militar turco, desperdiciaría la oportunidad que se le presentaba de denunciar a la opinión pública mundial la desesperada situación por la que en los momentos actuales atraviesa su país, una sociedad anclada en ancestrales y anacrónicas costumbres medievales que hacen inviable su progreso; una nación sojuzgada por la tiranía de un régimen militar cuya represión se agudiza en torno al pueblo kurdo, y en general, un país donde además de la opresión campan por sus respetos la desigualdad social y la miseria.

Por eso «Yol» es un film evidentemente político. Di-

ce muy bien Antonio Castro en «Dirigido por...» que «sería realmente difícil que un film realizado desde la prisión por un notorio antifascista que vive bajo una dictadura militar fascista, no lo fuera». Pero además de político, «Yol» es un discurso lúcido que huye del panfleto maniqueo simplista servil y en último término, inocuo en que por regla general degenera el cine habitualmente apellidado político. Sus personajes no son precisamente ángeles, en varios casos, no son ni siquiera mártires. Está el atracador, el asesino o el individuo de dudosos antecedentes que protagonizan las historias que se entrecruzan en la película. No se muestran arquetipos de la causa por la libertad del pueblo turco, lo que hubiera resultado relativamente fácil en un país donde son tantos los que sufren persecución por la justicia. Por el contrario, los protagonistas están extraídos de la más miserable capa social: unos penados que se disponen a disfrutar de un permiso de siete días al lado de sus familias y cuyas razones de encarcelamiento no aparecen excesivamente claras, quizá porque la pobreza y la opresión hacen que en Turquía se confundan muchas veces los presos políticos y los presos comunes.

Resulta insólita, por otra parte, la fórmula que Y. G. ha venido utilizando para



realizar sus películas desde la cárcel, con lo que el tan cacareado concepto «cine de autor» queda aquí un tanto en entredicho. Pero sobre todo, la Palma de Oro del Festival de Cannes con que el año pasado cifieron los blanquecinos alardes de este realizador podía parecer excesiva recompensa, principalmente, teniendo en cuenta que era el primer festival de Cannes que se celebraba bajo la égida socialista del señor Mitterrand, con lo que el Jurado podía mostrar su propensión a premiar una determinada clase de cine (no

olvidemos que «Yol» compartía la Palma con «Mising» de Costa Gavras lo cual a simple vista puede parecer excesiva coincidencia, o más bien, gratuita concesión a una muy determinada manera de interpretar el medio cinematográfico).

Hay en las diferentes singladuras del film —es un film de singladuras— una lección conspicua de serenidad y riesgo, donde quizás el equilibrio tiempo-trascendencia le haga imperfecto por cuanto no es la misma minuciosidad la que brilla en cada una de las peripecias de los cinco protagonistas, pero aun en las más breves (el caso de Yussuf, que por haber perdido sus papeles no podrá disfrutar de su permiso, o más bien, no podrá devolver a su esposa el canario que le hacía compañía en el presidio) el patetismo de su situación queda suficientemente expuesto con tres o cuatro pinceladas que describen al personaje de una manera suficiente. Puede también pecar de excesiva lentitud innecesaria la historia de Sayit Ali, que liberado por unas horas de su encierro impuesto desde el exterior va a caer en el encierro moral que para él supone la ineludible obligación de lavar su honor convirtiéndose en el brazo eje-

de una sentencia de muerte. Son, de cualquier forma, cinco historias con el suficiente peso específico y sobre todo, cargadas con el suficiente simbolismo para arrojar sobre el espectador la luz necesaria que le haga comprender cómo se puede sojuzgar al individuo a través de una dictadura impuesta desde fuera, eventual y pasajera sin duda; y a través de la dictadura impuesta por una serie de preceptos y costumbres que acaso en el Irán de Jomeini alcancen un mayor grado de tiranía, pero que tampoco son insignificantes en la Turquía del general Evret.

«Yol» posee una mecánica de denuncia que pasa por la exposición de unos hechos de cuya autenticidad nadie duda y que llevan a través de un largo rodeo hacia conclusiones evidentes, pues no en balde la circunstancia de que los hechos constituyen relatos vividos por «compañeros de viaje» del Gunney condenado, le prestan una contundencia dialéctica que para sí quisieran muchos panfletos cinematográficos mal llamados políticos y que ponen de manifiesto lo contraproducente del sistema seguido, al tiempo que devienen en muy aleatorios los argumentos, aparentemente incontrovertibles que en dichos productos se manejan especialmente si nos llegan des-

de el otro lado del Atlántico, y no porque allí la situación sea muy otra —quizá más injusta y opresiva— sino porque se han equivocado las teclas y los recursos no resultan todo lo convenientes que debieran.

### CALATRAVAS

¡TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR. BUTACA 125 Ptas

5,15, 7,45 y 10,30 De Frankenheimer un estreno ¡todo acción!

«EL RETO DEL SAMURAI»

Color. Scott Glenn, Toshiro Mifune, etc. En el Japón de 1983 sigue siendo la espada del samurai el arma más mortífera; por eso, viendo

«EL RETO DEL SAMURAI»

usted quedará mucho más que sorprendido

«EL RETO DEL SAMURAI»

im-pre-sio-nan-te, es autorizada para mayores 14 años

### CORDON

¡TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR. BUTACA 125 Ptas

5,15, 7,45 y 10,30 ¡Segunda semana! del gran y emocionante estreno ¡muy actual!

«EL TRUENO AZUL»

Roy Scheider, Warren Oates, Malcolm McDowell, etcétera. Todo el que tenga algo que temer ante la ley que vaya temblando: ha nacido

«EL TRUENO AZUL»

¡Sí! el arma más mortífera y sofisticada jamás creada, se llama

«EL TRUENO AZUL»

(Aut. todos públicos)

### AVENIDA

HOY

5,30, 7,45 y 10,30

Acontecimiento

«PLAYMATE»

(HOMBRE OBJETO)

Dayle Haddon, Gerard Tybalt, Fernando Rey

Una película distinta insospechada de Just Jackin, creador de «Enmanuelle», «Madame Claude» «Historia de O»

«PLAYMATE»

(HOMBRE OBJETO)

Vivir los sentimientos hasta el final, aunque duren segundos

«PLAYMATE»

(HOMBRE OBJETO)

Dale Haddon, Gerard Tybalt, Fernando Rey

El hombre objeto es una mezcla de Romeo, Casanova, Valentino, Don Juan y John Travolta

(Rig. may. 18)

### DU CAL

Una película que le hará estremecer

«GOMIA, TERROR EN EL MAR EGEO»

Algo horrible estaba pasando en la isla el terror estaba pintado en los rostros de todos y

«VICIOSOS AL DESNUDO»

Clasificada (S) Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador (May. 18 años)

### CONSULADO

¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 El hierro hizo del hombre un ser invencible

«LA GUERRA DEL HIERRO»

La más fascinante aventura del hombre hace 20.000 años

«LA GUERRA DEL HIERRO»

con él encontró la paz tras los horrores de la guerra... con aventuras insólitas

No recomendada para menores de 13 años

### GRAN TEATRO

HOY

Continúa desde las 5 tarde Terence Hill y Bud Spencer Los auténticos

«Trinidad» en una nueva y más divertida aventura

«QUIEN TIENE UN AMIGO... TIENE UN TESORO»

— Y —

«LA LEYENDA DEL LLANERO SOLITARIO»

La historia inédita del hombre enmascarado y la leyenda detrás del hombre

PRECIO ESPECIAL. BUTACA 150 PTAS.

### GOYA

¡Atención! Hoy en sesiones 5,15 7,45 y 10,30. Un canto de libertades realizado por hombres que sueñan con la libertad

«YOL»

(EL CAMINO)

Color. Palma de Oro del Festival de Cannes 1982

«YOL»

(EL CAMINO)

Una obra maestra y un arma de combate a favor de la dignidad humana. No hay «libertades». Existe la libertad. No recomendada para menores de 16 años

Se ruega puntualidad

### CONDAL

HOY

Continúa de 4 a 12

Un programa ¡grandioso!

«EXPLOSION DE VIOLENCIA»

Cuando la violencia se desata y el terror impone su ley

— Y — Franco Nero y Corinne Clery

«EL CINICO Y LA CASADA»

Un fin de semana repleto de pasión, de sexo y de violencia

(No recomendado para menores 18 años)

### TIVOLI

¡TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR. BUTACA 125 Ptas

(El cine donde todo el año es temporada)

5, 7,45 y 10,30

Un fuerte e impresionante estreno

«OCTOPOUSSY»

Color. Roger Moore es James Bond: el Agente Secreto 007 con licencia para matar

«OCTOPOUSSY»

es emoción...

«OCTOPOUSSY»

es aventura

«OCTOPOUSSY»

es belleza

«OCTOPOUSSY»

es acción ¡Solo James Bond 007 puede llegar a tanto!

«OCTOPOUSSY»

(Aut. todos públicos)





# PASATIEMPOS BURGALESES

Por ANA HERVAS CRESPO

Dedicado al escritor, humorista y dibujante burgalés, MAXIMO SAN JUAN ARRANZ

## DAMEROGRAMA

A B C D E F G H I J K L M

1														
2														
3														
4														
5														
6														

- A 3-A 1-E 6-J 3-H 4-L Paso adentro.
- B 6-B 2-H 1-M 4-I 3-I Medida de capacidad.
- C 2-L 2-M 5-M 2-A 2-F Amón.
- D 1-H 3-G 4-M 2-J 3-B 6-I Célebre tenor italiano.
- E 1-G 6-E 2-D 5-C 4-J 3-K Dios marino, hijo de Neptuno.
- F 3-D 1-F 5-F 6-H 4-B 5-D Patino con esquís.
- G 2-I 5-G 1-K 4-D 6-G 5-J Manantial de agua.
- H 6-A 2-K 5-B 1-L 4-H 3-L Signo ortográfico.
- I 2-G 1-I 4-C 5-K 6-D 4-G Suspendo.
- J 2-G 6-F 3-F 4-E 1-J 5-H Abrígueme, arrópeme.
- K 6-K 5-A 2-E 3-C 4-A 1-D Escritor italiano, autor de "Ottocento".

CONJUNTO. — Fragmento de un chiste incluido en la obra: «Historias impávidas», del humorista burgalés Máximo. CLAVE. — Título de dicho chiste.

## TRANSFUSION DE LETRAS

C	E	B	R	A	1	P				E	E	
A	N	D	E	N	2		E	L			T	
C	I	T	A	R	3		A	R		E		
T	I	M	O	N	4	S					M	A
C	A	B	A	L	5	V	O					O
P	I	L	A	R	6		A				S	O
R	E	S	O	L	7		E	P		E	T	
P	O	R	R	A	8		H				I	O
C	O	R	T	E	9		E	L				O
D	A	L	L	E	10		I	N		R		
T	I	N	T	O	11		A		O	I		
C	O	S	T	A	12		L			I	C	
S	U	T	I	L	13		I	N				O
C	E	D	E	R	14				C		T	O
O	S	T	R	A	15		N	O			I	O

Si se completan las palabras de la derecha tomando letras de la correspondiente de la izquierda, aparecerá en la columna central, de trazo más grueso, el título de una obra del gran dibujante y humorista burgalés (nacido en Mambrija de Castrejón) MAXIMO SAN JUAN ARRANZ; con las letras sobrantes de la izquierda podrá leerse el título de otra de sus obras.

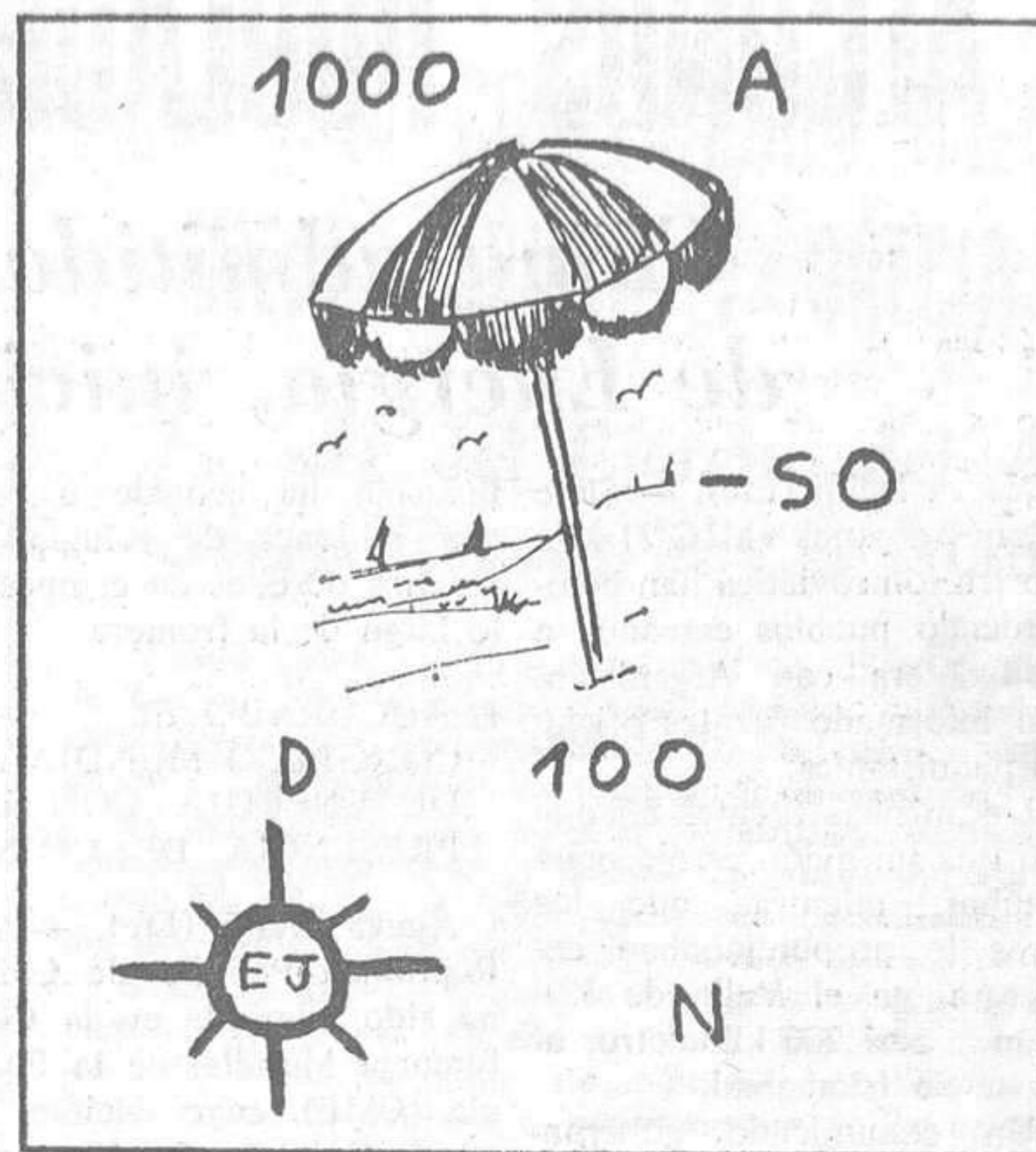
## VENDO PISO

95 metros cuadrados. Soleado.

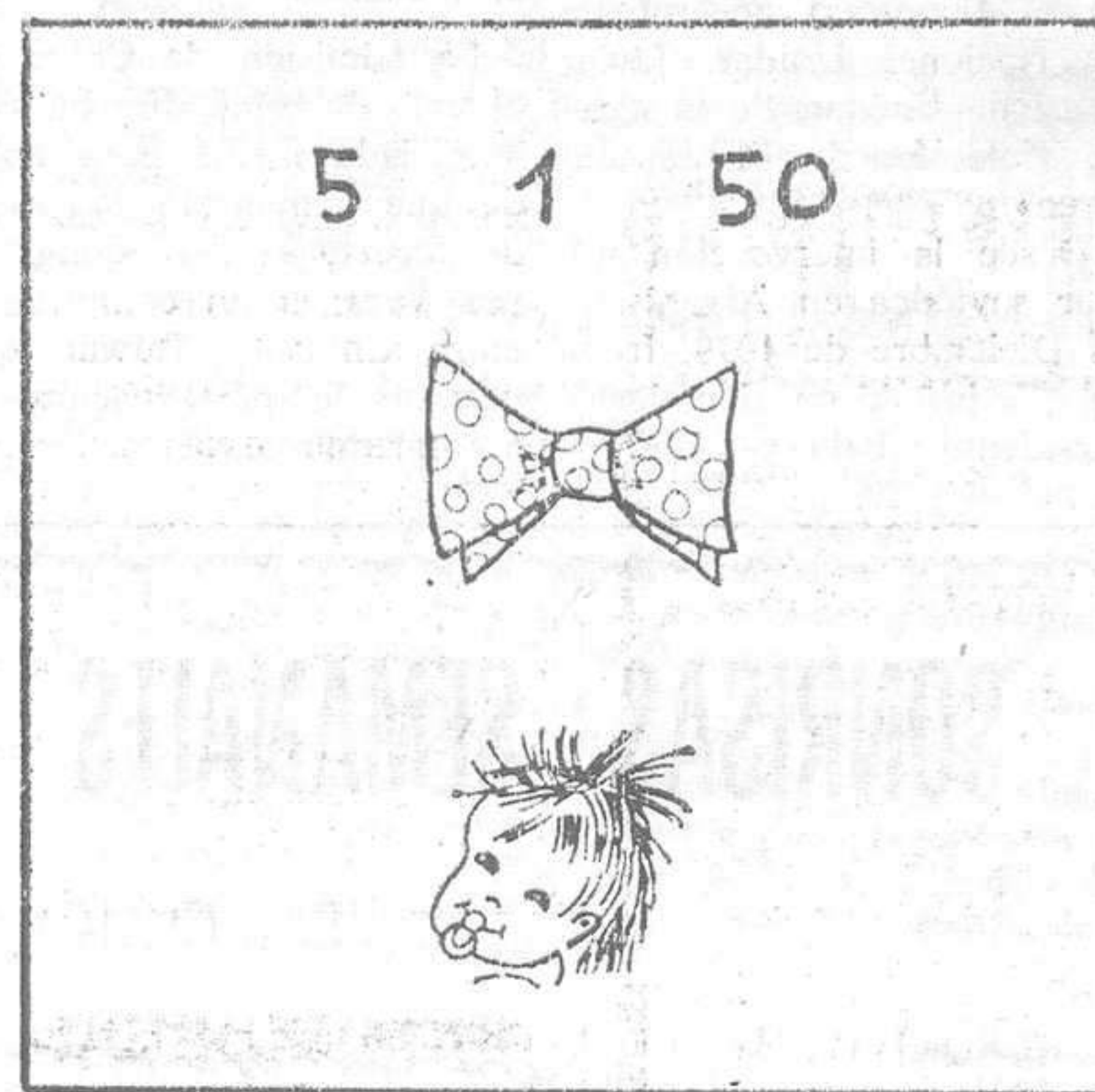
Crucero San Julián

Teléfono 23 39 04

## JEROGLIFICOS



Pueblo natal de Máximo.



Pueblo de Burgos.

## CRUCIGRAMA BLANCO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Al resolverlo hay que dejar 15 cuadros en blanco. Las definiciones con... corresponden a títulos de chistes incluidos en la obra: «Este país», del humorista burgalés Máximo.

HORIZONTALES: 1. — ..... 2. — Instrumentos musicales de viento Símbolo químico del azufre. 3. — Natural de Siria. Onomatopeya del reloj. 4. — Río gallego. Limpieza, curiosidad. Sigla de ciertos discos. 5. — Terminación de plural. Símbolo químico del sodio. 6. — Preposición inseparable. Sin separación entre ellas, matrículas de los automóviles de Santander y Tarragona respectivamente. 7. — Símbolo de la proposición particular negativa... (dos palabras). 8. — Símbolo químico del nitrógeno... Al revés, diríjase a un determinado lugar. 9. — Arranque los cabellos con las manos. Anea. 10. — Alimento básico...

VERTICALES: 1. — ..... Símbolo químico del fósforo. 2. — ..... Ene Repetido y familiarmente madre. 3. — Hogar. Paraíso terrenal. 4. — Se dirígirfa. Artículo determinado plural. 5. — Hermanos del padre o la madre. Municipio gerundense en el partido judicial de Puigcerdá. 6. — Preposición inseparable Distintivo de los automóviles españoles Al revés. pronombre personal de primera persona Preposición. 7. — Pruebo Raspar una superficie con un instrumento cortante. 8. — Se atreve Símbolo de ochenta entre los antiguos romanos. Negación. 9. — Ese. .... 10. — Vigésimo segunda letra del alfabeto español. ....

## SOLUCIONES

- AL DAMEROGRAMA
1. — Mambrija de Castrejón. (M; sombrilla menos SO; DE; C; astr-EI-o; N).  
2. — Villazpedraque (V; I; L; lazo; peque).
- AL CRUCIGRAMA
- HORIZONTALES: 1. — POLITIVOS. X. 2. — Ocarinas X. 3. — Sitio X. Tac X. 4. — Eo. X. Aseo. X. F. 5. — S. Na. 6. — In. St. 7. — O. X. ELXERROR. 8. — Pan X. RAROS X.  
VERTICALES: 1. — POSESION X. P. 2. — OCIO X. N. X. X. Ma. 3. — Lar. X. Edén. 4. — Iria. Los. X. 5. — Tios. X. Ger. 6. — In. X. E. em. X. A. 7. — Cato. Raer. 8. — Osa. X. R. X. No. 9. — S. X. CENSORES. 10. — X. S. X. PATRIA X.
- A LOS JEROGLIFICOS
1. — Mambrija de Castrejón. (M; A; sombrilla menos SO; DE; C; astr-EI-o; N).  
2. — Villazpedraque (V; I; L; lazo; peque).
- AL DAMEROGRAMA
- CLAVE: «El artefacto»  
ne otro objeto que el mal gratuito»  
CONJUNTO: «Instrumento científicamente puro, no tiene artefacto»
- A LA TRANSFUSION DE LETRAS
1. — Percebe. 2. — Delante. 3. — Carreta. 4. — Sintoma. 5. — Vocablo. 6. — Paraiso. 7. — Repleto. 8. — Hombre. 9. — Elector. 10. — Dinerat. 11. — Atónito. 12. — Clásico. 13. — Insulto. 14. — Decreto. 15. — Notario. «CARTA A LA CENSURA». «ANIMALES POLITICOS»

## VENDO PISO

EXTERIOR, TRES HABITACIONES Y SALON. MUY SOLEADO.

Calle Vitoria, 187. 1.º G.

Teléfono: 23 16 55.



## AVIONES AFGANOS BOMBARDEAN ALGUNOS POBLADOS DE LA FRONTERA

### China admitida en el Congreso Mundial de Energía, iniciado ayer en Nueva Delhi

Nueva Delhi (Efe). — Siete aviones afganos «MIG-21» de fabricación soviética han bombardeado pueblos cercanos a la frontera con Afganistán, han informado fuentes oficiales paquistaníes.

Las mismas fuentes añadieron que un avión arrojó ocho bombas, mientras que los otros le proporcionaban cobertura, en el Valle de Kurram, a casi 200 kilómetros al Oeste de Islamabad.

Un comunicado gubernamental, divulgado por «Radio Pakistán», afirma que el Gobierno paquistaní ha informado al secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, de la «grave violación de su espacio aéreo».

Desde la intervención militar soviética en Afganistán, en Diciembre de 1979, fecha en que instaló en el poder al presidente Babrak Karmal,

Pakistán ha acogido a casi tres millones de refugiados, muchos de ellos en campos a lo largo de la frontera.

#### INAUGURADO EL CONGRESO MUNDIAL DE ENERGIA CON LA PRESENCIA DE CHINA

Nueva Delhi (Efe). — La República Popular de China ha sido admitida en la Conferencia Mundial de la Energía (CME), cuyo décimo segundo Congreso fue inaugurado hoy en Nueva Delhi por la primera ministra india, Indira Gandhi.

La admisión de China en el seno de la «CME» ha sido anunciada media hora antes de que comenzará la sesión de apertura del Congreso, tras llegar a un compromiso entre China y Taiwan que permite la participación de los miembros de la Delegación de Pekín sin que sean expulsados los de Taiwan.

#### PESAME PAPAL POR LA MUERTE DEL CARDENAL SOUSA

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Juan Pablo II, ha expresado su pésame por la muerte ayer, del Cardenal Humberto Sousa Medeiros, arzobispo de Boston (Estados Unidos).

El Pontífice ha enviado dos telegramas de condolencia: uno a la Conferencia Episcopal de Estados Unidos, y el segundo, a la archidiócesis de Boston.

En sus telegramas, el Pontífice destacó que el difunto purpurado «sirvió al Señor con tanta fe y tanto amor generoso», además de un «intenso celo pastoral» en sus tareas episcopales.

#### HERZOG INICIA LA CONSULTA PARA FORMAR NUEVO GOBIERNO

Jerusalén (Efe). — El presidente israelita, Jaime Herzog, ha iniciado hoy las consultas para la formación del nuevo Gobierno. Mientras, las fuerzas policiales reprimían las mani-

festaciones palestinas en el primer aniversario de la matanza de Shatilla y Sabra.

Veinticinco palestinos fueron arrestados esta mañana en Jerusalén tras un enfrentamiento con efectivos de la Policía, cuando protestaban ante la estatua del soldado desconocido, en el sector oriental de la ciudad, informó Radio Israel.

Según la emisora, en las aldeas árabes de Baka El-Garbye, Sajina y Turán fueron detenidos catorce manifestantes palestinos que apedrearon vehículos judíos e izaron banderas de la OLP.

#### GRAN BRETAÑA: VISITA DE UNA DELEGACION MILITAR SOVIETICA

Londres (Efe). — Una delegación militar soviética, que incluye dos generales, ha llegado hoy a Edimburgo, en Escocia, para participar en un seminario sobre estrategia militar organizado por la Universidad de dicha ciudad.

Debido al boicot sobre los vuelos de «Aerflot» los soviéticos viajan a Tokio.

La delegación soviética, compuesta por nueve personas, incluye al general Konstantín Mikhailov, general Milstein y al director del diario soviético «Pravda».

## Hallazgo de los cimientos de la Casa de Colón, en América

### Una joven de color, «Miss EE. UU.»

Santo Domingo. (Efe). — La nueva reina de belleza El piso, los muros y los cimientos de la primera casa de Cristóbal Colón en América fueron encontrados por arqueólogos del Museo del Hombre Dominicano, en las ruinas de La Isabela, la primera ciudad que construyó el Almirante español en el Nuevo Mundo.

Los arqueólogos descubrieron también osamentas de indígenas y pioneros españoles, y consideran que estos restos formaban parte de un cementerio conjunto. El camposanto fue hallado entre la Casa de Colón y la iglesia de La Isabela, ciudad fundada entre el 7 de diciembre de 1493 y el 2 de enero de 1494.

Durante excavaciones realizadas el pasado mes, también fueron encontrados restos de la iglesia y de una fortaleza.

Los expertos del Museo del Hombre Dominicano han comprobado la autenticidad de la Casa de Colón y manifestaron que en el lugar hubo, por lo menos, dos asentamientos indígenas antes de la llegada de los españoles.

Una joven negra, la norteamericana mas bella Washington. (Efe). — Vanessa Williams, de 20 años, es la primera mujer de raza negra estadounidense que consiguió anoche el título de «Miss Estados Unidos».

«Me gustaría representar a todos los norteamericanos independientemente del color de su piel», ha declarado hoy la nueva Miss América.

Esta competición anual será recordada, sin lugar a dudas, por su innovación racial. La dama de honor es —también por primera vez en la Historia— otra mujer de color: Suzette Charles.

La nueva reina de belleza estudia Música en la Universidad de Syracuse (Nueva York) y es hija de unos maestros de escuela.

Desde su llegada a Atlantic City —donde anoche se celebró la elección— llamó la atención por su inteligencia y belleza, hasta el punto de que fue elegida «Miss Talento» y «Miss Bañador», títulos que hasta ahora nunca habían sido acaparados por una joven de raza negra.

Vanessa ha ganado un premio de 25.000 dólares, además de las casi infinitas posibilidades que el título le ofrece para prosperar en el terreno del cine y la publicidad. Su máxima aspiración es triunfar en el teatro, en el célebre Broadway.

### INTERVENIDA DE URGENCIA LA INFANTA DOÑA PILAR

Madrid. (Efe). — La infanta doña Pilar, Duquesa de Badajoz y hermana del Rey Don Juan Carlos, ha sido intervenida de urgencia de un síndrome oclusivo por vólvulo del intestino delgado, informan fuentes del Palacio de La Zarzuela.

La intervención se desarrolló con absoluta normalidad.

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO



## Se desintegra una nave espacial soviética

### Interceptado en Suiza un avión civil búlgaro

Moscú. (Efe). — La nave cósmica de transporte de carga soviética «Progress-17» se desintegró hoy en el espacio, anunció el Centro de Dirección de Vuelos Cósmicos de la URSS.

La «Progress-17» se había desacoplado el sábado del complejo orbital soviético formado por la estación «Saliut-7» y la nave «Solyuz-T-9» en el que trabajan desde hace más de dos meses los cosmonautas Vladimir Liájov y Alexandre Alexandrov.

La desintegración en el cosmos de la «Progress-17» se produjo a las 05.43 H.E. al ingresar a las capas densas de la atmósfera.

#### INTERCEPTADO UN AVION BULGARO

Berna. (Efe). — Dos aviones de la Fuerza Aérea suiza han interceptado un avión de pasajeros búlgaro que había entrado en espacio aéreo suizo sin notificarlo previamente.

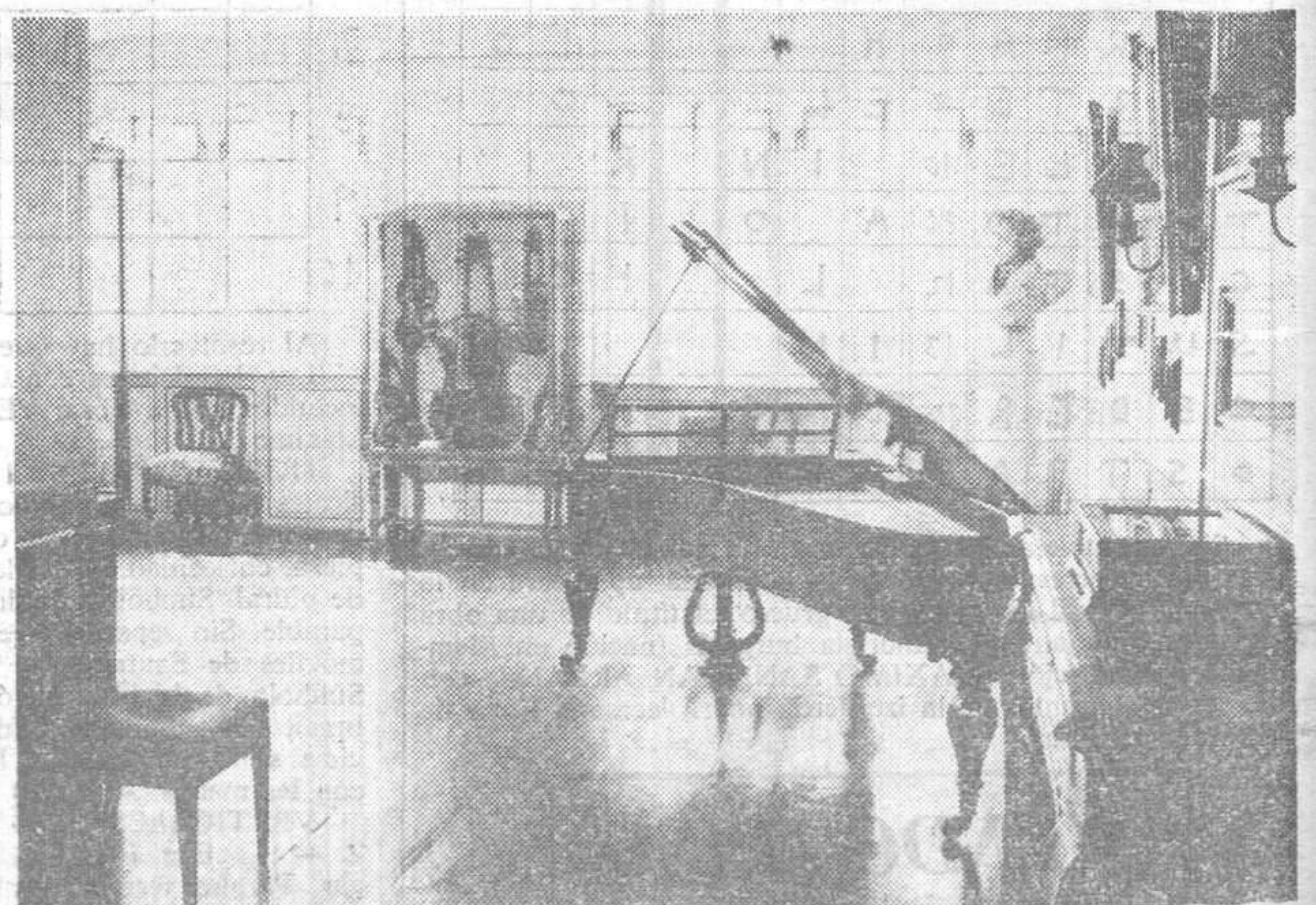
Un avión caza «Tiger F-15» y un jet «Mirage» de reconocimiento interceptaron esta tarde el vuelo de un «Tupolev 134» de la compañía nacional búlgara Balkan que volaba de Bratislava (Checoslovaquia) a Brest (Oeste de Francia), donde existe una importante base naval de submarinos nucleares.

Según la información, el avión voló por el espacio aéreo suizo durante cuatro minutos a tenor de lo visto en las pantallas de radar de los cazas suizos que despegaron de la base militar de Dubendorf.

El incidente del Tu-134 sobre el

Noroeste del país, se debió, al parecer, a un despiste del piloto y después de la identificación del aparato búlgaro se le permitió seguir vuelo.

## LA CASA DE BEETHOVEN



La Casa de Beethoven sigue siendo la mayor atracción turística de Bonn. Más de 100.000 turistas visitan anualmente el número 20 de la Bonngasse, y no solamente turistas llegados de países lejanos, sino también muchos invitados oficiales de la República Federal de Alemania. Ludwig van Beethoven nació en 1770 en dicha casa, en el seno de una familia de músicos, y en ella pasó su infancia. Sin embargo, el joven Beethoven dejó pronto su ciudad natal y marchó a Viena, donde alcanzó celebridad. Y mientras que la capital de Austria festejaba al gran músico, su ciudad natal, Bonn, lo olvidaba.